

11 | 20 | LUBELSKI  
24 | INFORMATOR  
KULTURALNY





CENTRUM KULTURY  
W LUBLINIE



LUBELSKI LUBLIN  
FESTIWAL FILMOWY ■ FILM FESTIVAL

●●● 22 → 30.11.2024

LFF.LUBLIN.PL

FB.COM/LUBLINFILMFESTIVAL

PATRONAT  
HONOROWY



PREZYDENT MIASTA LUBLIN  
KRZYSZTOF ŻUK

# SPIS TREŚCI 1

INTRODUKCJA · 02	NA ŻYWO · 55
ZAKAZ RYSOWANIA · 03	FILM · 63
PUBLICYSTYKA / WYWIAD · 04	SPOTKANIA · 71
PUBLICYSTYKA / RECENZJA · 06	WARSZTATY · 76
FESTIWALE / TANIEC · 08	DLA DZIECI · 78
FESTIWALE / MUZYKA · 15	DLA MŁODZIEŻY · 79
FESTIWALE / FILM · 18	DLA SENIORÓW · 80
TEATR · 19	KONKURSY · 81
MUZEA · 31	ZAJĘCIA STAŁE · 82
WYSTAWY · 39	ZWIEDZANIE · 84
MUZYKA KLASYCZNA · 54	BE I CACY · 88

Lubelski Informator Kulturalny ZOOM

nr 11 / 2024 / (246) / rok XXI

20-007 LUBLIN / UL. PEOWIAKÓW 12

TEL. 81 466 61 00 / FAX 81 536 03 12

ZOOM@CK.LUBLIN.PL / FACEBOOK.COM/ZOOMLUBLIN



redakcja: **Małgorzata Bartkiewicz, Ewa Molik, Barbara Sawicka** – p.o. redaktorki naczelnej,  
**Marta Wysocka, Marta Zgierska**  
współpraca: **Jarosław Koziara, Mariusz Tarkwian**

okładka: **Michał „Skubaniec” Wojda**

projekt graficzny: **Piotr Wysocki**

druk i oprawa: **Drukarnia Alf-Graf**

20-442 LUBLIN / UL. ABRAMOWICKA 6 / ALFGRAF.COM.PL

TEL. 81 53 21 512 / EMAIL: BIURO@ALFGRAF.COM.PL

wydawca: © **Centrum Kultury w Lublinie**

20-007 LUBLIN / UL. PEOWIAKÓW 12

TEL. 81 466 61 00 / FAX 81 536 03 12

CK.LUBLIN.PL / SEKRETARIAT@CK.LUBLIN.PL

**CENTRUM KULTURY  
W LUBLINIE**

ZOOM ukazuje się dzięki wsparciu finansowemu

**Prezydenta Miasta Lublin**



Strony informacyjne opracowano na podstawie materiałów otrzymanych od organizatorów. Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skrótów w nadesłanych materiałach oraz do odmowy publikacji bez podania przyczyny. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach. Za treść publikowanych reklam odpowiada reklamodawca.

**Informacje o wydarzeniach kulturalnych przyjmujemy na adres e-mail: zoom@ck.lublin.pl w dniach 5-15 miesiąca poprzedzającego wydanie.**

**nakład 3000 szt. wydawnictwo bezpłatne**

**ISSN 1732-7857**

## 2 INTRODUKCJA

### ... INTRODUKCJA / BARBARA SAWICKA

Kulturalny listopad od dawna kojarzy mi się przede wszystkim z teatrem tańca. Choć ostatnie lata taniec współczesny obecny jest w przestrzeni kultury lubelskiej dosyć mocno za sprawą realizowanego przez Lubelski Teatr Tańca programu Przestrzenie Sztuki Taniec, to w listopadzie zdecydowanie króluje on na scenach teatralnych i w salach warsztatowych.

Mamy ogromne szczęście, że w naszym mieście, po latach gnieźdzenia się w małych salach czy okazjonalnym budowaniu przestrzeni teatralnych w industrialnych halach, dysponujemy salą operową, która nie dość, że pomieści imponującą liczbę widzów, to jeszcze rozmiar sceny pozwala na zapraszanie do Lublina realizacji z największych scen świata. Dzięki temu mogliśmy obejrzeć jedno z najwspanialszych zespołów tanecznych świata: Nederlands Dans Theater 2, Company Wayne McGregor, Tanztheater Wuppertal Pina Bausch czy wreszcie Batsheva Dance Company. A apetyt rośnie w miarę jedzenia.

Żadna ze mnie znawczyni tańca współczesnego. Fakt, obejrzałam wiele, mam pewien obraz zjawiska w dosyć szerokim kontekście i zupełnym laikiem nie jestem, ale muszę przyznać, że idąc do teatru, oglądam każdy spektakl zupełnie w ciemno. Dzięki doświadczaniu tych prezentacji zaczęłam dostrzegać znaczenie choreografii nie tylko we współczesnym tańcu, ale także w kinie, które jest mi jednak najbliższe. Zmienił mi się kontekst oglądania filmów i zauważam, jak bardzo w ostatnim czasie twórcy filmowi zwracają uwagę właśnie na choreografię, w światowym, ale i polskim kinie. Wymienię tu choćby zbiorowe sceny taneczne w filmie „W gorsecie” austriackiej reżyserki Marie Kreutzer o cesarzowej Sisi, solowe i zbiorowe sceny w filmie Michała Kwiecińskiego „Filip” na podstawie autobiograficznej powieści Leopolda Tyrmanda czy zrealizowaną w technice animacji malarskiej ekranizację „Chłopów” Władysława Reymonta i wspaniałą choreografię do scen tanecznych.

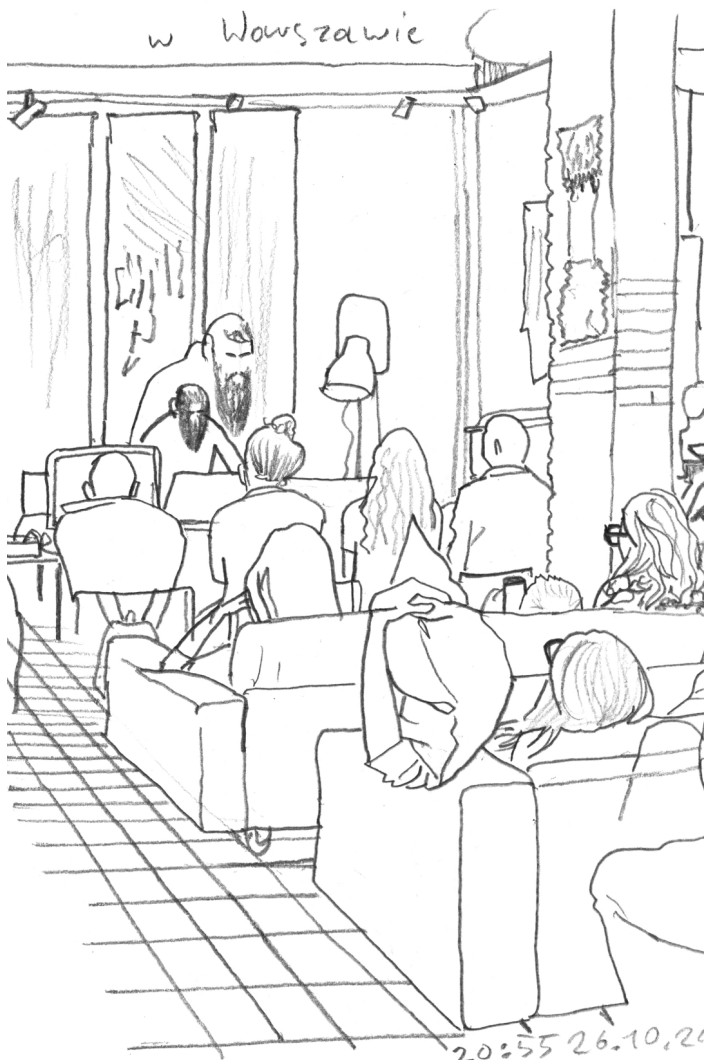
Ale idę w ciemno i Państwa też namawiam: idźcie na spektakl 7 listopada w sali operowej Centrum Spotkania Kultur w ramach 28. Międzynarodowych Spotkań Teatrów Tańca. Idźcie zobaczyć goszczący po raz pierwszy w Polsce holenderski zespół Introdans. Dlaczego Państwa namawiam? Kilka dni temu słuchałam audycji „Mniej/Więcej” w Radiu Lublin. Moja koleżanka jako jedna z zaproszonych gości rekomendowała spektakl, zwracając uwagę na jego piękno. Po prostu. Teatr tańca to piękne widowisko, którego nie trzeba nawet rozumieć, nie trzeba doszukiwać się głębszego sensu, choć ten oczywiście jest – wpisany w swą dramaturgię. Ale przebodźcowani możemy po prostu zanurzyć się w pięknym widowisku. To czasem wystarczy, aby najmocniej doświadczyć sztuki.

W tym miejscu zarekomenduję jeszcze jeden tytuł, choć już nie taneczny. 8 listopada do kin wchodzi komediodramat „Prawdziwy ból”, który realizowany był m.in. w Lublinie. To historia dwójki młodych kuzynów, którzy swoje żydowskie korzenie poznają podczas sentymentalnej podróży do Polski. Rozmowę o kulisach powstawania tego filmu możecie przeczytać na kolejnych stronach ZOOMa. Warto pójść do kina, by poznać tę historię, ale też po to, aby zobaczyć, jak wygląda Lublin w kamerze. A wygląda jak najpiękniejsze miasto w Polsce.



... MARIUSZ TARKAWIAN

Robert Kuśmirkowski  
AKA Udo Volfram  
grający swoją muzykę  
w Warszawie



20:55 26.10.20



## 4 PUBLICYSTYKA / WYWIAD

### ... ROZMOWA Z ŁUKASZEM BORKOWSKIM I LIDIĄ DZIERBĄ Z LUBELSKIEGO FUNDUSZU FILMOWEGO O KULISACH KRĘCENIA AMERYKAŃSKIEGO FILMU „REAL PAIN” W LUBLINIE / BARBARA SAWICKA I EWA MOLIK

#### Jak to się stało, że ta produkcja pojawiła się w Lublinie?

**Łukasz Borkowski:** To był chyba luty, Lidia zadzwoniła do mnie, mówiąc: – Mam bombę! Po dłuższej rozmowie zapytała mnie, czy w to wchodzimy i czy damy radę. Nie mieliśmy wątpliwości, choć nic nie było przesądzone. Przed nami było mnóstwo pracy: dokumentacja, spełnienie warunków producentów. Kilkakrotnie pokazywaliśmy kolejne lokalizacje, by przekonać produkcję do realizacji zdjęć w Lublinie. Z Michałem Śliwkiewiczem zrobiliśmy co najmniej sto kilometrów, szukając przestrzeni i mając na uwadze to, że jeszcze nie widzieli ich twórcy. Oczywiście wszystko w tajemnicy, bo tego zażądali Amerykanie.



#### Doprecyzujmy czytelnikom: najpierw lokacji szuka menadżer do spraw lokacji, ich akceptacja przez twórców filmowych to kolejny etap dokumentacji.

**ŁB:** Ekipa w pełnym składzie kilka razy przyjeżdżała na dokumentację do Lublina. Zanim lokacje zostały zaakceptowane, odbyliśmy wiele spotkań, które obfitowały w niezwykle sytuacje. Chodziliśmy nocą po dachach lubelskich budynków użyteczności publicznej czy hoteli. Podczas jednej z takich wypraw wydarzył się incydent „amerykański sen”: gdy szliśmy ulicą Wieniawską, przed budynek Urzędu Miasta wyszedł mężczyzna i zapalił papierosa. Okazało się później, że to portier. Jessie zauważył go, stanął i powiedział: – Ten człowiek zrobi to samo w moim filmie. I tak też się stało.

#### Pamiętacie pierwsze spotkanie z reżyserem?

**Lidia Dzierba:** Jesse Eisenberg to niezwykle miły człowiek. Mieliśmy spotkanie w Ratuszu i, jak na gwiazdę światowego formatu, zachowywał się niezwykle sympatycznie. Był zachwycony Lublinem. Miał już swoją wizję, bo już wcześniej odwiedził nasze miasto. Nikt go nie rozpoznał, gdy spacerował po ulicach. Oczywiście my go również oprowadziliśmy po różnych lokacjach i pokazywaliśmy ciekawe miejsca, które mogłyby wykorzystać.



**Jakie macie wspomnienia z pracy na planie, współpracy z gwiazdami tego formatu? Ciekawi mnie sposób pracy i atmosfera na planie. Czy amerykański styl pracy różni się od polskiego planu filmowego?**

**ŁB:** Praca na planie, zarówno z ekipą polską, jak i amerykańską, była pełna życzliwości, dobrej atmosfery, ale też wielu zasad, od których nie było odstępstwa, chociażby informacje prasowe. Jesse jest niezwykle serdecznym człowiekiem – zawsze się przywitał, uśmiechnął, zapytał o zdrowie – ale również świadomym twórcą i reżyserem, który od początku wie, czego chce, no a poza wszystkim fantastycznym aktorem. Podglądanie pracy aktorów tej klasy na planie to niezwykle doświadczenie. Są bardzo naturalni. Odnosi się to do wszystkich: Kierana, Jennifer, Willa, Kurta.

**Były jakies ciekawe historie na planie?**

**ŁB:** Anegdota z realizacji jest sporo, jednak myślę, że przyjdzie czas na ich opowiadanie. Ale wspominałem o Jennifer... Pamiętam, bodajże drugi dzień zdjęciowy. Kładka prowadząca do Zamku od Bramy Grodzkiej, scena zbiorowa. Patrzą i nie wierzę! Wśród aktorów znana z „Dirty dancing” Jennifer Grey. Zadzwoiłem do Lidii: – A ty wiesz, kto gra w tym filmie...? – Kto? – Partnerka Patricka Swayze z „Dirty Dancing”, wyobrażasz sobie?!

**Przyznam się Wam, „Dirty Dancing” to jeden z moich ulubionych filmów, obejrzałam go milion razy. Dla naszego pokolenia to, jak widać, film kultowy.**

**ŁB:** Do momentu rozpoczęcia zdjęć nie znaleźliśmy składu aktorskiego poza dwójką głównych bohaterów, a tu, taka niespodzianka!

**Czy Lubelski Fundusz Filmowy miał wpływ na film. Czy Lublin pokazany w filmie jest w całości wizją reżysera, czy może pewne wybory zostały przez Was wskazane.**

**ŁB:** Jako LFF mieliśmy wpływ na wybór lokacji i koordynowanie wszelkich zadań z tym związanych. Ekipa w Lublinie spędziła przeszło 18 dni. Film realizowaliśmy m.in. na Majdanku, Starym Mieście, ul. Ruskiej czy na Kirkucie. Warto tu zwrócić uwagę na fantastyczną pracę Michała Dymka – zawsze pasjonuje mnie sposób pokazywania przestrzeni Lublina przez pryzmat pracy operatorskiej.



**LD:** Z naszej strony zapewniliśmy lokacje, wsparcie organizacyjne, czyli wszelkie kontakty i ułatwienia przy organizacji planów, opiekę Policji i Straży Miejskiej. Twórcy i producenci czuli się zaopiekowani. Ewa Puszczyńska powiedziała nawet w wywiadzie, że Lublin rozłożył przed nimi czerwony dywan. Jesse mówił, że jest bardzo wzruszony ogromną życzliwością. Mówił,

## 6 PUBLICYSTYKA / RECENZJA

że wspaniale czuje się w naszym mieście, ale również w Polsce. Starał się o nasze obywatelstwo i je dostał. Jego żona również.

### **Jakiej reakcji od lubelskiej publiczności się spodziewacie? Zaskoczy nas film i Lublin w kamerze?**

**LD:** Ten film to bardzo piękna historia, prawdziwa, pokazująca amerykańskie spojrzenie na naszą straszną historię z czasów wojny i Holokaustu. To nie jest smutny dramat, dużo tu humoru i współczesnych dylematów ludzi, którzy próbują się odnaleźć w życiu.

**ŁB:** Jestem pewien, że film nas zaskoczy. Co do lubelskiej publiczności, powiem tyle: trzeba go zobaczyć. Tym bardziej, że w filmie, poza lokacjami, udział biorą również lubelscy statyści.

## **... PSYCHOTERAPIA TAŃCEM I RUCHEM / MARTA ZGIERSKA**

**10 października obchodziliśmy Światowy Dzień Zdrowia Psychicznego – święto, które co roku przypomina o znaczeniu dobrostanu psychicznego oraz konieczności dbania o niego na równi z troską o fizyczne zdrowie.**

W tym dniu zwraca się szczególną uwagę na różnorodne metody wspierania zdrowia psychicznego, w tym także na te mniej znane. Jedną z takich form jest psychoterapia tańcem i ruchem (DMT – Dance Movement Therapy). Zajęcia w tym nurcie prowadzone są od września do grudnia w ramach programu Przestrzenie Sztuki Taniec. Zajęcia prowadzi Ewelina Drzał, psychoterapeutka nurtu DMT, lekarka – specjalistka psychiatra, instruktorka tańca współczesnego, choreografka i tancerka.

Psychoterapia tańcem i ruchem to forma terapii, która wykorzystuje ciało i ruch jako główne narzędzie wyrażania i poznawania emocji. Jest to metoda pracy terapeutycznej, która uznaje nierozdzielność umysłu i ciała, oraz znaczenie ruchu w rozwoju emocjonalnym i poznawczym człowieka.

Łączenie idei tańca współczesnego z psychoterapią początkowo praktykowane było głównie przez tancerzy, jednak wraz z rozwojem, uznane zostało za nurt psychoterapii. Korzenie DMT sięgają połowy XX wieku. Początkowo Marian Chace, pionierka tego podejścia, zauważyła, że pacjenci, którzy mieli trudności w werbalnym wyrażaniu swoich uczuć, potrafili przekazać je za pomocą ruchu. Jej praca w szpitalach psychiatrycznych w Stanach Zjednoczonych przyczyniła się do powstania pierwszych szkół i instytucji zajmujących się DMT. W Polsce psychoterapia tańcem i ruchem pojawiła się stosunkowo późno, jednak w ostatnich latach zyskała na popularności,



szczególnie w kontekście pracy z traumą, stresem, lękiem czy problemami psychosomatycznymi.

Jednym z kluczowych założeń psychoterapii tańcem i ruchem jest przekonanie, że ciało odzwierciedla nasze emocje i stany psychiczne. Napięcia mięśniowe, sposób poruszania się, postawa – wszystkie te elementy są nośnikami informacji o tym, co dzieje się w środku nas. Terapia ta nie polega na tańczeniu w tradycyjnym rozumieniu, ale na szeroko pojętym ruchu, świadomej pracy z ciałem, na uważności, na obserwowaniu tego, jak ciało reaguje na różne bodźce, jak wyraża emocje i jakie napięcia w sobie nosi.

Uczestnicy warsztatów uczą się, jak poprzez ruch można rozpoznawać i wyrażać uczucia, których nie są w stanie opisać słowami. Ciało często wyprzedza świadomość. Uczucie napięcia w karku, sztywność w plecach czy drżenie rąk to sygnały, które mogą świadczyć o tłumionych emocjach, takich jak lęk, złość czy smutek. Celem zajęć jest nauczenie się tego, jak za pomocą ruchu i świadomego oddechu uwalniać te emocje i pracować z nimi w bezpieczny sposób. DMT należy do nurtu psychoterapii zorientowanych na działanie – to właśnie działania ruchowe stają się przestrzenią aktywnego działania i zaangażowania pacjenta. Poprzez ruch można docierać do ukrytych emocji i nieuświadomionych doświadczeń oraz nawiązywać kontakt z własnym ciałem. Zmiany w ruchu mogą prowadzić do zmian w psychice, dlatego terapia tańcem i ruchem może być skuteczną formą pomocy i drogą rozwoju.



Jednym z kluczowych aspektów psychoterapii tańcem i ruchem jest możliwość pracy w grupie. Wspólne doświadczanie ruchu i eksploracja emocji w obecności innych ludzi pozwala na stworzenie wspólnoty i poczucia akceptacji. Taniec w grupie pozwala na budowanie zaufania, otwieranie się na inne osoby oraz dzielenie się swoimi doświadczeniami, co jest istotnym elementem procesu terapeutycznego.

Podczas sesji grupowych uczestnicy odkrywają i wykorzystują potencjał ekspresyjny ruchu, aby w pełni zaangażować się w proces prowadzący do osobistej integracji i rozwoju.

Psychoterapia tańcem i ruchem otwiera przed uczestnikami nowe możliwości pracy z ciałem, ruchem i emocjami. Zajęcia wpisują się w szerszy kontekst poszukiwań artystycznych i warsztatowych programu Przestrzenie Sztuki. Włączenie w program – obok projektów rezydencyjnych, premier scenicznych, konkursów i warsztatów – zajęć o charakterze terapeutycznym ukazuje kompleksowe podejście organizatorów do budowania środowiska tańca i ruchu, które otwiera możliwości zarówno ekspresji, tworzenia i doświadczania, jaki i integracji oraz dbania o zdrowie fizyczne i psychiczne.

## ... XXVIII MIĘDZYNARODOWE SPOTKANIA TEATRÓW TAŃCA

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / MSTT.PL / CK.LUBLIN.PL /  
BILET: 30-50 ZŁ ZA SPEKTAKLE W CK, TEATRZE STARYM I GALERII  
LABIRYNT; 100-150 ZŁ ZA SPEKTAKLE W SALI OPEROWEJ CSK

### 4-11.11 / poniedziałek-poniedziałek

Tegoroczna edycja Spotkań ponownie zgromadzi międzynarodowe grono znakomitych artystów tańca. Dwie kompanie będą reprezentować sceną holenderską: Introdans ze swoim najnowszym repertuarem „HEROES” oraz Vandeutekom Collective, któremu przewodzi Patricia van Deutekom i którego tancerką jest znana już lubelskiej widowni Anna Mikuła. Przedstawicielami sieci Aerowaves, której Lubelski Teatr Tańca jest wieloletnim partnerem, będą Yotam Peled and the Free Radicals z Niemiec oraz Benjamin Kahn z zespołem reprezentujący Belgię i Francję. Ukraińscy artyści pojawią się w projektach międzynarodowych: we współpracy z Czechami zaprezentuje się Yana Reutova, a Daria Koval zatańczy obsypane nagrodami solo w choreografii Macieja Kuźmińskiego. Nie zabraknie również prezentacji polskich artystów, zarówno tych dojrzałych, jak i tych z młodej generacji. Jak co roku spektaklom towarzyszyć będzie rozbudowany program warsztatów, prezentacje etiud filmowych oraz liczne spotkania z artystami.

### 4.11 / poniedziałek

godz. 19.00 – **Ryszard Kalinowski / Lubelski Teatr Tańca – Ostatnie solo K.**  
TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18  
godz. 20.00 – **Spotkanie z artystą**

### 5.11 / wtorek

godz. 19.00 – **Paulina Wycichowska – Gorgona; Ewa Wycichowska – Sybillewo**  
TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18  
godz. 20.15 – **Spotkanie z artystkami**

### 6.11 / środa

godz. 19.00 – **Plastforma Project – Zaklinalie słońca**  
SALA WIDOWISKOWA CK  
godz. 20.30 – **Spotkanie z artystami**

### 7.11 / czwartek

godz. 12.00 – **Yotam Peled & The Free Radicals – Where the Boys Are**  
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE  
godz. 13.00 – **Spotkanie z artystami**  
godz. 19.00 – **Introdans – HEROES. Wieczór w czterech aktach: SH-BOOM!; Three; Boulevard of Broken Dreams; Daily Hero**  
CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA / W SPEKTAKLU „SH-BOOM!” WYSTĘPUJĄ ELEMENTY NAGOŚCI

### 8.11 / piątek

godz. 12.00 – **Yotam Peled & The Free Radicals – Where the Boys Are**  
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE  
godz. 13.00 – **Spotkanie z artystami**

godz. 19.00 – **Maciej Kuźmiński Company – Double bill: Pyx Onopy / Ruch Oporu; Vandeutekom Collective – étude des hommes**

SALA WIDOWISKOWA CK / W SPEKTAKLU „PYX OPORY / RUCH OPORU” WYSTĘPUJĄ ELEMENTY NAGOŚCI

godz. 20.00 – **Spotkanie z artystami**

## 9.11 / sobota

godz. 17.00 – **Hygine Delimat & uczestnicy LAB-u – Bridges / Mosty: choreoLAB**

GALERIA LABIRYNT / UL. POPIEŁUSZKI 5

godz. 19.00 – **Yana Reutova – Together Alone**

SALA WIDOWISKOWA CK

godz. 20.00 – **Spotkanie z artystami**

## 10.11 / niedziela

godz. 16.00 – **MOV(I)E Flow II: Polish Dance Film Showcase & Mentoring**  
– projekcja etiud filmowych oraz spotkanie z autorami

KINO CK

godz. 19.00 – **Benjamin Kahn – Bless the Sound that Saved a Witch like me**

SALA WIDOWISKOWA CK / SPEKTAKL ZAWIERA ELEMENTY NAGOŚCI, EFEKTY STROBOSKOPOWE, DŹWIĘK O WYSOKIM NATĘŻENIU

godz. 20.00 – **Spotkanie z artystami**

## 11.11 / poniedziałek

godz. 17.00 – **Body Architects – House beating**

GALERIA LABIRYNT / UL. POPIEŁUSZKI 5

godz. 19.00 – **Młoda Generacja – Jakub Mędrzycki, Izabela Zawadzka, Berenika Woś, Natalia Drozd, Agnieszka Sikorska, Anastasiya Yembulayeva**

SALA WIDOWISKOWA CK

## WARSZTATY

### 4-9.11 / poniedziałek-sobota

GALERIA LABIRYNT / UL. POPIEŁUSZKI 5

**Bridges / Mosty: choreoLAB**

prowadzenie: **Hygin Delimat**

Coaching z udziałem studentów z Akademii Muzycznej w Łodzi, Akademii Muzycznej w Katowicach, Akademii Sztuki Fontys w Tilburgu, artystów z Fundacji Sztukmistrze.

### 9-10.11 / sobota-niedziela

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / SALA BALETOWA

**Masterclass**

prowadzenie: **Marlena Wolfe (Introdans)**

### 9-11.11 / sobota-poniedziałek

SALE PRÓB CK

**Warsztaty tańca współczesnego**

Poziom początkujący – prowadzenie: **Patricia van Deutekom, Yana Reutova, Jakub Mędrzycki**

Poziom średnio/zaawansowany – prowadzenie: **Patricia van Deutekom, Yotam Peled, Benjamin Kahn**



## 10 FESTIWALE / TANIEC

### Ostatnie solo K.

**Lubelski Teatr Tańca**; koncepcja, choreografia, wykonanie: **Ryszard Kalinowski**

Po dwóch dekadach od spektaklu „DC 5861494” Ryszard Kalinowski wraca do znanych scen, obrazów i wspomnień. Stawia wiele pytań, „odsłuchując” stary spektakl poprzez swoje ciało, dialogując z obrazem na ekranie i tworząc perspektywę kolejnego spotkania z samym sobą za kolejne 20 lat.



### Gorgona

choreografia, reżyseria, wykonanie: **Paulina Wycichowska**

Gorgona – trochę dziewczyna, trochę starucha. Piękna i bestia – kobieta w menopauzie. Kąsa wężowym włosem, podnosi spizowe ręce, rozpościera skrzydła. Wie i patrzy – widzi. Niesie lęk, powiew Hadesu i śmierci.

### Sybillowo

kreacja artystyczna: **Ewa**

**Wycichowska**; reżyseria,

choreografia: **Paulina Wycichowska**

Sybillowo to miejsce poza czasem.

Przebywa tam Ona: Sybill-Ewa,

która była-będzie wszystko widząca

i wiedząca. Kto ma odwagę odwiedzić

Ją w Jej Jaskini? Co było-będzie tam

wypowiedziane?



### Zaklinanie słońca

**Plastforma Project (Białoruś / Polska)**; choreografia: **Inna Aslamova**

i **tancerki**; dramaturgia: **Joanna Leśnierowska**; etnomuzykolog: **Irena**

**Kotvitskaya**; śpiew: **Irena Katvitskaya / Irina Kotko**; taniec: **Yauheniya**

**Nikalaichuk, Volha Skvartsova, Beata Mysiak, Inna Aslamova, Olesya Seraya / Agnieszka Sikorska**

Multidyscyplinarny projekt, który łączy tradycje etniczne, taniec współczesny, design dźwięku, technologię wizualną oraz elementy interaktywne. Jest efektem artystycznego laboratorium etnomuzykolożki Ireny Kotvitskiej oraz tancerek.

### Where the Boys Are

**Yotam Peled and the Free**

**Radicals (Niemcy)**; choreografia:

**Yotam Peled**; performerzy: **Nicolas**

**Knipping, Andrius Nekrasoff**

Spektakl stworzony z myślą

o młodszej publiczności (od 13 lat),

który w zabawny sposób bada

przecięcie tańca i sztuk walki.

Analizując i rekonstruując język

różnych praktyk walki, dwójka performerów przekształca arenę sportową

w strefę czułej i intymnej interakcji.



## Introdans – HEROES. Wieczór w czterech aktach:

### SH-BOOM!

choreografia: **Paul Lightfoot, Sol León**; taniec: **Ruben Ameling, Giuseppe Calabrese, Yuma Funai, Hayden Idrus, Alberto Tardanico, Federico Tosello, Elisa Rudolf, Demi Verheezzen, Angelica Villalon**

Duet León & Lightfoot łączą mroczne aspekty życia (ironia) z tymi jasnymi (humor). „SH-BOOM!”, osadzone w rytmach popularnych piosenek z lat 30. i 40. XX wieku, przenosi nas do teatralnego labiryntu luster, gdzie damy tańczą w ekstrawaganckich sukniach, a panowie stoją – dosłownie – ubrani tylko w bieliznę.

### Three

choreografia: **Robert Battle**; taniec: **Ruben Ameling, Federico Tosello, Vincenzo Turiano**

Zabawna i pełna energii kompozycja, w której trzech mężczyzn angażuje się w „mięśniową jam session” – prowadzącą do niepohamowanych, czasem niemal spazmatycznych ruchów, które jednak wykonywane są z wielką precyzją, na granicy niemożliwości.

### Boulevard of Broken Dreams

choreografia: **Inbal Pinto**; taniec: **Ruben Ameling, Carlota Batalla Carbonell, Mark van Drunick, Alberto Tardanico, Federico Tosello, Demi Verheezzen, Angelica Villalon, Léa Visser**

Izraelska choreografka Inbal Pinto przygotowała nową wersję swojej szeroko cenionej choreografii „Fugue”. Prowadząc refleksję nad przeszłością, utraconymi światami, bliskimi osobami i wspomnieniami, które rezonują niczym odległy wewnętrzny głos, maluje w tej melancholijnej, a zarazem ciepłej choreografii spektrum barw i uczuć.

### Daily Hero

choreografia: **Regina van Berkel**; taniec: **Nina Dijkman, Giuseppe Calabrese, Fabio Falsetti, Yuma Funai, Jillis Roshanali, Elisa Rudolf, Ruben Amelin, Mark van Drunick, Hayden Idrus, Juliette Jean, Gabriel Parra Guisado, Federico Tosello, Vincenzo Turiano, Nienke Wind, Demi Verheezzen, Angelica Villalon, Léa Visser, Mao Ueda**

Przed imponującym złotym łukiem prezentuje się trupa bohaterów i bohaterek niczym na wybiegu mody. Mozart, Marilyn Monroe, gwiazdy popkultury, a może nieodkryci bohaterowie jutra? Regina van Berkel w dynamicznej choreografii bada fenomen bohaterstwa.

### Pyx Onopy / Ruch Oporu

**Maciej Kuźmiński Company**

(Polska / Ukraina); choreografia:

**Maciej Kuźmiński** we współpracy

z **Darią Koval**; taniec: **Daria Koval**

Maciej Kuźmiński ściśle współpracuje

z uchodźczynią z Ukrainy, tancerką

Darią Koval, dokumentując głosem

i ruchem jej doświadczenia wojenne.

Oboje chcieli odwołać się do „bezpośredniej wypowiedzi konkretnej osoby, gdyż wojna nie jest abstrakcją, lecz dotyka konkretnych jednostek”.



## 12 FESTIWALE / TANIEC

### **étude des hommes**

**Vandeutekom Collective;**  
choreografia: **Patricia van Deutekom;** taniec: **Ronja Keultjes, Anna Mikuła**

W „étude des hommes” (fr. dosł. „studiowanie mężczyzny”) Patricia van Deutekom w towarzystwie dwóch tancerek ze swojego kolektywu bada temat męskości, kobiecości oraz norm zachowań z kobiecej perspektywy i języka ciała.



### **Bridges / Mosty: choreoLAB**

opieka artystyczna: **Hygin Delimata;**  
uczestnicy / wykonawcy: **Natalia Feret, Malwina Świston, Berenika Woś, Marcin Szymczak, Wiktor Lacek, Zofia Szczecina, Antonina Dąbrowska, Magdalena Chlibiuk, Daniel Chlibiuk, Artur Perskawiec**

Pokaz pracy wieńczącej intensywny, tygodniowy projekt choreograficzny pod kierunkiem Hygina Delimata. Tematyką pracy warsztatowej i pokazu będą spotkania i dialogi w dobie digitalizacji i globalizacji, gdy ludzie odsuwają się od siebie, a proces twórczy, taki jak „choreoLAB”, przypomina o wartości bezpośredniego kontaktu, współpracy i empatii. Częścią wieczoru będą też autorskie etiudy wybranych uczestników „choreoLABu”.



### **Lien Vandenborne – Czy wolno nam się jeszcze nudzić?**

Projekt, który bada, czy w nadmiernie stymulującym kontekście wciąż możliwe jest odczuwanie nudy. Z ekstremalną fizycznością, wywodzącą się ze szczerego stanu znudzenia, Lien Vandenborne zadaje sobie pytanie, czy mamy czas na przetwarzanie bodźców i jak ciało sobie z tym radzi.

### **Anne Sandee – Do wykonania**

Solowy występ badający, w jaki sposób przez pryzmat płci uczenie się wpływa na nasze indywidualne tożsamości. Spektakl zagłębia się w to, jak przedstawianie tylko jednej opcji lub wąskiego zestawu oczekiwań ogranicza nasz rozwój i wyrażanie siebie.

### **Ana Paula Lemus Payiatsou – Fay**

Etiuda czerpie inspirację z marzeń z dzieciństwa, które artystka przywołuje, aby zbadać uczucie nostalgii i zastanowić się nad emocjami z nim związanymi. W sposób fizyczny ujawnia wpływ tych doświadczeń.

**Fundacja Sztukmistrze, Daniel Chlibiuk – traveller acro trio MAD: Magdalena Chlibiuk, Artur Perskawiec, Daniel Chlibiuk – „...”**

Fundacja Sztukmistrze została powołana, by podejmować działania na rzecz rozwoju kultury i sztuki nowego cyrku. Realizuje projekty pedagogiczne, artystyczne, a także spotkania środowiskowe.

## Together Alone

### Część I: Lost

koncepcja, choreografia: **Yana Reutova**; taniec: **Olena Korotkova, Anastasiia Pavlovska, Yana Reutova, Anastasiia Reshetnik, Liza Taldykina**

Pięć ukraińskich tancerek wyrwanych z domów, tu i teraz. Łączy je jedno: ucieczka z okupowanego kraju i codzienne zmaganie się z traumą, niepewnością i strachem związanym z byciem uchodźczynią w obcym miejscu. Ich siłą napędową jest kreatywność, zdolność tworzenia i szansa na odnalezienie nowej społeczności – artystycznej rodziny.



### Część II: Invisible Traces

koncepcja: **Yana Reutova**; choreografia: **Yana Reutova z tancerzami**; taniec: **Jitka Čechová, Žaneta Musilová, Lukas Bliss Blaha**

Odciski palców, płatanina niewidocznych linii, ukrywająca naszą wyjątkowość i dziedzictwo genetyczne. Niewidzialne ślady, które pozostawiamy nieświadomie w naszym otoczeniu, na rzeczach i ludziach. Nosimy je również na sobie. Inni zostawili je na nas, na powierzchni, ale także wewnątrz jako ulotne dowody przeżytej bliskości.

## MOV(I)E Flow II: Polish Dance Film Showcase & Mentoring

Pokaz finałowych etiud filmowych Mov(i)e Flow II – platformy wspierającej twórców, mającej na celu popularyzację polskiego tańca, polskich filmów tańca i filmów eksperymentalnych na międzynarodowym rynku filmowym.

## Bless the Sound that Saved a Witch like me

koncepcja, choreografia: **Benjamin Kahn**; wykonanie: **Sati Veyrunes / Thi Mai Nguyen**

Spektakl jest próbą przejścia radykalnej ekspresji krzyku i okiełznania jej surowego materiału. W fizycznej i dźwiękowej podróży ten żywotny impuls ma stać się krzykiem alarmowym w kontekście kryzysu geopolitycznego, ideologicznego i ekologicznego, przez który przechodzimy.

## House beating

**Body Architects**; koncepcja: **Hygin Delimat, Schayan Kazemi**; choreografia: **Hygin Delimat, Elias Choi-Buttinger**; instalacja artystyczna: **Andreas Buttinger**

Kolektyw artystów Body Architects specjalizuje się w performansach na styku tańca i sztuk wizualnych.

Atletyczna choreografia używa jedynego w swoim rodzaju języka ruchu partnerowania, inspirowanego tańcem ulicznym oraz wrodzoną architekturą ciała.



## 14 FESTIWALE / TANIEC

### Młoda Generacja – pokazy młodego pokolenia polskich choreografów

#### Moving Lands

choreografia: **Jakub Mędrzycki**;

występują: **Iga Włodarczyk,**

**Zuzanna Strugacz**

Dwie performerki przekształcają

i rozwijają relację między sobą

poprzez ruch. Choreograficzne

poszukiwania dotyczyły odczłowie-

czonego sposobu przemierzania

przestrzeni i wpływu tego sposobu poruszania się na kompozycję dwóch ciał.



#### Ni to Baba, ni to Chłop

choreografia: **Izabela Zawadzka**; taniec: **Sebastian Olczyk**

Przemierzając samotnie granice swojej tożsamości, codziennie zmagamy się

z nieuchwytnym pragnieniem, by odnaleźć siebie. Tutaj ruch staje się

językiem niewypowiedzianych słów, a ciało – przestrzenią, w której

kształtuje się inna prawda, ukryta za codziennością.

#### ... i od początku

choreografia: **Berenika Woś**

Każdy ma swoje bezpieczne miejsce,

do którego wraca i w którym znajduje

chwile wytchnienia po przeróżnych

zdarzeniach dnia codziennego. Życie

płynie jednak dalej i wszystko

zaczyna się od początku.



#### Body's archive

choreografia, wykonanie: **Natalia Drozd**

Opowieść o tańcu, o tańczeniu, w narracji tańczącego tańca, jest o tym czego

tu i teraz można doświadczyć.

#### Nie miejsce lecz stan

choreografia, wykonanie: **Agnieszka**

**Sikorska**

Choreografia jest nieustanną próbą

odbudowywania zatartych, czy też

nigdy nie wytworzonych połączeń.

Ponawiana, za każdym razem,

odkrywa nowe spojrzenie na

otaczającą rzeczywistość, zawarte

w niej możliwości i potencjały.



#### Przestrzeń, czas, świadomość, miłość i zainteresowanie

choreografia, wykonanie: **Yembulaeva Anastazja**

Idea pracy opiera się na 5 wierszach napisanych przez artystkę 6 lat temu,

które teraz przejawiają się w ruchu. Tancerka pracuje w improwizacji „tu

i teraz”.

## ... LUBLIN JAZZ FESTIWAL: FUTURE FRIENDLY

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / SALA KAMERALNA / LUBLINJAZZ.PL / WSTĘP WOLNY

### 15-29.11 / piątek-piątek

Tegoroczna, specjalna edycja Lublin Jazz Festival: Future Friendly to wyjątkowe i nowatorskie podejście do jazzu jako gatunku oraz sposobu komponowania. Organizatorzy pytają o przyszłość muzyki w dobie dynamicznych zmian technologicznych i o nowe drogi rozwoju, aby inspirować twórców do eksperymentowania. Proponują połączenia tradycyjnych brzmień z nowoczesnymi technologiami, które pozwalają odkrywać jazz na nowo. Koncerty będą prezentowane w specjalnych blokach: jazz i elektronika, jazz i elektroakustyka, jazz i nowe media, jazz i improwizacja.



### 15.11 / piątek / godz. 19.00

Premiera: **Hajstra Trio – Vasco Trilla / Zosia Ilnicka / Paweł Duskocz** (ES/PL)

### 16.11 / sobota / godz. 19.00

Premiera: **Sudnik / Michalec / Gadzało** (PL) / Premiera: **Kamil Piotrowicz – Wręczliwość** (PL)

### 22.11 / piątek / godz. 19.00

Premiera: **Matala Lampotila** (PL) / **Czarnoziem** (PL) / Premiera: **Deae (Ilnicka/Rzepka)** (PL)

### 29.11 / piątek / godz. 19.00

Premiera: **Cieślak / Kurz** (PL) / **Olga Anna Markowska** (PL) / **Tymek Papier – Rugs/Carpets** (PL)

## ... 16. FESTIWAL TRADYCJI I AWANGARDY MUZYCZNEJ „KODY”

OSRÓDEK MIĘDZYKULTUROWYCH INICJATYW TWÓRCZYCH „ROZDROŻA” / UL. PEOWIAKÓW 12 / KODY-FESTIWAL.PL / WSTĘP WOLNY / WEJŚCIÓWKI: EVENEA.PL

### 20-23.11 / środa-sobota

Festiwal prezentuje bogactwo muzycznej tradycji, jednocześnie promując nowatorskie podejścia do tworzenia i wykonywania muzyki oraz interpretowania dźwięków. Tegoroczna, 16. edycja Festiwalu KODY to 10 koncertów (w tym aż 4 premierowe), Noc Tańca, 4 spotkania z artystami oraz 3 premiery nowych wydawnictw muzycznych. Wydarzenia te nie tylko prezentują wybitne osiągnięcia współczesnych twórców, ale także stwarzają przestrzeń do rozmów o przyszłości muzyki i sztuki.

### 20.11 / środa

BAZYLIKA OO. DOMINIKANÓW / UL. ŻŁOTA 9  
godz. 18.00 – **Radical Polish Ansambł (PL) – Nierozpoznana Wieś** – PREMIERA

godz. 20.00 - **La Tempête / Simon-Pierre Bestion (FR) - Nocturnes: Hymny Bizantyjskie & Nieszpory Prawosławne**

godz. 21.30 - **Spotkanie z artystami oraz promocja płyty Radical Polish Ansambli**; prowadzenie: Magdalena Łoś / Program 2 Polskiego Radia

### 21.11 / czwartek

OPERA LUBELSKA / UL. SKŁODOWSKIEJ 5 / SALA WIDOWISKOWA

godz. 18.00 - **Sam Kowalski (PL)**

godz. 19.00 - **Gary Gwadera (PL) - Daleko w Chicago. Suita**

**Footberkowa** - PREMIERA

godz. 20.00 - **Širom (SI) - The Liquified Throne Of Simplicity**

godz. 21.30 - **Spotkanie z artystami oraz promocja kasety oraz VHS**

**Gary'ego Gwadery**; prowadzenie: Hanna Szczęśniak / Program 2 Polskiego Radia

### 22.11 / piątek

GALERIA LABIRYNT / UL. POPIEŁUSZKI 5 / SALA CZARNA

godz. 18.00 - **Grzegorz Lesiak feat. Ruty & Piotr Damasiewicz (PL) - Lemplugged** - PREMIERA

godz. 20.00 - **Klara Lewis (SE) & Nik Colk Void (UK) + Pedro Maia (PT/DE) - Full-On** - POLSKA PREMIERA

godz. 21.30 - **Spotkanie z artystami**

godz. 22.30 - **J „Mo'ong” Santoso Pribadi (ID) - Solo**

### 23.11 / sobota

godz. 18.00 - **Martyna Zakrzewska & Aleksandra Ołdak (PL) - John Cage: Sonaty & Interludia** / koncert immersyjny - PREMIERA

godz. 20.00 - **Takkak Takkak (ID/JP) - S/T**

godz. 21.30 - **Spotkanie z artystami**; prowadzenie: Ewa Szczecińska / Program 2 Polskiego Radia

godz. 22.30 - **Rodzinna Orkiestra i Teatr Noiseband (PL) - Noc Tańca**

## Radical Polish Ansambli

Zespół, który wychodząc od dogłębnej analizy technik wykonawczych w tradycyjnej muzyce, dąży do formułowania uniwersalnej, żywej i aktualnej wypowiedzi artystycznej.

## La Tempête / Simon-Pierre Bestion

Artyści spróbują stworzyć wymyślony rytuał, łącząc jedno z największych dzieł sztuki wokalne - „Całonocne czuwanie”

op. 37 Rachmaninowa - z bizantyjskimi śpiewami prawosławnymi.

## Sam Kowalski

Solowa odsłona Mateusza Kowalskiego, znanego m.in. z Radical Polish Ansambli, Tęgie Chłopy, Warszawska Orkiestra Sentymentalna, Nicponie. Na koncercie zagrane i zaśpiewane będą melodie oberkowe, głównie z okolic podradomskiej Przysuchy.





## Gary Gwadera

Perkusista znany jest z projektów rockowych, punkowych, eksperymentalnych i jazzowych. Na festiwalu przybliży zderzenie polskich oberków z undergroundową swobodą elektronicznego brzmienia przedmieść Chicago.

## Širom

W repertuarze tria znajduje się ponad tuzin instrumentów. Ich styl oscyluje pomiędzy szeroką gamą brzmień ludowych a współczesnymi akustycznymi medytacjami w stylu rocka. Końcowy efekt to zakorzeniony, a zarazem mistyczny minimalizm.



## Grzegorz Lesiak feat. Ruty & Piotr Damasiewicz

Eksperyment muzyczny lubelskiego gitarzysty Grzegorza Lesiaka, do którego zaprosił 6-osobowy zespół wokalny z Beskidu Niskiego Ruty, specjalizujący się w tradycyjnych pieśniach łemkowskich, oraz wybitnego trębacza, kompozytora i improwizatora Piotra Damasiewicza.

## Klara Lewis & Nik Colk Void feat. Pedro Maia

Projekt audiowizualny stworzony przez muzyków i kompozytorów – Klarę Lewis i Nik Colk Void, we współpracy z artystą wizualnym Pedro Maia. Gitary, syntezatory, systemy modularne eurorack, głos, samplowanie i obróbka dźwięku są tu prezentowane w bezkompromisowy sposób.

## J „Mo'ong” Santoso Prijadi

Urodzony w Bangkoku, wychowany na Jawie Mo'ong jest eksperymentalnym kompozytorem i twórcą instrumentów. Jego głównym obszarem zainteresowań jest muzyka Indonezji. Poddaje ją analizie, zestawiając z nowoczesną muzyką zachodnią.



## Martyna Zakrzewska & Aleksandra Ołdak

Szesnaście sonat i cztery interludia Johna Cage'a przecięte na pół. To zapisana improwizacja, która za pomocą śrub, wkrętów, kawałków plastiku i gumy eksploruje brzmienie fortepianu.

## Takkak Takkak

Nowy, ekscentryczny projekt pełen nieprzewidywalnych polirytmii. Duet podjął się zadania „hakowania” współczesnej i tradycyjnej muzyki, łącząc dźwięki klubowe o ostrym brzmieniu z zawiłymi azjatyckimi wzorcami rytmicznymi i zawodzącymi wokalami.



## ... 18. LUBELSKI FESTIWAL FILMOWY

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / LFF.LUBLIN.PL / BILETY AN POKAZY  
KONKURSOWE: 10/12 ZŁ / KARNET: 50 ZŁ / NA POZOSTAŁE SEANSE WSTĘP WOLNY

22-30.11 / piątek-sobota

LFF to świetne filmy, spotkania z inspirującymi artystami i artystkami oraz mnóstwo okazji do rozmów i zabawy. To idealna przestrzeń dla ludzi, którzy szukają w kinie czegoś wyjątkowego i chcą spędzić czas w nietuzinkowy sposób.

Tematem przewodnim tegorocznej edycji jest słowo. Festiwal przygląda się znaczeniu języka w filmowej narracji, sposobom przenoszenia literatury na sferę wizualną oraz nowym pomysłom na wykorzystanie tekstu do pogłębienia kinowego doświadczenia.

Łącznie zostanie zaprezentowanych **150 produkcji z 48 krajów**, w tym **filmy aktorskie, dokumentalne, animowane i eksperymentalne**. Znajdą się wśród nich tytuły nagradzane na najbardziej prestiżowych wydarzeniach filmowych, jak również festiwalowe odkrycia, które lubelska publiczność obejrzy jako pierwsza w Polsce.



W programie festiwalu znajdują się również pokazy specjalne. W ramach obchodów 90. rocznicy urodzin **Marka Hłaski** zaprezentowane zostaną dwa filmy oparte na jego tekstach. Po raz pierwszy odbędzie się też **nocny blok horrorów w specjalnej oprawie**.

Dzięki współpracy z Festiwalem Korelacje lubelska publiczność będzie miała okazję doświadczenia dwóch klasycznych polskich produkcji w wyjątkowym wydaniu: „Trzeba zabić tę miłość” Jakub Morgensterna z autorskim komentarzem **Agnieszki Wolny-Hamkało** i „Wilczycy” Marka Piestraka z autorskim komentarzem **Doroty Masłowskiej**. Filmy zostaną wyświetlone w wersji z lektorem i napisami dla osób niesłyszących i niedosłyszących (SDH).



Tradycyjnie nie zabraknie wydarzeń towarzyszących. Rodzice i dzieci będą mogli wspólnie bawić się na **warsztatach filmów animowanych** oraz na filmowej dyskotekce. Miłośnicy wyzwiań zmierną się natomiast w legendarnym Filmowym Pub Quizie.



## ... TEATR IM. H.CH. ANDERSENA

BUDYNEK CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / POZIOM 2 /  
SALA ANDERSENA / 81 532 16 28 / TEATRANDERSENA.PL /  
INFO@TEATRANDERSENA.PL / KASA: WTOREK-PIĄTEK, 8.30-12.00  
ORAZ GODZINĘ PRZED SPEKTAKLAMI / 882 437 343

### Siedem łózek malutkiej Popielicy

3-6 LAT / BILET: 45 ZŁ

2.11 / sobota / godz. 17.00  
3.11 / niedziela / godz. 12.00  
5.11 / wtorek / godz. 9.30, 11.30  
6.11 / środa / godz. 9.30, 11.30  
7.11 / czwartek / godz. 9.30, 11.30  
8.11 / piątek / godz. 9.30, 11.30  
9.11 / sobota / godz. 17.00  
10.11 / niedziela / godz. 12.00  
12.11 / wtorek / godz. 9.30, 11.30  
13.11 / środa / godz. 9.30, 11.30

### Podwójne życie Weroniki

OD 16 LAT / BILET: 45 ZŁ

16.11 / sobota / godz. 17.00  
17.11 / niedziela / godz. 17.00  
19.11 / wtorek / godz. 10.00  
20.11 / środa / godz. 10.00  
21.11 / czwartek / godz. 10.00  
22.11 / piątek / godz. 10.00

### Pyza na polskich drózkach

DO 5 LAT / BILET: 35 ZŁ

23.11 / sobota / godz. 10.00, 12.00  
24.11 / niedziela / godz. 12.00

### Królowa śniegu

OD 8 LAT / BILET: 48 ZŁ

29.11 / piątek / godz. 9.00, 12.00  
30.11 / sobota / godz. 17.00

### Siedem łózek malutkiej Popielicy

na podstawie książki „Las siete camas de Lirón” Susanny Isern;  
adaptacja, reżyseria: **Paweł Paszta**  
Popielica to gryzoń, występujący w Polsce szczególnie w górach i na Lubelszczyźnie, wielkością zbliżony do szczura. Jednak w tej opowieści Popielica jest mała i samotna, bojaźliwa i wstydliwa. Opowieść o lęku i sposobach radzenia sobie z nim, o wspólnotcie i jej mocy, wreszcie o jakże ważnej potrzebie bliskości.



**Podwójne życie Weroniki**

na podstawie scenariusza „Chórystka” Krzysztofa Kieślowskiego i Krzysztofa Piesiewicza oraz filmu „Podwójne życie Weroniki”; reżyseria, adaptacja: **Krzysztof Rzączyński**; adaptacja, dramaturgia: **Katia Czarna**



Opowieść o przeczuciu, jakiego doświadczają dwie kobiety o tym samym imieniu, wyglądzie i podobnych do pewnego momentu – życiorysach. Bohaterki nie wiedzą o swoim istnieniu, ale podświadomie czują swoją obecność.

**Pyza na polskich drózkach**

scenariusz, reżyseria: **Daniel Arbaczewski**

Tytułowa Pyza, która podobnie jak mali widzowie stawia pierwsze kroki, zabierze maluchy na podwórkowy zwierzyniec. Każde spotkanie ze zwierzakiem jest okazją do poznania ludowej piosenki i polskiego folkloru. Tempo i przebieg spektaklu zawsze zależy od reakcji dzieci.

**Hans Christian Andersen – Królowa śniegu**

reżyseria: **Krzysztof Rzączyński**

Opowieść o dziewczynce, która przemierzyła cały świat, aby ocalić swojego przyjaciela. Podróż Gerdy jest przejmującą drogą z utraconego rajy dzieciństwa w dorosłość.

**... TEATR IM. JULIUSZA OSTERWY**

[UL. NARUTOWICZA 17 / 81 532 42 44 / TEATROSTERWY.PL / INFO@TEATROSTERWY.PL /](http://UL.NARUTOWICZA.17/81.532.42.44/TEATROSTERWY.PL/INFO@TEATROSTERWY.PL/)  
[KASA: WTOREK-SOBOTA 12.00-19.00, NIEDZIELA 16.00-19.00 / 81 532 42 46](mailto:KASA:WTOREK-SOBOTA.12.00-19.00,NIEDZIELA.16.00-19.00/81.532.42.46)

**Uciekinierki**

MAŁA SCENA / BILET: 60/70 ZŁ  
2.11 / sobota / godz. 16.00, 19.00  
3.11 / niedziela / godz. 16.00, 19.00

**Antygona w Nowym Jorku**

MAŁA SCENA / BILET: 60/70 ZŁ  
7.11 / czwartek / godz. 11.00  
8.11 / piątek / godz. 11.00, 17.00  
9.11 / sobota / godz. 17.00  
10.11 / niedziela / godz. 16.00

**Księżyc i magnolie**

DUŻA SCENA / BILET: 40-100 ZŁ  
7.11 / czwartek / godz. 18.00  
8.11 / piątek / godz. 19.00  
9.11 / sobota / godz. 19.00  
10.11 / niedziela / godz. 18.00 / WIECZÓR W OSTERWIE

**Jak płakać w miejscach publicznych**

MAŁA SCENA / BILET: 60/70 ZŁ

14.11 / czwartek / godz. 17.00

15.11 / piątek / godz. 17.00

16.11 / sobota / godz. 17.00

17.11 / niedziela / godz. 16.00

**Prawda**

DUŻA SCENA / BILET: 40-100 ZŁ

14.11 / czwartek / godz. 19.00

15.11 / piątek / godz. 19.00

16.11 / sobota / godz. 19.00

17.11 / niedziela / godz. 18.00 / SPEKTAKL DLA SENIORÓW

**Dźwiękospełnia Osterwy: Recital Zbigniewa Zamachowskiego –  
Nie tylko o miłości**

DUŻA SCENA / BILET: 80-150 ZŁ

20.11 / środa / godz. 19.00

**Między światami. Dybuk. Esej sceniczny**

DUŻA SCENA / BILET: 40-100 ZŁ

23.11 / sobota / godz. 15.00, 19.00

24.11 / niedziela / godz. 18.00

**Stamtąd**

MAŁA SCENA / BILET: 60/70 ZŁ

23.11 / sobota / godz. 17.30

24.11 / niedziela / godz. 16.00

**Mój boski rozwód**

MAŁA SCENA / BILET: 60/70 ZŁ

28.11 / czwartek / godz. 17.00

29.11 / piątek / godz. 17.00

30.11 / sobota / godz. 17.00

**Tramwaj zwany pożądaniem**

DUŻA SCENA / BILET: 40-100 ZŁ

28.11 / czwartek / godz. 19.00

29.11 / piątek / godz. 19.00

30.11 / sobota / godz. 19.00

**Uciekinierki**reżyseria: **Marek Pasieczny**

Komedia o kobiecej przyjaźni, która rodzi się w najmniej oczekiwanym momencie. Margot – matka i żona, niezauważana przez rodzinę, spotyka Claude – dojrzałą kobietę, pozostawioną przez syna w domu starców. Zestawiają swoje życia, licytując się o tragizm dotykający każdej z nich. Która ma pierwszeństwo w ucieczce przed codziennością?



### **Janusz Głowacki – Antygona w Nowym Jorku**

reżyseria: **Jan Hussakowski**

Zgodnie z zasadą decorum bohaterami tragedii Sofoklesa byli królowie. Mistrzowskim zabiegiem Głowackiego jest przełamanie tej zasady. Akcja sztuki dzieje się w jedną noc, w środowisku bezdomnych i imigrantów zamieszkujących slumsy i dzielnice nędzy Nowego Jorku.



### **Ron Hutchinson – Księżyc i magnolie**

reżyseria: **Jose Iglesias Vigil**

Producent Selznick, niezadowolony z dotychczasowych efektów pracy nad filmem „Przeminęło z wiatrem”, przerywa zdjęcia, zamyka się we własnym gabinecie, by wraz z nowym scenarzystą i nowym reżyserem w pięć dni i nocy poprawić scenariusz i wznowić produkcję.

### **Emilia Dłużewska – Jak płakać w miejscach publicznych**

reżyseria, adaptacja: **Mira Mańka**

Spektakl zachęca do rozmowy o emocjach, jednocześnie oferując śmiałą perspektywę na temat trudności psychicznych. Twórczynie postanowiły przenieść widzów w świat głównej bohaterki, trzydziestolatki balansującej między skrajnymi stanami – depresyjnym i maniackim.



### **Florian Zeller – Prawda**

tłumaczenie: **Barbara**

**Grzegorzewska**; reżyseria: **Paweł Aigner**

Każdy z nas wie, ile korzyści płynie z przemilczenia prawdy. Czy związek bez kłamstwa może przetrwać? Przecież jak mówi jeden z bohaterów sztuki, „gdyby z dnia na dzień ludzie przestali się okłamywać, nie zostałyby na Ziemi ani jedna para”.



### **Recital Zbigniewa Zamachowskiego – Nie tylko o miłości**

Okazja, aby zanurzyć się w świat dźwięków, emocji i wspomnień, które artysta przekaże zarówno poprzez swoje autorskie utwory, jak i mistrzowskie interpretacje piosenek znanych twórców. Na scenie towarzyszyć mu będzie Roman Hudaszek – wybitny kompozytor i pianista.



## Między światami. Dybuk. Esej sceniczny

reżyseria: **Radek Stępień**

W swojej sztuce napisanej po podróży do żydowskich sztetli Wołynia i Podola, Szymon An-ski pragnął utrwalić różnorodność kultury żydowskiej. Aby udokumentować całokształt wierzeń dotyczących życia prywatnego i społecznego człowieka, stworzył do tego specjalny kwestionariusz. Twórcy spektaklu także chcą się zmienić w badaczy i, podobnie jak autor „Dybuka”, zadać pytania o sens i aktualny wymiar duchowości.

## Stamtąd

reżyseria, opracowanie dramaturgiczne: **Jan Borowiec**; scenariusz: **Artur Kocięcki, Jadwiga Mizińska**

Artur Kocięcki wprowadzi nas w swój wewnętrzny świat ze stanu śpiączki. Subiektywna wizja oprawiona w sugestywną scenografię zabierze nas w emocjonalną i inspirującą podróż po onirycznych wizjach autora.

## Geraldine Aron – Mój boski rozwód

reżyseria: **Marek Pasieczny**

Główna bohaterka sztuki zmagą się z poczuciem samotności, a pustkę w jej życiu po rozwodzie wypełnia pies i telefon – mimo to nie traci poczucia humoru i ciekawości świata. Historia o miłości, przemijaniu, poszukiwaniu radości i konstruowaniu na nowo kobiecości – bez kontekstu bycia żoną męża.

## Tramwaj zwany pożądaniem

reżyseria: **Kuba Kowalski**

Nowy Orlean, rok 1947. W żadnych innych czasach mężczyźni nie byli tak męscy, a kobiety tak kobiece. Neurotyczna, starzejąca się Blanche Dubois, zatrzymuje się w domu młodszej siostry, Stelli i porywczego, ale obdarzonego wdziękiem szwagra Stanley'a.

Jej przedłużająca się wizyta prowadzi do zderzenia dwóch światów.



## ... OPERA LUBELSKA

UL. SKŁODOWSKIEJ 5 / 81 532 76 13 / [OPERALUBELSKA.PL](http://OPERALUBELSKA.PL) /  
[SEKRETARIAT@OPERALUBELSKA.PL](mailto:SEKRETARIAT@OPERALUBELSKA.PL) / KASA: WTOREK-PIĄTEK 10.00-18.00  
 ORAZ NA GODZINĘ PRZED SPEKTAKLAMI / 502 662 956

### O krasnoludkach i sierotce Marysi

BILET: 40-50 ZŁ

6.11 / środa / godz. 9.00, 12.00

### Jesus Christ Superstar

OD 13 LAT / SALA OPEROWA CSK / BILET: 60-160 ZŁ

9.11 / sobota / godz. 18.00

10.11 / niedziela / godz. 17.00

### Pinokio

BILET: 40-50 ZŁ

13.11 / środa / godz. 10.00

14.11 / czwartek / godz. 10.00



**Kot w butach**

BILET: 40-50 Zł

19.11 / wtorek / godz. 10.00

20.11 / środa / godz. 10.00

**Skrzypek na dachu**

BILET: 95-120 Zł

22.11 / piątek / godz. 10.00

**Księżniczka Czardasza**

BILET: 105-130 Zł

29.11 / piątek / godz. 18.00

30.11 / sobota / godz. 18.00

**Maria Konopnicka – O krasnoludkach i sierotce Marysi**scenariusz, reżyseria: **Jerzy Turowicz**

Jerzy Turowicz wprowadził do spektaklu nowe postacie i współczesnił bajkę Marii Konopnickiej. Publiczność będzie mogła śledzić nieznane dotąd historie o krasnoludkach i o sierotce Marysi.

**Jesus Christ Superstar**libretto: **Tim Rice**; przekład:**Wojciech Młynarski, Piotr****Szymanowski**; wystawianew porozumieniu z **The Really Useful Group Ltd.**; reżyseria: **Tomasz Man**

Historia ostatnich dni życia Jezusa

w wersji Andrew Lloyd Webbera,

który połączył symfoniczne brzmienie

opery z magnetyczną mocą i niespo-

żyłą energią rocka. Legendarny musical, który miał premierę w 1971 r. na

Broadway'u, stał się światowym hitem i wszedł do kanonu największych

osiągnięć teatru muzycznego.

**Carlo Collodi – Pinokio**reżyseria: **Jerzy Turowicz**

Pinokio ucieka od swojego kreatora – cieśli Dżepetta. Podczas wędrówki

spotyka parę zachłannych cwaniaków – lisa i kota, zostaje zatrudniony do

teatru mistrza Ogniojada i ląduje w brzuchu ogromnego wieloryba, by

w końcu wrócić do domu i zmienić się w prawdziwego chłopca.

**Kot w butach**inscenizacja, reżyseria: **Jerzy****Turowicz**

Wzbożona adaptacja bajki Jana

Brzechwy – na scenie najmłodszy będą

mogli zobaczyć nieznane dotąd

historie o najsytniejszym kocie. Kot

i jego Pan Janek przeżyją niezwykle

przygody, widzowie zaś zostaną

zachęcani do wzięcia udziału we

współtworzeniu spektaklu.



## Jerry Bock – Skrzypek na dachu

reżyseria: **Zbigniew Czeski**

Wzruszająca opowieść o mleczarzu Tewje, jego żonie Gołdzie i trzech córkach wchodzących w dorosłość w miasteczku Anatewka za czasów carskiej Rosji. Tłem dla głównych wydarzeń są losy lokalnej społeczności żydowskiej.

## Emmerich Kalman – Księżniczka Czardasza

reżyseria: **Artur Hofman**

Książę Edwin zaręcza się z gwiazdą variétés „Orpheum” Sylwą, chociaż ta planuje wyjazd na podbój Ameryki. Oczywiście rodzina nie godzi się na małżeństwo, tym bardziej, że Edwin jest już zaręczony z kimś innym.

## ... TEATR CENTRALNY

UL. PEOWIAKÓW 12 / CK.LUBLIN.PL / KASA: PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 10.00-18.00, SOBOTA 15.00-18.00 ORAZ NA 1 GODZ. PRZED WYDARZENIAMI / 81 466 61 40

**12.11 / wtorek / godz. 19.00**

SALA WIDOWISKOWA / BILET: 20/30 ZŁ

### Fathers

reżyseria, tekst, wykonanie: **Maksym Demski**; muzyka: **Paweł Passini**; choreografia: **Khristina Shyshkaryova**; multimedia, kostiumy: **Alena Semeniuk**

Maksym Demski, znany ze swoich odważnych i prowokujących do refleksji spektakli, tym razem staje na scenie sam, by opowiedzieć historię człowieka naznaczonego piętnem wojny. To również opowieść o sile ludzkiego ducha, nadziei i przetrwaniu.



**16.11 / sobota / godz. 18.00**

**17.11 / niedziela / godz. 16.00**

SALA CZARNA / BILET: 20/30 ZŁ

### Chłopcy – dramat z życia sfer starszych

**Teatr Seniora**; reżyseria: **Michał Zgiet**

Ciepła, pełna humoru opowieść o walce starszych z młodszymi. Akcja toczy się w domu starców w małym miasteczku, gdzie kilku zaprzyjaźnionych mężczyzn walczy o prawo do zachowania odrobiny szacunku i wolności.



**22.11 / piątek / godz. 19.00**

PREMIERA

**24.11 / niedziela / godz. 12.00**

KOMEDIA PRZED OBIĄDEM

SALA CZARNA / BILET: 50 ZŁ;

STOLIK DLA 4 OSÓB: 160 ZŁ

### Millenialsi kontra Z – Niskobudżetowa Komedia Kryminalna

Grupa **Oł Maj Gad**; występują:

**Magdalena Stec, Przemysław Buksiński, Dariusz Jeż, Wojciech Kaproń**



## 26 TEATR

Scenariusz spektaklu nawiązuje do komunikacyjnej przepaści pomiędzy pokoleniami. Został napisany w wyniku warsztatów teatru słowa i technik storytellingu z młodzieżą i millenialsami.

**Premiera!!!**

**30.11 / sobota / godz. 18.00**

SALA CZARNA / BILET: 20/30 ZŁ

### **Fredro RoCK**

**Teatr Seniora; reżyseria: Michał Zgiet**

Jedyna w swoim rodzaju kompilacja najciekawszych tekstów polskiego mistrza komedii – Aleksandra Fredry, w wykonaniu aktorów Teatru Seniora, w rytm klasycznych rockowych hitów.

Michał Zgiet wybrał sceny komedii Aleksandra Fredry i umieścił je w nieoczywistej stylistyce lat 60. XX wieku.



## **... OŚRODEK PRAKTYK TEATRALNYCH „GARDZIENICE”**

**BIURO OŚRODKA: UL. GRODZKA 5A / GARDZIENICE.ORG / 81 532 98 40,  
PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK, 10.00-18.00 / KONIECZNA JEST WCZEŚNIEJSZA  
REZERWACJA BILETÓW / SPEKTAKLE ODBYWAJĄ SIĘ W GARDZIENICACH**

**22.11 / piątek / godz. 19.00**

**23.11 / sobota / godz. 19.00**

BILET: 60/70 ZŁ

### **Maraton Teatralny**

Maraton Teatralny jest kompozycją, na którą składają się wybrane spektakle z repertuaru Teatru Gardzienice w reżyserii Włodzimierza Staniewskiego. Towarzyszą im projekcje multimedialne, wystawy i zdarzenia okolicznościowe. W programie: „Ifigenia w A...” i „Oratorium pytyjskie”.

## **... TEATR STARY**

**UL. JEZUICKA 18 / 81 466 59 26 / TEATRSTARY.EU / KASA:  
PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 10.00-16.00**

**23.11 / sobota / godz. 19.00**

BILET: 55-65 ZŁ

### **The Metropolitan Opera: LIVE in HD 2024-25.**

#### **Giacomo Puccini – Tosca**

dyrygentka: **Yannick Nézet-Séguin;**  
reżyseria: **David David**

Zjawiskowa sopranistka Lise Davidsen wciela się w pełną pasji tytułową bohaterkę w porywającej produkcji

David McVicara. Tenor Freddie De Tommaso debiutuje w Met jako kochanek Toski, Cavaradossi, a baryton Quinn Kelsey wciela się w sadystrycznego prefekta policji rzymskiej, Scarpie.



**29.11 / piątek /  
godz. 17.00, 20.00**

BILET: 30-100 ZŁ

## **Zuzanna Bojda – Wyspa Kalina**

**Teatr Polski (Bielsko-Biała);**

reżyseria: **Agata Puszcz**

Symbol seksu, „polska Marilyn Monroe”, ale przede wszystkim

utalentowana, charyzmatyczna aktorka. Kalina Jędrusik, kolorowy ptak w siermiejnej rzeczywistości PRL-u, wyróżniała się nieskrępowanym seksapilem, umiłowaniem wulgaryzmów i otwartym związkiem ze Stanisławem Dygatem. Wzbudzała skrajne emocje – kochało się ją lub nienawidziło. Artystka niedoceniona, zaszufładowana w precyzyjnie wymyślonym wizerunku seksbomby.



## **... CENTRUM KONGRESOWE UNIwersYTETU PRZYRODNICZEGO**

UL. AKADEMICKA 15

**8.11 / piątek / godz. 17.15, 20.00**

BILET: 100-160 ZŁ

## **Robin Hawdon – Ślub doskonały: I że cię nie opuszczę aż do śmiechu**

**Teatr Tu i Teatr Kamili Polak;**

reżyseria: **Rafał Sisicki**

Historia o dylemacie miłosnym i odwiecznej walce serca z rozumem.

W dniu ślubu przed oczyma bohaterów stają egzystencjalne pytania: małżeństwo z rozsądku i pod społeczną presją? Czy może pełna szczęścia i radości wolność w otulinie prawdziwej miłości?



**10.11 / niedziela / godz. 15.30, 18.30**

BILET: 110-140 ZŁ

## **Nick Reed – To tylko botoks**

przekład: **Klaudyna Rozhin**; reżyseria: **Bartłomiej Nowosielski**

Jedyny lekarz, pracujący w klinice oferującej metamorfozy w super promocji, doktor Longadonga, gwarantuje, że jej efekty będą spektakularne. Na tę samą ofertę wpada cała rodzina.

**15.11 / piątek / godz. 19.00**

BILET: 119-139 ZŁ

## **Aleksandra Wolf – Zaczynamy jeszcze raz**

reżyseria: **Tomasz Sapryk**

Co jeśli już raz, dawno temu zostało się trafionym przez strzałę Amora i ma się co do jego dobrych intencji sporo wątpliwości? Ona – terapeutka uzdrawiająca związki. On – pacjent rujnujący swoje małżeństwo.



W luksusowym gabinecie psychoterapii przyjdzie im rozegrać nie lada pojedynek.

**16.11 / sobota /  
godz. 10.00, 13.00, 16.00**

BILET: 35-90 ZŁ

### **Przygody Świnki Peppy**

reżyseria: **Marcin Starosta-Gizielski**

Z zapakowanymi śniadaniówkami i tata świniką prowadzącym autobus, Peppa i przyjaciele wyruszają na przygodę na świeżym powietrzu, pełną gier, śmiechu i muzyki na żywo. Szczęśliwi obozowicze wkrótce kładą się spać słuchając delikatnego szumu deszczu. W przytulnych i ciepłych namiotach podekscytowana grupa wyczekuje poranka, kiedy będzie mnóstwo błotnych kałuż do zabawy!



**17.11 / niedziela / godz. 17.00**

BILET: 100-110 ZŁ

### **Weekend z R.**

przekład: **Elżbieta Woźniak;**

reżyseria: **Wojciech Błach**

Londyn. Lata dwudzieste. Clarise i Roger to małżeństwo szczęśliwe, spełnione, odnoszące sukcesy. Rozumieją się bez słów, nie widzą świata poza sobą. Lecz to tylko pozory. Gdy nagle wyjazd służbowy Rogera zostaje odwołany, kompletnie psuje to szyki jego żonie.



**22.11 / piątek / godz. 19.00**

BILET: 129-139 ZŁ

### **Kobieta odlotowa, czyli lumbago**

przekład: **Elżbieta Woźniak;**

reżyseria: **Olaf Lubaszenko**

Sally i Peter spotykają się w tajemnicy, aby spędzić razem upojną noc. Mąż Sally – pilot samolotów pasażerskich – właśnie wyleciał, więc kochankowie lądują w ich małżeńskim łóżu. Sytuacja jednak komplikuje się. Petera niespodziewanie łapie paraliżujący ból w kręgosłupie – lumbago.



**23.11 / sobota / godz. 16.00, 18.30**

BILET: 110-140 ZŁ

### **Pozytywni**

reżyseria: **Krzysztof Czczot**

Ewa jest wybitną psychoterapeutką. Piękna, bogata, ciesząca się uznaniem, posiadająca szczęśliwą rodzinę – wszystko wydaje się być idealne. Jej pacjenci to: Michał – ukrywający się gej, Anna – arystokratka, która odkrywa swoje niearystokratyczne korzenie i Jan – mąż, który od dawna czuje się kobietą. Jaki będzie rezultat serii spotkań terapeutycznych?

**24.11 / niedziela /  
godz. 12.30, 15.00**

1,5-6 LAT / BILET: 50-100 ZŁ / DO 2 LAT  
WSTĘP WOLNY

### **Strażak Sam. Przygoda na biwaku**

Wyjątkowa okazja dla dzieci, aby spotkać bajkowych bohaterów i przeżyć z nimi ekscytujące przygody. Mali widzowie bawią się i jednocześnie uczą się, jak niebezpiecznym żywiołem jest ogień, na czym polega praca strażaka, a także odpowiedzialność, zaufanie, przyjaźń i współpraca.



**29.11 / piątek / godz. 20.00**

BILET: 130-140 ZŁ

### **Carole Greep – La Bombe**

przekład: **Beata Geppert**; reżyseria:  
**Sambor Czarnota**

Małżeństwo Caroline i Stephane wyjeżdża na Korsykę, by odpocząć i zakochać się w sobie ponownie. Caroline ma poporodową depresję, dlatego Stephane wyprzedza bieg zdarzeń i z troski o żonę zatrudnia opiekunkę do dzieci. To jednak okazuje się tylko skomplikować sytuację...



## **... COLLEGIUM MAIUS UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO**

[UL. JACZEWSKIEGO 4](#)

**24.11 / niedziela / godz. 15.00**

DO 10 LAT / BILET: 45-72 ZŁ

### **Teatr Pana O. – Andersen w świecie swoich baśni**

Pełna niespodzianek wędrowka przez świat baśni Hansa Christiana Andersena. Przewodnikiem w tej niezwykłej podróży będzie sam wielki baśniopisarz. Pragnąc pocieszyć zagubione Brzydkie Kaczątko, zabierze dzieci i dorosłych na spotkanie z Dziewczynką z Zapałkami, Calineczką, niezłomną Gerdą i Księżniczką na ziarnku grochu.

## **... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR**

[PL. TEATRALNY 1 / 81 441 56 70 / CSKLUBLIN.PL](#)

**16.11 / sobota /  
godz. 16.00, 19.00**

OD 18 LAT / BILET: 100-140 ZŁ

### **Stefan Vögel – Pikantni**

reżyseria: **Tomasz Gawron**  
Komedia obyczajowa, która wykorzystuje znany schemat czworokąta. Dwie znudzone sobą pary małżeńskie Alex i Doris oraz Bea





i Christoph, szukają wrażeń, by podnieść temperaturę swoich związków. Pary poznały się na portalu randkowym i postanowiły urządzić wspólną, intymną schadzkę. Sytuacja komplikuje się już na samym początku wieczoru... Spotkanie będzie dopiero początkiem emocjonujących zmian w życiu całej czwórki.

**21-24.11 / czwartek-niedziela**

## **XVIII Ogólnopolski Festiwal Teatrów Niewielkich**

DUŻA KIESZEŃ SCENY, KLUB MUZYCZNY

Festiwal Teatrów Niewielkich jest wydarzeniem o zasięgu ogólnopolskim, mającym charakter konkursu. Adresatami imprezy są twórcy teatrów jednego aktora – monodramów oraz duetów aktorskich – duodramów. Festiwal jest przeznaczony zarówno dla amatorów, jak i profesjonalistów w każdym wieku. Brak podziału na kategorie oraz rygorystycznych barier wiekowych daje możliwość spotkania twórców amatorskiego ruchu teatralnego z zawodowymi aktorami i zmierzenia się na scenie w przyjaznej atmosferze.

### **... DOM KULTURY LSM**

[UL. KONRADA WALLENRODA 4A](#)

**22.11 / piątek / godz. 18.00**

BILET: 60 ZŁ

#### **„Być Kobietą” czyli szaleństwa dojrzałej młodości**

scenariusz, reżyseria: **Łukasz Chojecki**

6 kobiet w dojrzałym wieku przybywa do koleżanki, aby uczcić jej 60.

urodziny. Gospodyni jest przygotowana na tę uroczystość, więc zastawia suto stół i czeka na swoje przyjaciółki. Przechabawne i urocze singielki, wdowy oraz matki i mężatki przedstawiają siebie na scenie w obliczu nieuchronnej dojrzałości, wspominając chwile swojej młodości.



### **... ACKIM UMCS „CHATKA ŻAKA”**

[UL. RADZISZEWSKIEGO 16 / ZGŁOSZENIA PRZEZ FORMULARZ NA STRONIE CHATKAZAKA.UMCS.PL](#)

**24.11 / niedziela / godz. 19.00**

SALA WIDOWISKOWA

#### **Pierwiastki życia**

Podróż przez epokę, w której odwaga i pasja Marii Curie-Skłodowskiej stały się inspiracją dla przyszłych pokoleń.

Maria ma wiele twarzy – matki, naukowczynie, żony, czy wreszcie noblistki. Spektakl „Pierwiastki życia”

jest częścią Jubileuszu 80-lecia istnienia Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie.





## ... ARCHIKATEDRA LUBELSKA

PL. KATEDRALNY / WT.-SOB. 10.00-16.00 / BILET: 4/6 ZŁ

Powstała w latach 1586-1604 archikatedra to dawny kościół Jezuitów, a od 1832 r. siedziba biskupstwa lubelskiego. Zniszczoną w 1939 r. katedrę odbudowano w latach 1946-51. Sklepienie skarbcza (XVIII w.) zdobi fresk Józefa Meyera - najznakomitszy przykład malarstwa iluzjonistycznego epoki późnego baroku na naszych ziemiach, zaś w zakrystii akustycznej można usłyszeć niezwykle efektywne dźwiękowe.

wystawa stała:

### Skarby Archikatedry

Wystawa najcenniejszych zabytków sztuki sakralnej obejmuje wyroby złotnicze, głównie kielichy, monstrancje i pastorały biskupów lubelskich oraz kolekcję szat liturgicznych. W podziemiach pokazywana jest część unikatowej w skali Polski kolekcji szat grobowych.

## ... BAZYLIKA OO. DOMINIKANÓW

PW. ŚW. STANISŁAWA BISKUPA I MĘCZENNIKA / SANKTUARIUM RELIKWII DRZEWA KRZYŻA ŚWIĘTEGO / UL. ZŁOTA 9 / FURTA.LUBLIN@DOMINIKANIE.PL / INFORMACJE O ZWIEDZANIU: BIURO OBSŁUGI RUCHU TURYSTYCZNEGO I WYDARZEŃ KULTURALNYCH / PON.-NIEDZ. 10.00-18.00 / 81 532 89 80, 728 429 926

Fundatorem murowanego kompleksu budynków kościoła i klasztoru był Kazimierz Wielki. Świątynia zbudowana w stylu gotyckim, z czasem zmieniono jej wygląd i rozbudowano m.in. w stylu renesansu i baroku. Gotyckie pozostały zakrystie, część kaplicy MB Trybunalskiej, ściany prezbiterium i naw bocznych. Stała wystawa prezentuje m.in. kolekcję zabytkowych szat liturgicznych i wyrobów złotniczych.

## ... MUZEUM ARCHIDIECEZJI LUBELSKIEJ

WIEŻA TRYNITARSKA / UL. KRÓLEWSKA 10 / TRYNITARSKA@DIECEZJA.LUBLIN.PL / 695475152

### Odcienie sztuki. Ze zbiorów muzeum KUL

SALA WYSTAW CZASOWYCH W WIEŻY TRYNITARSKIEJ

### Elżbieta Dziuk – Kostium. Maska. Makijaż. Barwy indyjskiego tańca

KAWIARENKA W WIEŻY TRYNITARSKIEJ

Wystawa fotografii jest wizualną opowieścią o tańcu w wykonaniu artystów indyjskich.

### Ireneusz Marciszuk – Pod strzechą i dechą. Światłem malowane...

OGRÓDEK PRZY WIEŻY TRYNITARSKIEJ

Ireneusz Marciszuk był pracownikiem Pracowni Dokumentacji Wizualnej w Instytucie Historii Sztuki KUL, fotografem uniwersyteckim, jednym z założycieli Agencji Fotograficznej „TERRA” oraz Akademickiego Studia Filmowego. Dokumentował ginącą architekturę i sztukę cerkiewną południowo-wschodniej Polski.

**... IZBA PAMIĘCI ŻYDÓW LUBLINA**

UL. LUBARTOWSKA 10 (WEJŚCIE Z BRAMY KAMIENICY NR 8) /  
PAWEŁ-MATRASHEK@WP.PL / NIEDZ. 13.00-15.00 LUB PO WCZEŚNIEJSZYM  
UZGODNIENIU TEL. 602 473 118

Bóżnica Bractwa Tragarzy Zwłok (Chewra Nosim) powstała pod koniec XIX w. jako dom modlitwy i nauk. Bóżnica była czynna do 1984 r., kiedy to z powodu małej ilości wiernych zawieszono nabożeństwa. Po 1987 r. urządzono tu Izbę Pamięci Żydów Lublina prezentującą fotografie archiwalne, stare księgi hebrajskie i sprzęty rytualne.

**... MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE**

UL. ZAMKOWA 9 / 81 532 50 01 / MNWL.PL

Ekspozycja Malarstwo Europejskie i Sztuka Zdobnicza XVI-XIX w. obejmuje obrazy mistrzów holenderskich, flamandzkich, włoskich, niemieckich i francuskich. Biegnąca równolegle prezentacja sztuki zdobniczej zawiera obiekty rzemiosła polskiego i obcego od XVI do XX w. Trybunał Koronny w dziejach Rzeczypospolitej (1578-1794) prezentuje m.in. postacie marszałków i deputatów trybunalskich, a wyjątkową grupą są wizerunki królów polskich. Niezwykłym obiektem jest legendarny „stół z czarcią łąpą”. Kolejne galerie to: Galeria Malarstwa Cerkiewnego, Historia Uzbrojenia i Malarstwo Batalistyczne, Galeria Malarstwa Polskiego XIX-XX w., gdzie punktem centralnym jest monumentalny obraz Jana Matejki „Unia Lubelska”, następne – Grupa Zamek i Awangarda, Galeria im. Ireny Hochman i Tadeusza Mysłowskiego. Pozostałe ekspozycje to: Śladami przeszłości. Najdawniejsze Dzieje Ziemi Lubelskiej, Monety i medale na ziemiach polskich X-XX w. oraz Sztuka Ludowa Regionu Lubelskiego.

**... ZAMEK LUBELSKI, KAPLICA TRÓJCY ŚWIĘTEJ**

UL. ZAMKOWA 9 / 81 532 50 01 / EKSPOZYCJE STAŁE: WT.-CZW, NIEDZ. 9.00-17.00,  
PT.-SOB. 9.00-18.00 / BILET: 15/20 ZŁ / KAPLICA TRÓJCY ŚWIĘTEJ:  
PON.-CZW, NIEDZ. 9.00-17.00, PT.-SOB. 9.00-18.00 / BILET: 10/15 ZŁ /  
WIEŻA ZAMKOWA (DONŻON): PON.-NIEDZ. 9.00-19.00, BILET: 8/10 ZŁ /  
KARNET NA WSZYSTKIE WYSTAWY: 30/40 ZŁ / DZIEŃ BEZPŁATNEGO  
ZWIEDZANIA – INFORMACJA NA STRONIE MUZEUM

Zamek ufundował Kazimierz III Wielki w miejscu wcześniejszej warowni. Z najstarszych budowli zachowały się: obronno-mieszkalna wieża romańska z pocz. XIII w. oraz kaplica Trójcy Świętej z I poł. XIV w. W latach 1823-26 na wzgórzu zamkowym wybudowano więzienie karne w stylu neogotyckim. Podczas II wojny światowej zamek pełnił rolę więzienia hitlerowskiego. Po wkroczeniu wojsk radzieckich więzienie przejęło NKWD. Od 1957 r. funkcjonuje tu Muzeum Lubelskie.

wystawy czasowe:

**Xawery Wolski – Genetyka pamięci**

DZIEDZINIEC ZAMKU LUBELSKIEGO /  
WTOREK-NIEDZIELA / WSTĘP NA  
OPROWADZANIA W CENIE BILETU  
WSTĘPU NA WYSTAWĘ CZASOWĄ



Wystawa ma charakter twórczej interwencji w tkanę wzgórza Zamkowego. Artystyczny dialog z historią miejsca odwołuje się do osobistych, rodzinnych przeżyć twórcy, który w swych pracach porusza uniwersalne treści dotyczące ludzkiej egzystencji. Prezentowane są rzeźby z terakoty, brązu i kamienia, prace na podłożu papierowym oraz powietrzne instalacje. / **do 1.12 / niedziela**

### **30.11 / sobota / finisaż wystawy**

godz. 11.00 – oprowadzanie po wystawie z udziałem Xawerego Wolskiego;  
godz. 13.00 – Sztuka pamięci. Rozmowa z udziałem Xawerego Wolskiego, Elżbiety Dzikowskiej i Agnieszki Morawińskiej.

### **Mówi obraz. Wystawa sensoryczna**

DZIEDZINIEC ZAMKU LUBELSKIEGO /  
PONIEDZIAŁEK-NIEDZIELA

Wystawa to przestrzeń twórczego eksperymentu, wprowadzającego najmłodszych w świat malarstwa. Przybliża środki wyrazu plastycznego, którymi posługują się artyści oraz oswaja koncepcje muzeum i galerii sztuki. Interaktywne instalacje inspirowane muzealnymi dziełami sprawiają, że odbiorcy rozumieją pojęcia takie jak: kreska i kropka, kolor i światło, kompozycja i perspektywa. / **do 31.12 / wtorek**



### **24.11 / sobota / godz. 11.00**

Mówią dzieci – oprowadzanie młodych kuratorów po wystawie „Mówi obraz”

### **Tamara Łempicka – ponad granicami**

PONIEDZIAŁEK-NIEDZIELA

Dzieła zakupiono do zbiorów z kolekcji Victora Manuela Contrerasa. Przekrojowy charakter prac reprezentuje wszystkie okresy twórczości malarki. W latach 30. posługiwała się ona mocnym rysunkiem, wyrazistym światłocieniem, surową formą oraz ostrymi kolorami. W obiektach z lat 40. odnaleźć można wpływy sztuki dawnej, zaś lata 50. i 60. ukazują jej nowy język malarski. Najnowsze obrazy, z lat 70. i 80. XX w., uwidaczniają kolejny przełom w malarstwie artystki.



### **Wydarzenia dla dzieci i młodzieży**

#### **24.11 / niedziela**

BILET: 15 ZŁ

#### **Posłuchajcie, co mówi obraz**

Cykl niedzielnych spotkań rodzinnych wokół sztuki na wystawie „Mówi obraz”

10.00 – Warsztaty rodzinne „Niekonwencjonalny artysta”

11.00 – Mówią dzieci – oprowadzanie przez młodych kuratorów

**Wydarzenia dla osób dorosłych****Warsztaty:****28.11 / godz. 16.30**

BILET: 20 ZŁ

**Etnoczwartki: zabawka z drewna**

Etnoczwartki to cykl czwartkowych popołudniowych spotkań tematycznych przygotowanych z myślą o dorosłych miłośnikach naszego muzeum. Inspiracją dla zajęć stał się świat sztuki ludowej Lubelszczyzny. Spotkaniom każdorazowo towarzyszy wizyta na wystawie sztuki ludowej, wzbogacona o narrację przygotowaną przez specjalistów i wprowadzająca w omawiane zagadnienia.

**Wykłady i seminaria:****8.11 / piątek / godz. 17.00**

BILET: 5 ZŁ

Święte obrazy w izbie wiejskiej – wykład prof. UMCS dr hab. Marioli Tymochowicz z cyklu „Poznaj etnografię Lubelszczyzny”

**15.11 / piątek / godz. 18.00**

WSTĘP W CENIE BILETU NA WYSTAWĘ

Spotkanie z Michałem Bilewiczem wokół książki „Traumaland”. Wydarzenie towarzyszące wystawie „Xawery Wolski. Genetyka Pamięci”.

**16.11 / sobota / godz. 13.00**

BILET: 5 ZŁ

Spotkania ze sztuką ludową. Stroje ludowe Lubelszczyzny: strój łukowski

**... ODDZIAŁY MUZEUM NARODOWEGO W LUBLINIE**

**ZALECANA JEST WCZEŚNIEJSZA REZERWACJA POPRZECZ E-MAIL LUB TELEFONICZNIE / DOTYCZY TO RÓWNIEŻ DNI BEZPŁATNEGO WSTĘPU DO MUZEUM / OSOBY, KTÓRE DOKONAŁY REZERWACJI, MAJĄ PIERWSZEŃSTWO ZWIEDZANIA / DZIEŃ BEZPŁATNEGO ZWIEDZANIA: INFORMACJA NA STRONIE MUZEUM**

**MUZEUM ZIEM WSCHODNICH DAWNEJ RZECZYPOSPOLITEJ**

**PL. LITEWSKI 3 / PAŁAC LUBOMIRSKICH / FACEBOOK.COM/MZWDR / WSTĘP WOLNY**

Misją muzeum jest zachowanie pamięci o ziemiach położonych na wschodzie, należących kiedyś do Rzeczypospolitej, a obecnie znajdujących się w większości poza jej granicami. Muzeum gromadzi, chroni i prezentuje zabytki związane z tym obszarem, prowadzi badania naukowe i upowszechnia wiedzę o powstałym tam dziedzictwie kulturowym. Wystawa stała „Podróż po kresach” pokaże dziedzictwo dawnych polskich ziem wschodnich.

**wtorki / 8.00-15.00**

726 022 100 / ZBIORKA@MNWL.PL / OCALONE.MNWL.PL

**Z Kresów ocalone – zbiórka pamiątek i opowieści kresowych**

Muzeum prowadzi ogólnopolską akcję, zbierając zarówno wspomnienia, które rejestruje w formie historii mówionej, jak i obiekty – pamiątki,

przechowywane w rodzinach Kresowian, które pozwolą na uchwycenie żywego i autentycznego obrazu Kresów.

## Muzeum w budowie – wyruszamy w podróż po Kresach

WYSTAWA PLENEROWA PRZED BUDYNKIEM MZWDR

Ekspozycja przybliży ideę Muzeum i prezentuje działania instytucji. Plansze informują o akcjach zbiórek pamiątek, o zbiorach, a także działaniach edukacyjnych i popularyzatorskich, które organizuje Muzeum.

## MUZEUM HISTORII MIASTA LUBLINA

PL. ŁOKIETKA 3 (BRAMA KRAKOWSKA) / 81 532 60 01 / FACEBOOK.COM/MUZEUM-HISTORII-MIASTA-LUBLINA-580847305418627 / WT.-SOB. 10.00-17.00

Muzeum mieści się w zabytkowej XIV-wiecznej Bramie Krakowskiej, pozostałości po dawnych murach obronnych. Prezentuje dzieje Lublina od okresu osadniczego do 1944 r. Historię miasta ilustrują zabytki archeologiczne, ikonograficzne, portrety osób związanych z naszym miastem, druki ulotne oraz materiały dotyczące przemysłu. Z ostatniej kondygnacji można podziwiać panoramę miasta.

## DWOREK WINCENTEGO POLA

UL. KALINOWSZCZYŻNA 13 / 81 747 24 13 / FACEBOOK.COM/DWOREK-WINCENTEGO-POLA-716711995042022 / WT.-SOB. 9.00-16.00 / BILET: 5/6 ZŁ

Muzeum biograficzne Wincentego Pola umieszczone w klasycystycznym dworku, pochodzącym z końca XVIII w., który przez wiele lat był własnością rodziny Polów. Wystawa stała obejmuje ekspozycję spuścizny poety, rękopisy i listy, zbiór dokumentów, pamiątek, fotografii oraz kolekcję polskojęzycznych globusów Ziemi z XIX i XX w.

## Między klasycyzmem a art déco – malarstwo i sztuka zdobnicza od XIX do I poł. XX w.

Wystawa prezentuje eksponaty ze zbiorów Muzeum Narodowego w Lublinie: malarstwo polskie oraz meble, porcelanę, szkło i zegary, dobrane tak, aby podkreślić ich pierwotną funkcję.

### 16.11 / sobota / godz. 17.00

Wspólne śpiewanie pieśni i piosenek wojskowych wraz z Roztoczańską Konną Strażą Ochrony Przyrody im. 25. Pułku Ułanów Wielkopolskich. Akompaniament – Marian Pędzisz, okolicznościowa gawęda – Grzegorz Sztal.

## MUZEUM LITERACKIE JÓZEFA CZECHOWICZA

UL. ŻŁOTA 3 / 81 532 30 90 / WT.-SOB. 9.00-16.00 / BILET: 5/6 ZŁ

Muzeum swoją działalność rozpoczęło w 1968 r. i po kilku przeprowadzkach, znajduje się obecnie w kamienicy ofiarowanej miastu przez zasłużoną dla Lublina rodzinę Riabininów.

wystawa stała:

### Józef Czechowicz 1903–1939

Wystawa przybliży biografię literacką Józefa Czechowicza. Prezentuje dokumenty, zdjęcia, rękopisy, tomiki poetyckie wydane za życia poety oraz powojenne edycje jego twórczości.

## 36 MUZEA

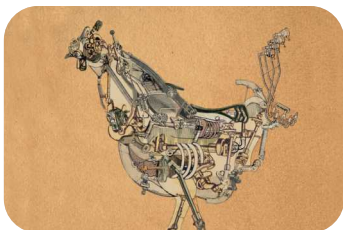
### 8.11 / piątek / godz. 18.00 / spotkanie

Spotkanie z Sarą Akram poświęcone jej debiutanckiemu tomowi poetyckiemu „Karm”.

### 29.11 / piątek / godz. 18.00 / otwarcie wystawy

#### Małgorzata Rybicka – Zważono w Lublinie

Wystawa projektów graficznych Małgorzaty Rybickiej oraz premiera jej poetyckiego tomu „Podroby lubelskie”.



### 30.11 / sobota / godz. 17.00

Promocja tomu „Alfama” Martyzny Rogackiej, zwyciężczyni tegorocznego konkursu Reflektor.

## MUZEUM MARTYROLOGII „POD ZEGAREM”

UL. UNIWERSYTECKA 1 / 81 533 36 78 / WT.-SOB. 10.00-17.00 / BILET: 1/2 ZŁ /  
W SOBOTY WSTĘP WOLNY

Ekspozycja stała skupia się na więźniach aresztu gestapo, ich pobycie w więzieniu, a także dalszych losach. Wyjątkową częścią ekspozycji jest Ściana Pamięci z wizerunkami osób przetrzymywanych w areszcie, które zginęły – zakatowane na miejscu, zamordowane na terenie Lublina lub w obozach koncentracyjnych.

## Dziewczęta w KL Ravensbrück

UL. RADZISZEWSKIEGO 6

Wystawa ilustruje losy 74 młodych Polek, które w niemieckim obozie koncentracyjnym zostały poddane eksperymentom pseudomedycznym.

wystawy czasowe:

## Kody Pamięci więźniów Zamku Lubelskiego

UL. UNIWERSYTECKA 1

Prezentacja sylwetek 11 żołnierzy oddziału Jemioły, zamordowanych na lubelskim zamku 12 kwietnia 1945 r.

### 9.11 / sobota / godz. 12.00

Oprowadzanie po wystawie czasowej „Kody pamięci więźniów Zamku Lubelskiego”.

## Pamiętki łagrowe Anny Branickiej-Wolskiej

UL. UNIWERSYTECKA 1

Anna Branicka-Wolska była ostatnią przedstawicielką arystokratycznej rodziny Branickich. Na wystawie można obejrzeć pamiętki po niej, m.in. rękopisy, jej fotografie czy talię kart wykonaną podczas pobytu w obozie dla polskich jeńców w Krasnogorsku.

### 23.11 / sobota / godz. 12.00

Oprowadzanie po wystawie czasowej „Pamiętki Anny Branickiej-Wolskiej”.

## ... MUZEUM WSI LUBELSKIEJ

AL. WARSZAWSKA 96 / 81 533 85 13 / SKANSEN.LUBLIN.PL /  
 PONIEDZIAŁEK-NIEDZIELA 9.00-17.00, OSTATNIE WEJŚCIE DO GODZ. 18.00 /  
 BILET: 20/30 ZŁ / DZIECI DO LAT 7 WSTĘP WOLNY

Lubelski skansen prezentuje kulturową różnorodność regionu, gromadząc eksponaty związane z dawnym życiem wsi, dworów oraz miasteczek, a także utrwalając wiedzę na temat zwyczajów, obrzędów i codziennej pracy ludzi minionej epoki.

### 11.11 / poniedziałek

#### Spacer patriotyczny

W rocznicę odzyskania niepodległości odbywa się zwiedzanie tematyczne, w trakcie którego przybliżony zostanie obraz lubelskiej wsi i jej mieszkańców w okresie, kiedy nasze państwo odradzało się po ponad stuletnim niebycie. Przewodnik opowie, z jakimi problemami musiała radzić sobie Polska u progu niepodległości.

### 24.11 / niedziela

Gawęda o zwyczajach andrzejkowych i zabawy przy wróżbach.

## ... OŚRODEK „BRAMA GRODZKA – TEATR NN”

UL. GRODZKA 21 / TEATRNN.PL / TEATRNN@TNN.LUBLIN.PL / 81 532 58 67

Wirtualne i multimedialne opowieści o Lublinie, fotografie, materiały z Biblioteki Multimedialnej, a także materiały edukacyjne i działania online to tylko niektóre propozycje Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN”.

### Lublin. Pamięć miejsca

PON.-NIEDZ. 10.00, 14.00 (J. POLSKI), 12.00 (J. ANGIELSKI) / BILET: 15/30 ZŁ /  
 BILETY.TEATRNN.PL

Ekspozycja poświęcona wielokulturowemu, przedwojnemu Lublinowi opowiada o życiu Żydów w tym mieście do 1939 r. oraz pamięci o zagładzie społeczności żydowskiej. Wystawę zbudowano na wzór wnętrza archiwum z setkami zdjęć i dźwiękami przedwojennego miasta, gdzie można poczytać o konkretnych domach i ulicach.

### DOM SŁÓW

UL. ŻMIGRÓD 1 / UL. KRÓLEWSKA 17 / 81 534 52 33 / PON.-PT. 9.00-17.00 /  
 TEATRNN.PL/DOMSLOW / ZWIEDZANIE WYSTAW: TURYSŃCI INDYWIDUALNI:  
 PON.-PT. 11.00, 15.00, GRUPY ZORGANIZOWANE PO WCZEŚNIEJSZYM UMÓWIENIU:  
 81 534 52 33, DOMSLOW@TNN.LUBLIN.PL / BILET: 15/30 ZŁ

### Izba drukarstwa

Jak działała dawna drukarnia typograficzna i papiernia, jak wyglądała praca zecera, drukarza, introligatora. Ekspozycja stała obejmuje pracownię: drukarnię z zecernią, introligatornię, papiernię i pracownię graficzną.

### Siła wolnego słowa

Ekspozycja poświęcona utworzeniu i funkcjonowaniu pierwszej niezależnej oficyny wydawniczej w Polsce, działającej w Lublinie w latach 1976-89.



## **TDC 69 – Type Directors Club 69 – wystawa typografii**

PON.-PT. 10.00-17.00 / WSTĘP WOLNY

TDC Awards jest najdłużej istniejącym, prestiżowym konkursem skierowanym do artystów projektantów wykorzystujących w swoich pracach litery jako główny motyw. W konkursie prace oceniane są w trzech kategoriach: Typografia, Projekty krojów pisma oraz Liternictwo. Ekspozycja ukazuje około 90 projektów nagrodzonych na konkursie – plakatów typograficznych, plakatów prezentujących kroje pisma, projektów literniczych i wydawniczych, czasopism, a także albumy muzyczne, projekty rzemiosła i opakowań.

**/ do 30.11 / sobota**

## **LUBELSKA TRASA PODZIEMNA**

**RYNEK 1 / OD 4 LAT / GRUPY ZORGANIZOWANE: OBOWIĄZUJE REZERWACJA TELEFONICZNA / 81 534 65 70 / TURYSŒCI INDYWIDUALNI: BILETY.TEATRNN.PL LUB GRODZKA 21 / PON.-PT. GODZ. 14.00 / BILET: 27/35 ZŁ / ZWIEDZANIE Z INSCENIZACJĄ: 37/42 ZŁ**

**poniedziałek–piątek / godz. 14.00**

**sobota–niedziela / godz. 12.00, 14.00, 16.00**

Niemal 300-metrowa trasa o charakterze turystyczno-edukacyjnym przebiegająca pod Starym Miastem obejmuje rozległą sieć piwnic na trzech podziemnych kondygnacjach. W trakcie zwiedzania z inscenizacją swoją historię na tle dziejów miasta opowiada Jadwiga Kołacznicka, mieszcza, która spaliła Lublin.

## **PIWNICA POD FORTUNĄ**

**RYNEK 8 / BILET: 15/30 ZŁ / BILETY.TEATRNN.PL / PON.-SOB. GODZ. 12.00**

Piwnica pod Fortuną to muzeum znajdujące się w zabytkowej kamienicy Lubomelskich. Najważniejszą jej część stanowi winiarnia – unikatowe w skali Europy pomieszczenie ozdobione w całości polichromiami z XVII w. o tematyce emblematycznej.

## **TEATR IMAGINARIUM**

**RYNEK 8 / BILET: 70/50 ZŁ / BILETY.TEATRNN.PL / PON.-SOB. GODZ. 13.00**

Opowieść o mistycznym i tajemniczym Lublinie, którą tworzy mikrospektakl z poruszającymi się mechanicznymi figurami setek różnych postaci, m.in.: królów, rycerzy, zakonników i mieszkańców miasta.

## **... PAŃSTWOWE MUZEUM NA MAJDANKU**

**DROGA MĘCZENNIKÓW MAJDANKA 67 / 81 710 28 33 / MAJDANEK.EU / TEREN I OBIEKTY HISTORYCZNE CODZIENNIE 9.00-18.00 / BARAKI EKSPOZYCYJNE NR 62, 47 I CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH WT.-NIEDZ. 9.00-17.00 / W SOBOTY I NIEDZIELE O GODZ. 11.00 MOŻNA ZWIEDZIĆ MUZEUM Z PRZEWODNIKIEM BEZ KONIECZNOŚCI REZERWACJI / ZE WZGLĘDU NA PREZENTOWANĄ TEMATYKĘ ZWIEDZANIE ZALECANE OD 14 R.Ż. / WSTĘP WOLNY**

To pierwsze muzeum tego typu na świecie, utworzone w listopadzie 1944 r. na terenie byłego obozu koncentracyjnego. Ekspozycję urządzono w dziewięciu obiektach historycznych, obejmujących: barak łaźni obozowej, bunkier komór gazowych, III pole więźniarskie, dawne magazyny gospodarcze i krematorium.

wystawa główna:

### **Więźniowie Majdanka**

BARAK NR 62 / WT.-NIEDZ. 9.00-17.00

Ekspozycja przywołuje pamięć o więźniach KL Lublin. Oprócz zdjęć, biogramów i osobistych pamiątek znalazły się tu audiowizualne relacje więźniów oraz nowoczesne aplikacje multimedialne poświęcone historii obozu, w tym archiwalny film nakręcony w 1944 r. przez sowieckich filmowców.

wystawa czasowa:

### **Stefania Perzanowska. Pani doktor z Majdanka**

CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH

Wystawa przybliży życiorys lekarki Stefanii Perzanowskiej, inicjatorce powstania w KL Lublin szpitala dla kobiet. Obok przyrządów medycznych i medykamentów z czasu funkcjonowania Majdanka na ekspozycję składają się rodzinne fotografie i wspomnienia współwięźniarek, nielegalne listy i maskotki, jakie lekarka potajemnie wysyłała z obozu córce.

## **... STAŁA EKSPOZYCJA SAMOCHODÓW ZABYTKOWYCH**

[UL. KASPROWICZA 32 / FACEBOOK.COM/JAROGARAGELUBLIN / 601 263 349 LUB 733 045 846 / WT.-NIEDZ. 10.00-18.00 / BILET: 20/25 ZŁ / GRUPY DO 25 OSÓB PO WCZEŚNIEJSZYM ZGŁOSZENIU](#)

Muzeum umożliwia obejrzenie kolekcji aut, obejmującej dobrze znane maszyny z czasów PRL, a także rzadko spotykane modele z dawnych lat. Wśród prezentowanych samochodów są takie marki jak Lublin 51, Syrena 105, Fiat 126p, Chevrolet Corvette C3, Ford T z 1916 r., Bugatti z 1927 r. oraz replika modelu z 1890 r. marki Oldsmobile. Wszystkie są sprawne i często biorą udział w rajdach pojazdów zabytkowych.

## **..... WYSTAWY**

### **... CENTRUM KULTURY**

[UL. PEOWIAKÓW 12 / CK.LUBLIN.PL](#)

wystawy stałe:

### **Wielokulturowy Lublin. 700 lat historii miasta**

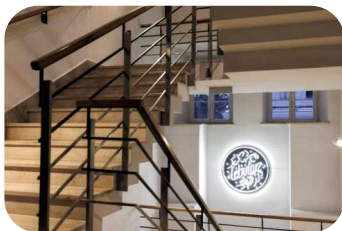
PARTER

Multimedialna ekspozycja poświęcona wielokulturowemu dziedzictwu i historii Lublina, ujętych z wielu perspektyw, w tym religijnej, społecznej i architektonicznej.

### **Znajdź neony**

CAŁY BUDYNEK

Korzystając ze specjalnie przygotowanej mapy, można odnaleźć w przestrzeniach Centrum kilkanaście neonów powstałych m.in. w ramach konkursu NeonArt.



## KARUZELA SZTUKI

**15.11 / piątek / godz. 17.00 /  
otwarcie wystawy**

SALA KOLUMNOWA / CENTRUM KULTURY /  
CZYNNA W DNIACH 16-17.11 /  
SOB.-NIEDZ. 12.00-18.00 /  
KARUZELA.SZTUKI@OP.PL



### **Oliwia Beszczyńska – Strefa Sztuki. Czułe Zmysły**

Projekt powstał z potrzeby spotkania z drugim człowiekiem oraz obcowania ze sztuką poprzez zmysły i adresowany jest do osób z dysfunkcją wzroku oraz widzących. Do jego współtworzenia zaproszona została Oliwia Beszczyńska, która akcentując zmysł smaku, kieruje naszą uwagę na procesy związane z doświadczeniem, oswajaniem i pamięcią. Prezentacja jest czwartym z cyklu pięciu efemerycznych wernisaży, którym towarzyszą warsztaty.

## ... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

[PL. TEATRALNY 1 / CSKLUBLIN.PL](#)

wystawy stałe:

### **W stronę spotkania kultur. Od Teatru Dramatycznego do Centrum Spotkania Kultur**

POZIOM 3 / WSTĘP WOLNY

Ukazana na wystawie historia budowy pokazuje wszystkie etapy zmagień i perturbacji kulturalnego Lublina: od czasów PRL-u poprzez okres transformacji ustrojowej aż po współczesność.

### **Robert Kuśmirowski – Teatr w Rozbudowie – Suplement wystawy stałej**

SPOCZNIK POZIOM 2 / KLATKA B / WSTĘP WOLNY

Artysta sprawdza, jakie byłyby konsekwencje, gdyby do realizacji przystąpiono z przegranym w konkursie projektem „nr 2”.

wystawy czasowe:

**8.11 / piątek / godz. 18.00 / otwarcie wystawy**

GALERIA WYSTAW CZASOWYCH +1

### **Zainspirowani**

Prezentacja oryginalnych, historycznych plansz komiksowych, figurek, albumów i gazet z komiksami. Obszerne bloki tematyczne oraz strefa interaktywna wprowadzają odbiorcę w świat rysunkowych historii z różnych krajów. / do 2.02 / niedziela

**14.11 / czwartek / godz. 18.00 / otwarcie wystawy**

ALEJA KULTUR -1

### **Kuba Majerczyk – Twarze JazzPRESSu**

Prezentacja okładek magazynu JazzPRESS, na których znalazły się wyjątkowe postaci polskiej sceny jazzowej. Młodzi, zdolni, warci wyróżnienia, sąsiadują z największymi mistrzami, takimi jak Ewa Bem, Tomasz Stańko, Michał Urbaniak, Wojciech Karolak, Zbigniew Namysłowski. / do 15.12 / niedziela

**od 22.11 / piątek**

PL. TEATRALNY

**Grand Press Photo**

Ogólnopolski Konkurs Fotografii Reporterskiej Grand Press Photo organizowany jest od 2005 r. Wystawa pokazuje 233 najlepsze zdjęcia prasowe z tegorocznej edycji konkursu oraz 19 zdjęć, które zdobyły tytuł Zdjęcia Roku w poprzednich edycjach. / **do 13.12 / piątek**

**Alexey Kondakov – Gdzieś to już widziałem**

GALERIA CICHE KĄTY +1, ALEJA KULTUR +1

Ukraiński artysta tka unikalną, surrealistyczną czasoprzestrzeń. Sfotografowane ulice miast, głównie Kijowa, stają się szybkimi kliszami z życia postaci wyciągniętych wprost z antycznych opowieści, które na moment stają się zwykłymi ludźmi. / **do 5.01 / niedziela**

**Tomasz Sikora i Artur Wolski – Obraz i Słowo**

FOYER SALI OPEROWEJ

Autorzy wystawy poprosili znanych artystów i literatów o napisanie tekstu inspirowanego wybranym zdjęciem Tomka Sikory. Zaproszenie do projektu przyjęli m.in. Sylwia Chutnik, Jacek Cygan, Cezary Harasimowicz, Filip Łobodziński, Michał Ogórek, Mariusz Szczygieł, Grzegorz Turnau, Magdalena Zawadzka. / **do 1.12 / niedziela**

**... CREAMY CAFE**

UL. RYMWIDA 8 / 885 362 555 / WT.-ND. 10.00-19.00

**Małgorzata Anna Ciosmak – Zabawa pędzlem i farbą**

Małgorzata Ciosmak pracuje na Politechnice Lubelskiej, jest adiunktem na Wydziale Mechanicznym w Instytucie Transportu, Silników Spalinowych i Ekologii. Swój wolny czas poświęca na pasję turystyczną, fotografowanie i rysunek abstrakcyjny. Na wystawie pokazuje akwarele i obrazy wykonane techniką mieszaną, krajobrazy malowane z natury i wyobraźni.

**... DZIELNICOWY DOM KULTURY „BRONOWICE”**

UL. KRAŃCOWA 106 / DDKBRONOWICE.PL

**GALERIA KRAŃCOWA**

UL. KRAŃCOWA 106

**8.11 / piątek / godz. 18.00 /  
otwarcie wystaw****Renata Szuryga, Urszula  
Wójcik**

Obie artystki ukończyły Wydział Artystyczny UMCS. Renata Szuryga zajmuje się malarstwem, grafiką i rękodziełem. Prezentowane na wystawie obrazy pokazują wycinki



## 42 WYSTAWY

pejzażu, naturę wypieraną przez cywilizację. Urszula Wójcik tworzy z kolei abstrakcyjne kompozycje w technice rysunku i malarstwa akrylowego.

**/ do 5.12 / czwartek**

### PRACOWNIE KULTURY TATARY

UL. HUTNICZA 28A

#### Galeria w pasażu

**22.11 / piątek / godz. 17.00 / otwarcie wystawy**

#### **Anna Panasiuk-Piekarska – Nowe spłoty, nowe światy**

Autorka zajmuje się tkaniną artystyczną, jej obrazy powstają na krosnach tkackich. Są one efektem zauroczenia rozległymi krajobrazami otwartych przestrzeni pól i łąk, nastrojem i kolorytem kolejnych pór roku i głębią kosmosu. W prezentowanych gobelinach wyczuwa się tęsknotę za nieskażoną naturą. **/ do 13.12 / piątek**

### ... GALERIA ARTBRUT

BUDYNEK CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12

#### **Arkadiusz Burda – Spod Padwy**

Artysta samouk, zajmuje się malarstwem akrylowym, olejnym i akwarelowym, grafiką i pisanem wierszy. Od niemal trzydziestu lat tworzy linoryty czarno-białe i barwne, ta technika jest mu najbliższa i stanowi podstawową formę artystycznego wyrazu.

**/ do 8.11 / piątek**



**od 11.11 / poniedziałek**

#### **Wojny Nigdy Dość**

Pretekstem do pracy nad ekspozycją była napaść Rosji na Ukrainę w lutym 2022 r., a jej przedmiotem jest ukazanie cierpienia i traumy zwyczajnego człowieka, któremu wojna niszczy cały dotychczasowy świat. Wystawa oddaje głos artystom, dla których akt twórczy stał się sposobem na zmanifestowanie wewnętrznego sprzeciwu w zmaterializowanej formie.

**/ do 31.12 / wtorek**

### ... GALERIA ASAMBLAŻ

DZIELNICOWY DOM KULTURY SM „CZECHÓW” / UL. KIEPURY 5A / 81 741 99 11

**15.11 / piątek / godz. 17.00 / otwarcie wystawy**

**20.11 / środa / godz. 11.00 / spotkanie autorskie**

#### **Maria Kruk – Letnie inspiracje**

Autorka wykonuje obrazy w technice akrylu. Wystawa „Letnie inspiracje” jest próbą zamknięcia lata w malarskich kadrach pełnych światła, lekkości i subtelności oraz uchwylenia tego, co ulotne i niepowtarzalne. **/ do 13.12 / piątek**

**... GALERIA BIAŁA**

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 61 39 / WT.-SOB. 12.00-18.00 /  
 BIALA.ART.PL / BIALA@CK.LUBLIN.PL

**Archiwa wyczesane, zszyte i znalezione w Galerii Białej**

Idea tej zbiorowej wystawy opiera się na prezentacji różnych modeli interpretacyjnych dzieł jako swoistych archiwów artystycznych w formie zbiorów, również w nowych technologiach. Do realizacji projektu zostały zaproszone następujące osoby:

Bogusław Bachorczyk, Marcin Chomicki, Grzegorz Kozera, Krzysztof Maniak, Irena Nawrot, Mariusz Tarkawian i Andrzej Tobis. Kuratorką wystawy jest Anna Nawrot. / do 21.12 / sobota



ekspozycja stała:

**Mariusz Tarkawian – Kolokwium z historii sztuki i cywilizacji**

KORYTARZ GALERII

Od 2016 r. artysta tworzy monumentalną realizację rysunkową czarnym tuszem na białych ścianach i sklepieniu korytarza o długości 50 m. Projekt polega na cyklicznym dodawaniu kolejnych, wybieranych przez artystę motywów z bieżących wystaw.

**... GALERIA DDK**

DZIELNICOWY DOM KULTURY SM „CZECHÓW” / UL. KIEPURY 5A / 81 741 99 11

**Aranżacje wnętrz – wystawa prac dyplomowych**

Na wystawie prezentowane są oryginalne projekty wnętrz słuchaczy Lubelskiej Szkoły Sztuki i Projektowania. Pokazują oni nieszablonowe rozwiązania projektowe, które pozwalają rozszerzyć nasze wyobrażenie o wnętrzach. / do 29.11 / piątek

**... GALERIA KLUBU 19 BRYGADY ZMECHANIZOWANEJ**

DOM ŻOŁNIERZA IM. J. PIŁSUDSKIEGO / UL. ŻWIRKI I WIGURY 6 / 26 118 20 55 /  
 PON.-PT. 9.00-16.00

7.11 / czwartek / godz. 17.00 / otwarcie wystawy

**Waldemar Radziwiłko – Wspomnienia z podróży dalekich i bliskich**

Trzy lata temu Waldemar Radziwiłko porzucił pracę rzeźbiarską na rzecz malarstwa. Inspiruje się puentyzmem, a w swoich pracach prezentuje pejzaże z odwiedzanych przez siebie miejsc i z rodzimego Lublina.

## ... GALERIA KONT

UL. ZANA 11

**16.11 / sobota / godz. 18.00 / otwarcie wystawy**

### Projekt Zana 11

Galeria KONT powstała w 1978 r., a jej nazwa pochodzi od słowa „kontestacja”. Funkcjonuje w budynku zaprojektowanym przez Oskara Hansena według zasad Otwartej Formy. Program galerii opartej o progresywne działania artystyczne, odnosił się do sztuki współczesnej i poszukującej. W wystawie biorą udział studenci, doktoranci oraz pracownicy Katedry Intermediów Instytutu Sztuk Pięknych Wydziału Artystycznego UMCS.

## ... GALERIA LABIRYNT

UL. POPIEŁUSZKI 5 / WT.-NIEDZ. GODZ. 12.00-19.00 / CICHE GODZINY W ŚRODY 15.00-19.00 / BILET: 4/8 ZŁ / LABIRYNT.COM / GALERIA@LABIRYNT.COM

### 100 lat w Labiryncie

W ciągu 50 lat prezentowały tu swoje prace osoby tworzące kanon sztuki współczesnej – performans, sztuka konceptualna, wideo, poezja konkretna, sztuka feministyczna, instalacje – w ramach ekspozycji prezentowane są prace części z nich. W wystawie biorą udział: Janusz Bałdyga, Mirosław Bałka, Maria Fidor, Koji Kamoji, Zofia Kulik, Zdzisław Kwiatkowski, Przemysław Kwiek, Teresa Murak, Małgorzata Potocka, Józef Robakowski, Zbigniew Warpechowski, Krzysztof Zarębski, Ewa Zarzycka, Przemek Branas, Paweł Korbus, Robert Kuśmirowski. Galeria czeka na propozycje młodych osób, które chcą mieć swój udział w drugiej 50-tce Labiryntu. / do 3.11 / niedziela

### Sławomir Toman – Historie znane. Historie nieznanne

Sławomir Toman, malarz, dydaktyk, kurator wystaw, pracuje na Wydziale Artystycznym UMCS. Jego malarstwo budzi skojarzenia ze sztuką pop-artu i hiperrealizmu. Szuka inspiracji w kulturze popularnej i przedstawia jej artefakty: neony, plastikowe zabawki, postacie z anime, logotypy znanych marek i maluje je z fotorealistyczną precyzją, oddając najmniejsze detale. Podczas studiów na krakowskiej ASP tworzył obrazy, w których były fragmenty prac kolegów i koleżanek – po prostu malował to „co widział w ciasnej pracowni. Powstawały w ten sposób swoiste malarskie kolaże, tworzone z fragmentów, cytatów z prac innych artystów i artystek. Z czasem wyklarował się cykl „Art in Art”, którego kontynuacją jest obecna wystawa. Jest ona rodzajem hommage dla artystów i artystek, których prace wybrał z kolekcji Labiryntu. / do 24.11 / niedziela



**8.11 / piątek / godz. 18.00 / otwarcie wystawy**

BIBLIOTEKA AZYL / UL. LIPOWA 13 / WT.-CZW. 13.00-18.00 / WSTĘP WOLNY

### Ksenia Medwedetska – Wolność

Kolekcja ubrań artystycznych pokazuje człowieka przechodzącego przez



traumatyczne doświadczenie i uwalniającego się od ciężarów na drodze do swojego szczęścia. Każdy ze strojów pokazuje etap tej drogi, przekazuje nastrój i emocje za pomocą detali, wzorów, struktur, kolorów i kształtów. Ma również swoją historię i przekaz, bazujące na własnym doświadczeniu.  
**/ do 6.12 / piątek**

**29.11 / piątek / godz. 19.00 /  
 otwarcie wystawy  
 Barbara Gryka – Dirt Blood.  
 De-risking**

Tytułowa krew odnosi się do głównego surowca energetycznego, jakim jest ropa, a brud symbolizuje jej obrócenie przeciwko ludzkości i przyrodzie. Historia ropy to opowieść o konfliktach geopolitycznych, rozwoju cywilizacji, technologii, silnej konkurencji, dominacji i globalnym ociepleniu, degradacji środowiska naturalnego, w którym żyjemy. Wystawa prezentuje pracę wideo, łączącą animację z wykonanymi przez artystkę postaciami, scenografią oraz techniką 3D.  
**/ do 31.01 / piątek**



**Blisko ciemności 2 / 100 lat w Labiryntcie**

Wystawa inspirowana filmem „Near dark” z 1987 r. w reżyserii Kathryn Bigelow, jest intuicyjną próbą przeniesienia filmowej narracji na pole sztuki. Sam film, wtedy niedoceniony – idealnie wpisał się klimat lat 80., w których dominowały filmy grozy jako metafora młodzieńczych przemian i dojrzewania.  
**/ do 30.11 / sobota**

**100 lat w Labiryntcie –  
 otwarta przestrzeń**

Sala wypełniana przez dzieła młodych osób, które odpowiedziały na open call. Osoby artystyczne: Katarzyna Bogusz, Stanisława Fidor-Tataczuk, Konrad Gubała, Kacper Greń i Kuba Szreder, Michał Iwański, Wiktoria Janowska, Alicja Kochanowicz i Maciej Kwietnicki, Kolektyw Łaski, Włodzimierz Maciejczyk, Irena Mykoliv, Weronika Nowojska, Tomek Paszkowicz, Maciej Nowacki, Hanna Shumska, Paula Szymańska, Dominika A. Wasilewska, Gabriela Żylińska.  
**/ do 30.11 / sobota**



**... GALERIA LOP**

**AL. DŁUGOSZA 10A / 789 584 701 / LOPLUBELSKI@GMAIL.COM / PON. 13.00-16.30**

Galeria przy Zarządzie Okręgu Ligi Ochrony Przyrody w Lublinie powstała w 2005 r. i pokazuje prace plastyczne i fotograficzne członków szkolnych kół LOP. Listopadowa wystawa prezentuje efekty konkursu plastycznego „Lubelskie Barwy Jesieni”.

**Galeria Jednego Obrazu  
 Henryk Polski – Kompozycja naturalistyczna**

### ... GALERIA NASZ ŚWIAT

UL. KOWALSKA 1 / PON.-ŚR. 16.00-18.00, PT.-SOB. 12.00-20.00, CZW., NIEDZ.  
12.00-18.00 / GALERIANASZSWIAT.PL / FACEBOOK.COM/GALERIANASZSWIAT

Autorska galeria sztuki prezentuje obrazy Tomasza Banaszka, Anny Celińskiej-Banaszek oraz ich córki Kingi Banaszek. Wśród nich weduty, krajobrazy ukazujące piękno przyrody oraz abstrakcje, a obok malarstwa artystyczna biżuteria i drobne formy rzeźbiarskie.

### ... GALERIA PO 111 SCHODACH

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY NR 2 / UL. BERNARDYŃSKA 14A / 81 532 08 53

#### Lech Mazurek – Hominem Quaero 2

Autor szuka odpowiedzi na pytanie, kim jest współczesny człowiek i jak jest postrzegany. Czy jego wizualność jest realna, czy jest projekcją siebie, a może wyobrażeniem stworzonym przez innych?

### ... GALERIA POMOST

DZIELNICOWY DOM KULTURY SM „CZECHÓW” / UL. KIEPURY 5A / 81 741 99 11 /  
POMOST.GALERIA@GMAIL.COM / GALERIAPOMOST.BLOGSPOT.COM

7.11 / czwartek / godz. 18.00 /  
otwarcie wystawy

#### Piotr Kurka – Dignitas

Autor zajmuje się rzeźbą, fotografią, rysunkiem, tworzy również filmy eksperymentalne i wielkoformatowe aranżacje przestrzenne. Profesor Pracowni Intermediów i Fotografii na Wydziale Intermediów w Katedrze Komunikacji Multimedialnej Uniwersytetu Sztuk Pięknych w Poznaniu. Redaktor i współwydawca Zeszytów Artystycznych, współzałożyciel grupy Koło Klipsa. / do 29.11 / piątek



### ... GALERIA RATUSZ

PL. ŁOKIETKA 1 / PON.-PT. 7.30-15.30

#### Agnieszka Wójtowicz – Portrety. Inne spojrzenie

Autorka jest absolwentką Wydziału Artystycznego UMCS. Na wystawie prezentuje swoje nowe prace inspirowane starymi fotografiami. Postaci na obrazach są przeważnie anonimowe, artystkę interesuje wyłącznie charakter danej osoby i rysunek twarzy. / do 9.11 / sobota

### ... GALERIA SZTUKI DOMU KULTURY LSM

DOM KULTURY LSM / UL. WALLENRODA 4A / 81 743 48 29 / DKLSM.PL /  
INFO@DKLSM.PL

#### Grażyna i Bogdan Markowscy – Wystawa rysunku, malarstwa i rzeźby

Wystawa prac pary artystów – malarki i rzeźbiarza, którzy mieszkają

niedaleko Kazimierza Dolnego. Od 50 lat tworzą wspólnie swój niepowtarzalny mikroświat zamknięty w ramie obrazu, drewnie, kamieniu, brzozie.

### ... GALERIA SZTUKI NIEPROFESJONALNEJ „U LEKARZY”

LUBELSKA IZBA LEKARSKA / UL. CHMIELNA 4 / KLUB LEKARZA

16.11 / sobota / godz. 12.00 / otwarcie wystawy

### XI Ogólnopolski Plener Fotograficzny Lekarzy – Kazimierz Dolny 2024

### ... GALERIA SZTUKI SCENY PLASTYCZNEJ KUL

RYNEK 8 / WT.-PT. 12.00-16.00, SOB.-NIEDZ. 11.30-16.30 /  
GALERIASZTUKI.SCENAPLASTYCZNA.PL

#### Józef Opala

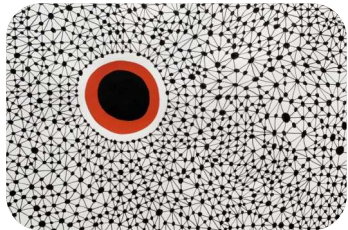
Artysta rzeźbiarz, studiował na Wydziale Rzeźby ASP w Warszawie. Jest autorem realizacji pomnikowych, rzeźb przestrzennych i medali. Tworzy w ceramice, kamieniu, drewnie i brzozie. W jego pracach powtarzają się motywy matki ziemi, kultury narodu oraz ludzkiego wysiłku.

### ... GALERIA SZTUKI WIRYDARZ

UL. GRODZKA 19 / WIRYDARZ.COM.PL / GALERIA@WIRYDARZ.COM.PL / 81 441 33 50 / 604 542 612 / WT.-PT 12.00-18.00, SOB. 12.00-15.00, INNE TERMINY PO TELEFONICZNYM UMÓWIENIU

#### Andrzej Fogtt – Niebo nad Kuraszewem

Początkowo jego sztukę określano mianem nowej figuracji, jednak malarstwo Fogtta nie odcina się od abstrakcji. Wiele obrazów przedstawia postać lub wyraźny zarys przedmiotu z silnie dominującym tłem, jak drzewa wyłaniające się z gęstych, turkusowych zarośli. Na wystawie pokazuje obrazy z cyklu „Kuraszewo”, będącego rezultatem jego fascynacji kulturą prawosławną, które powstały podczas pobytów w tej podlaskiej wsi. / do 30.11 / sobota



### ... GALERIA TPSP „PRZY BRAMIE”

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH / UL. GRODZKA 34/36 /  
WT.-PT. 11.00-17.00, SOB. 11.00-16.0, NIEDZ. 11.00-15.00 / 81 532 28 31 /  
TPSP-LUBLIN.PL / TPSP.LUBLIN@GMAIL.COM

od 2.11 / sobota

#### Przeгляд jesienny 2024

Wystawa podsumowuje rok twórczości artystycznej członków TPSP w Lublinie, prezentując dużą różnorodność technik malarskich i tematów. / do 20.11 / środa

## 48 WYSTAWY

22.11 / piątek / godz. 17.00 / otwarcie wystawy

### **Wystawa jubileuszowa – 60-lecie TPSP w Lublinie**

Uroczysty wernisaż jubileuszowej wystawy połączony jest z uhonorowaniem zasłużonych członków TPSP oraz seniorów Towarzystwa, którzy ukończyli 80 lat. Otwarcie uświetni występ zespołu muzycznego. / do 11.12 / środa

### **... GALERIA WĘGLIN**

[DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN” / UL. JUDYMA 2A / DDKWEGLIN.PL](#)

#### **Ciąg dalszy nastąpi...**

Praca artystyczna Kamila Kuzki, twórcy monumentalnych murali.

#### **Spokój – mozaika na ścianie DDK „Węglin”**

Tematem przewodnim mozaiki jest natura oraz wąwóz, który znajduje się w pobliżu budynku DDK.

#### **Mariusz Tarkawian – Murales dla Węglina**

Mural autorstwa Mariusza Tarkawiana namalowany jest na ścianie w domu kultury, a jego tematyka odnosi się bezpośrednio do dzielnicy Węglin.

#### **Robert Kuśmirowski – Kulturbox**

PRZED DOMEM KULTURY

Skrzynka na kulturalne donosy i propozycje.

### **... GOLDENMARK**

[AL. RACŁAWICKIE 8 / 81 471 40 27](#)

#### **Agnieszka Filipek**

Ukończyła Akademię Sztuk Pięknych w Gdańsku na Wydziale Rzeźby i Intermediów. Zajmuje się głównie ceramiką artystyczną, obecnie prowadzi pracownię ceramiczną w Rzeszowie. Na wystawie w salonie Goldenmark pokazuje rzeźby ceramiczne szkliwione oraz mozaiki.

### **... KSIĘGARNIO-KAWIARNIA „MIĘDZY SŁOWAMI”**

[UL. RYBNA 4/5 / 508 217 014 / KONTAKT@MIEDZY-SLOWAMI.COM.PL](#)

od 2.11 / sobota

#### **Lubelskie Poczłtówki**

Wystawa prac Anny Kwiecińskiej w ramach projektu „Anka Strzela Foty” oraz fotografii Igora Skarzyńskiego. / do 30.11 / sobota

### **... MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. H. ŁOPACIŃSKIEGO**

#### **GALERIA OKNA**

[UL. PEOWIAKÓW 12 / FILIA NR 2 / I PIĘTRO](#)

#### **Joanna Barczyk – Grafika**

Autorka ukończyła studia na Wydziale Grafiki w Katowicach i na Wydziale Malarstwa ASP w Krakowie, dyplomem pod kierunkiem prof. Jerzego

Nowosielskiego. Zajmuje się malarstwem, fotografią i grafiką cyfrową.  
/ do 12.11 / wtorek

od 15.11 / piątek

### **Wystawa Jubileuszowa**

Galeria OKNA działa już 10 lat, w tym czasie pokazywała twórczość wielu artystów, m.in. Andrzeja Kota, Minh Dama, Aleksandra Yasina, Bartłomieja Michałowskiego, Andrzeja Gosika, Artura Gołębiowskiego, Tytusa Brzozowskiego, Michała Jasiewicza, Michała Suffczyńskiego, Jacka Kościńskiego, Tatiany Majewskiej, Artura Przybysza, Jarosława Drażka, Agaty Kwiatkowskiej, Dariusza Płechy. Wystawa jest podsumowaniem działalności galerii.

### **FILIA NR 3**

UL. HUTNICZA 20 A / 81 746 29 63

od 4.11 / poniedziałek

### **Lublin zza mgły**

Ekspozycja poetycko-fotograficzna opracowana na podstawie tomiku poezji pt. „Lublin zza mgły” obejmuje fotografie Krzysztofa Anina Kuzko, członka honorowego Lubelskiego Towarzystwa Fotograficznego im. Edwarda Hartwiga oraz haiku Anny Łyczewskiej, nauczycielki, poetki i animatorki kultury.

/ do 29.11 / piątek

### **FILIA NR 5**

UL. KROCHMALNA 13 / 81 442 44 24

od 4.11 / poniedziałek

### **Meksyk**

Wystawa fotografii podróżniczej Krystyny Szymańskiej. / do 29.11 / piątek

### **FILIA NR 11**

UL. LWOWSKA 6 / 81 747 43 54

od 4.11 / poniedziałek

### **Polskie symbole narodowe**

Prezentacja przygotowana przez Biuro Edukacji Narodowej Instytutu Pamięci Narodowej Delegatura w Bydgoszczy. / do 29.11 / piątek

### **FILIA NR 13**

UL. GRAŻYNY 13 / 81 525 08 85

od 4.11 / poniedziałek

### **Fredro – Panny i mężatki**

Wystawa z okazji 230. rocznicy urodzin wielkiego, polskiego komediopisarza. Fredro w swojej twórczości chętnie przyglądał się kobietom szukającym drogi do szczęścia w galimatiasie oczekiwań społecznych i ograniczeń nakładanych na nie przez najbliższe otoczenie. / do 29.11 / piątek

### **FILIA NR 20**

UL. KRĘŻNICKA 125 / 81 750 09 26

od 4.11 / poniedziałek

### **Patroni Roku 2024**

Ekspozycja okolicznościowa prezentuje biogramy oraz wybraną ikonografię wybitnych postaci polskiej literatury: Witolda Gombrowicza, Kazimierza Wierzyńskiego, Melchiora Wańkowicza, Marka Hłaski i Czesława Miłosza.

/ do 29.11 / piątek

## 50 WYSTAWY

### FILIA NR 26

UL. LEONARDA 16 / 81 525 64 39

od 4.11 / poniedziałek

#### Pan Fredro

Wystawa przygotowana przez Filię nr 9 MBP, poświęcona jest życiu i twórczości Aleksandra Fredry. / do 29.11 / piątek

### FILIA NR 28

UL. NADBYSTRZYCKA 85 / 81 525 86 44

od 4.11 / poniedziałek

#### Osobność. O indywidualizmie Mirona Białoszewskiego

W prezentacji wykorzystano poezje Mirona Białoszewskiego, a także teksty Iwony Barygi, Stanisława Barańczaka, Stanisława Burkota, Józefa Olejniczaka, Tadeusza Sobolewskiego. Ilustracje sporządzono na bazie archiwalnych fotografii. / do 29.11 / piątek

### FILIA NR 29

UL. KIEPURY 5 / 81 741 92 94

od 4.11 / poniedziałek

#### Patroni Roku 2024

Wystawa prezentuje biogramy oraz wybraną ikonografię wybitnych postaci polskiej literatury: Witolda Gombrowicza, Kazimierza Wierzyńskiego, Melchiora Wańkowicza, Marka Hłaski i Czesława Miłosza. / do 29.11 / piątek

### FILIA NR 34

UL. JUDYMA 2 A / 81 466 59 12

od 4.11 / poniedziałek

#### Życie kulturalne w getcie warszawskim

Ekspozycja pokazuje różne aspekty życia kulturalnego w dzielnicy żydowskiej w okupowanej Warszawie. Przedstawia organizatorów wydarzeń kulturalnych, zaangażowane w nie instytucje oraz sylwetki twórców. / do 29.11 / piątek

### FILIA NR 35

UL. BURSZTYNOWA 20 / 81 311 00 02

od 4.11 / poniedziałek

#### Cerkwie Polski Wschodniej – wystawa fotografii Krystyny Szymańskiej

Zdjęcia uwieczniają niezwykle malownicze i bogato zdobione świątynie, które są świadectwem wielowiekowej historii i kultury regionu. Najstarsze budowle pochodząca nawet z okresu XVI wieku. / do 29.11 / piątek

### FILIA NR 36

UL. ZYGMUNTA AUGUSTA 15 / 81 311 00 16

#### Svitlana Medvedieva – Na tle codzienności

Ilustratorka książek dla dzieci w swoim portfolio ma ponad 50 ilustrowanych książek. Jej prawdziwą pasją jest akwarela i eksperymenty z łączeniem różnych technik. Na wystawie prezentuje obrazy, w których łączy bogato zabarwione akwarele z szarymi elementami wypełnionymi prostym ołówkiem. / do 31.12 / wtorek

## ... MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY NR 2

UL. BERNARDYŃSKA 14A / 81 532 08 53

### Prasownia 31. Wystawa grafik studenckich.

Wystawa grafik studentów Wydziału Artystycznego UMCS wykonanych w pracowni Anny Perłowskiej-Weiser. / do 18.11 / poniedziałek

### Kamil Jerzyk – Sen Leszka Czarnego

Wystawa ilustracji do lubelskiej legendy o Leszku Czarnym. / do 30.11 / sobota

21.11 / czwartek / godz. 17.00 / otwarcie wystawy

**Karolina Zimna-Stelmaszewska, Kimba Frances Kerner, Irena Lawruszko – 3xGrafika**

## ... MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY „POD AKACJĄ” / GALERIA „NA PODDASZU”

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY „POD AKACJĄ” / UL. GRODZKA 11

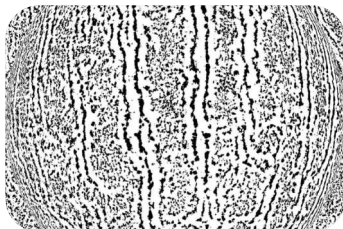
### Danuta Mazur – Wizje ekspresji

Artystka ukończyła ASP w Łodzi dyplomem z projektowania ubioru i z malarstwa. Na wystawie prezentuje fakturowe obrazy inspirowane ekspresjonizmem abstrakcyjnym, pełne kontrastów barwnych i malowane dynamicznym gestem. / do 14.11 / czwartek



### Agnieszka Mazur – Carbonarium

Artystka zajmuje się malarstwem, grafiką, projektowaniem ubiorów i kostiumem. Na wystawie pokaże grafiki inspirowane pokładami węgla. / do 14.11 / czwartek



22.11 / piątek / godz. 16.00 / otwarcie wystawy

### V Lubelski Konkurs Grafiki Dzieci i Młodzieży „Mały format”

Otwarcie wystawy pokonkursowej połączone z wręczeniem nagród. Dodatkowa nagroda dla laureatów to udział w warsztatach na Wydziale Artystycznym UMCS. / do 5.12 / czwartek

22.11 / piątek / godz. 17.00 / otwarcie wystawy

### XXII Ogólnopolski Konkurs Plastyczny „Grafika 2024”

Konkurs skierowany był do dzieci i młodzieży ze szkół podstawowych i ponadpodstawowych, domów kultury oraz ośrodków szkolno-wychowawczych. / do 28.02 / piątek



## ... OBJAZDOWA GALERIA SZTUKI

GALERIA GARDZIENICE / UL. GRODZKA 5A / 81 582 13 98 / PON.-PT. 10.00-16.00

7.11 / czwartek / godz. 18.00 /  
otwarcie wystawy

### Anna Chmielnik – Pod powierzchnią / Twarze

Artystka zajmuje się malarstwem,  
projektowaniem graficznym  
i ilustracją. Jest autorką plakatów  
o tematyce społecznej i kulturalnej  
oraz ilustracji do książek. Na

wystawie prezentuje portrety wykonane autorską techniką, bazującą na  
fotografiach cyfrowych, drukowanych i wielokrotnie przetwarzanych. Prace są  
próbą ukazania tego, co indywidualne w człowieku, a co często pozostaje  
ukryte przez makijaż, pozę i filtry.



## ... PRACOWNIA „MINIATURA” DDK SM „CZECHÓW”

UL. ŚLIWIŃSKIEGO 1

### Obraz w miniaturze

#### Sztuka figuratywna. Wielokąt

Wystawa ukazuje obrazy wielu autorów i jest również prezentacją efektów  
projektu „Obrazy do poduszki” realizowanego w programie Dzielnice Kultury.  
Tytułowy „Wielokąt” nawiązuje do równowagi i prezentuje prace zarówno  
artystów profesjonalnych, jak i amatorów. / do 8.11 / piątek

od 13.11 / środa

#### Sztuka figuratywna. Biały Wielokąt

Druga wystawa cyklu „Sztuka figuratywna” nawiązuje tytułem do czystości  
i prezentuje prace artystów profesjonalistów i amatorów. Malarstwo gestu,  
techniki łączone czy techniki własne wykreślają obszar twórczy, swego  
rodzaju artystyczny wielokąt. / do 13.01 / poniedziałek

## ... OBJAZDOWA GALERIA SZTUKI – ZPAP OKRĘG LUBELSKI

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. H. ŁOPACIŃSKIEGO / UL. NARUTOWICZA 4

### Tadeusz Kuduk – Reminiscencje. 60-lecie pracy twórczej

Artysta ukończył Państwową Wyższą  
Szkołę Teatralną w Warszawie. Od  
1969 r. jest członkiem Związku  
Polskich Artystów Plastyków. Obecnie  
uprząwia działalność plastyczną,  
koncentrując się na rysunku  
i wszystkich technikach malarstwa.



**... STUDIO GALERIA MALARNIA**

UL. RYNEK 18 / PT. 16.00-18.00 LUB PO ZGŁOSZENIU TEL. 601 150 119 /  
GLOWNIAK.PL / KRYSZYNA\_GLOWNIAK@POCZTA.ONET.PL

Krystyna Głowniak jest doświadczonym pedagogiem, a w swojej galerii prowadzi nieodpłatne konsultacje oraz prezentuje prace autorskie i pochodzące z własnych zbiorów.

**... WARSZTATY KULTURY**

UL. GRODZKA 5A / CODZIENNIE 10.00-17.00 / WARSZTATYKULTURY.PL / 81 533 08 18

**WARSZTAT FOTOGRAFICZNY WARSZTATÓW KULTURY**

ZAUŁEK HARTWIGÓW / UL. KOWALSKA 3

czwartki i piątki / **Atelier Fotograficzne sprzed 100 lat** / zwiedzanie

**... WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
IM. H. ŁOPACIŃSKIEGO**

UL. NARUTOWICZA 4 / 81 528 74 17, 81 528 74 37 / WBP.LUBLIN.PL

**GALERIA BIBLIOTEKI****Krystyna Głowniak – W poszukiwaniu światła i koloru**

Lubelska malarka i pedagożka. Członkini Związku Polskich Artystów Plastyków, Mistrzyni Mowy Polskiej, stypendystka Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, należy do Konfraterni Kazimierskiej. Jej obrazy ukazują klimat małych miasteczek Europy wschodniej nazywanych „sztetł”.  
**/ do 9.11 / sobota**

**AUTORSKA GALERIA HOL****Lubelskie dawniej i dziś**

23. ekspozycja prac plastycznych uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 2 w Lublinie odbywa się z okazji Jubileuszu 550-lecia Województwa Lubelskiego. **/ do 23.11 / sobota**

**... ZPAP OKRĘG LUBELSKI**

GALERIA ZANA 11 / UL. ZANA 11

**Jubileusz 45-lecie pracy  
twórczej Marka  
Mazanowskiego**

Marek Mazanowski studiował w ówczesnym Instytucie Wychowania Artystycznego UMCS, pracuje na macierzystej uczelni w Katedrze Malarstwa i Rysunku. Prowadzi zajęcia z rysunku, malarstwa a także innych przedmiotów dotyczących problemów kompozycji i konstrukcji obrazów. Uprawia głównie malarstwo, zajmował się także informacją wizualną.



## ... FILHARMONIA IM. H. WIENIAWSKIEGO

UL. SKŁODOWSKIEJ 5 / 81 531 51 12 / WWW.FILHARMONIALUBELSKA.PL /

KASA: WT-PT. 12.00-17.00 I NA 2 GODZ. PRZED KONCERTEM

**8.11 / piątek / godz. 19.00**

BILETY: 80-120 ZŁ

**Maksymiuk / Szymanowski** – narodowy koncert symfoniczny**Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Lubelskiej; Michał Szymanowski** – fortepian; **Julian Gilewski** – dyrygent-rezydent; **Jerzy Maksymiuk** – dyrygent

PROGRAM: I.J. PADEREWSKI – KONCERT FORTEPIANOWY A-MOLL, OP. 17; W. KILAR „ORAWA”; L. VAN BEETHOVEN III SYMFONIA ES-DUR „EROICA”, OP. 55

Koncert fortepianowy a-moll I.J. Paderewskiego to prawdziwy klejnot polskiej literatury fortepianowej, łączący liryczną wrażliwość z wirtuozerskim rozmachem. Tym właśnie utworem rozpocznie koncert Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Lubelskiej pod batutą Jerzego Maksymiuka. Partię solową na fortepianie wykona Michał Szymanowski, jeden z najbardziej obiecujących polskich pianistów młodego pokolenia.

**22.11 / piątek / godz. 19.00****IX Symfonia Ludwiga van Beethovena** – koncert symfoniczny**Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Lubelskiej; Akademicki Chór Uniwersytetu Medycznego w Lublinie; Monika Mielko-Remiszewska** – przygotowanie chóru; **Chór Akademicki Umcs im. Jadwigi Czerwińskiej; Urszula Bobryk** – przygotowanie chóru; **Chór Uniwersytetu Medycznego w Łodzi; Anna Domańska** – przygotowanie chóru; **Iwona Hossa** – sopran; **Aleksandra Opała** – alt; **Rafał Bartmiński** – tenor; **Paweł Michalczuk** – bas; **Marek Pijarowski** – dyrygent

PROGRAM: L. VAN BEETHOVEN IX SYMFONIA D-MOLL, OP. 125

Ten monumentalny utwór, znany również jako „Symfonia Chóralna”, jest uosobieniem ludzkiej wielkości i nieustającej nadziei. Dowodem na to może być choćby fakt, iż Beethoven ukończył go po całkowitej utracie słuchu. Ostatnia, najważniejsza i najbardziej znana część tej wspaniałej symfonii, znana jako „Oda do Radości”, łączy orkiestrę, chór i solistów w wielkim hymnie chwały i radości.

**29.11 / piątek / godz. 19.00**

BILETY: 80-120 ZŁ

**Wielkie uwertury XIX wieku** – koncert symfoniczny**Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Lubelskiej; Vincent Kozlovsky** – dyrygent

PROGRAM: G. VERDI – UWERTURA DO OPERY „MOC PRZEZNACZENIA”; G. PUCCINI – INTERMEZZO Z OPERY „MANON LESCAUT”; R. WAGNER – VORSPIEL I LIEBESTOD Z DRAMATU „TRISTAN I IZOLDA”; G. VERDI – UWERTURA DO OPERY „NIESZPORY SYCYLYJSKIE”; G. PUCCINI – CAPRICCIO SINFONICO; R. WAGNER – UWERTURA DO OPERY „ŚPIEWACY NORYMBERSCY”

Koncert z cyklu „Giganci opery” odbędzie się w 100. rocznicę śmierci Giacomo Pucciniego. Znakiem rozpoznawczym utworów kompozytora jest niezwykła melodyjność i emocjonalna intensywność. Ten mistrz psychologii postaci z wielką dbałością używał orkiestry do kreowania nastroju, idealnie oddając wewnętrzne stany bohaterów.

**1.11 / piątek / godz. 18:30**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 126 ZŁ

## **Marduk / Valkyrja / Impalement / Undead**

Synonim black metalu – Marduk, jest już ponad 30 lat na scenie. Na nadchodzącej trasie zespół będzie promował swoją najnowszą płytę, zatytułowaną „Memento Mori”. Przed Marduk wystąpią trzy zespoły: szwedzka Valkyrja, szwajcarski Impalement i hiszpański Undead.



**2.11 / sobota / godz. 18.30**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 94-106 ZŁ

## **Blaze Of Perdition / Odium Humani Generis / Loathfinder / Shodan**

Lubelska gwiazda black metalu Blaze Of Perdition będzie promować swój najnowszy album pt. „Upharsin”. Przed nimi zagrają łódzcy blackmetalowcy z Odium Humani Generis, progresywni deathmetalowcy z wrocławskiego Shodan i krakowski Loathfinder grający mieszankę doom i black metalu.



**7.11 / czwartek / godz. 19.00**

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR /  
PL. TEATRALNY 1 / KLUB MUZYCZNY /  
BILET: 50-70 ZŁ

## **JAZZwCSK: Maciej Tubis Solo**

Maciej Tubis – wykształcony klasycznie pianista, który swój unikalny styl wypracował poprzez autorskie kompozycje jako lider zespołu Tubis Trio. Muzyk poszukujący, niestroniący od nietypowych rozwiązań autorskich i aranżacyjnych. Projekt „Komeda: Reflections” to dojrzałe, oryginalne, a przy tym ujmująco intymne i szczere spojrzenie na twórczość nieodżałowanego artysty.



**7.11 / czwartek / godz. 19.00**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 50 ZŁ

## **Stand-up: Łukasz Kowalski**

Łukasz Kowalski zaprezentuje swój trzeci program pt. „Święty Łukasz”. Będzie to historia o wychowaniu w katolickiej rodzinie i o tym, gdzie go to doprowadziło. Na scenie będzie mu towarzyszył Paweł Ścierański



# 56 NA ŻYWO

7.11 / czwartek / godz. 19.00

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 /

BILET: 30-80 ZŁ

## Jerzy Małek Pashmina Project

Projekt wyjątkowy, łączy trzy wyjątkowe osobowości jazzu – trębaczka i kompozytora Jerzego Małka, wokalistkę Magdalenę Zawartko oraz pianistkę Agę Derlak – laureatkę Fryderyków 2024 w kategoriach Artysta Roku Jazz oraz Album Roku Jazz. Muzyka, którą wykonują, to fuzja wielu gatunków oscylujących wokół brzmienia jazzu, połączonych ze sobą tajemnicą improwizacji.



7.11 / czwartek / godz. 20.00

NEW VEGAS / UL. BERNARDYŃSKA 3

## Morskie opowieści i nie tylko...

Koncert w wykonaniu Andrzeja Czyża z gościnnym udziałem Karoliny Mędrak. Muzyk wykonuje zarówno autorskie piosenki, jak i znane utwory z nurtu poezji śpiewanej i piosenki turystycznej oraz współczesne szanty i pieśni żeglarskie. Po koncercie odbędzie się jam session.

9.11 / sobota / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /

UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 100 ZŁ

## Illusion / Frontside / Hostia

Illusion to niewątpliwie jeden z najważniejszych zespołów rockowych w Polsce. Ich historia sięga 1992 r. Zbliżająca się trasa koncertowa będzie także wyjątkowa dla fanów zespołu Frontside, który przypomni swój trzeci krążek „Zmierch Bogów – Pierwszy krok do mentalnej rewolucji”. Hostia to z kolei polskie objawienie ostatnich lat na scenie grindcore.



10.11 / niedziela / godz. 18.00

JUST CRAFTED / UL. CICHA 2 / BILET: 29 ZŁ

## Stand-up: Patryk Gosiński

Wieczór stanowi testy najnowszych żartów Patryka Gosińskiego. Czego można się spodziewać? Tego nie wie nikt. Na pewno jak zawsze zwiariowanych historii i zabawnych monologów zbudowanych m.in. na jego nieukrywanej hipochondrii.

10.11 / niedziela / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /

UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 73,50 ZŁ

## Świetliki / Czuta

### Obserwacja

Istniejąca od 1992 r. grupa Świetliki zaliczana jest do nurtu alternatywnego rocka, poezji śpiewanej, piosenki literackiej i cold



wave. Wokalistą zespołu jest, posługujący się charakterystyczną manierą melorecytacji, poeta Marcin Świetlicki. Przed Świetlikami zagra Czucha Obserwacja z Lublina grająca „jazz-post rock noise”.

**13.11 / środa / godz. 17.00, 20.30**

**CENTRUM SPOTKANIA KULTUR /  
PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA /  
BILET: 99-109 ZŁ**

### **Stand-up: Daniel Midas**

Komik, którego szersza widownia poznała dzięki „Szopce dla reportera” na YouTube, rusza z nowym programem na żywo pt. „Złote myśli”. To już jego trzeci materiał stand-upowy. Daniel porusza w nim złote historie ze swojego życia i nie tylko.



**13.11 / środa / godz. 19.00**

**TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 / BILET: 30-80 ZŁ**

### **Jakub Skorupa**

W 2022 r. wydał debiutancki album „Zeszyt pierwszy”. Dwukrotnie nominowany do Fryderyków 2023 i nagrodzony Bestsellerem Empiku w kategorii „Odkrycie roku”. Wraz z zespołem grał na takich festiwalach jak Męskie Granie, Off Festival czy Letnie Brzmienia.

**14.11 / czwartek / godz. 17.00**

**CENTRUM SPOTKANIA KULTUR /  
PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA /  
BILET: 100-185 ZŁ**

### **Kabaret Ani Mru-Mru**

Artyści podejmują tematy obyczajowe, z życia wzięte. Mają swój własny, niepowtarzalny styl. Za jego sprawą zdobyli tysiące wiernych fanów. Występ będzie rejestracją dvd ich ostatniego programu pt. „Mniej więcej”.



**14.11 / czwartek / godz. 18.00**

**FABRYKA KULTURY ZGRZYT / UL.  
PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 86 ZŁ**

### **Meek, Oh Why?**

Właściwie Mikołaj Kubicki, to autor tekstów, kompozytor, producent muzyczny, trębacz i raper – funkcjonujący na pograniczu świata hip-hopu, muzyki elektronicznej i alternatywne-popu. Eksploruje rzeczywistość w szczerzy, choć metaforyczny sposób. Po dłuższej przerwie artysta wraca na scenę z nowym materiałem.



**14.11 / czwartek / godz. 19.00**

**CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / KLUB MUZYCZNY / BILET: 50-70 ZŁ**

### **JAZZwCSK: Mieczysław Szcześniak & Krzysztof Herdzin Trio**

Fani Mieczysława Szcześniaka doceniają jego niepowtarzalną barwę głosu i niespotykany wśród polskich solistów feeling. W programie koncertu znajdują

się covery ulubionych piosenek Mietka i Krzysztofa Herdziana autorstwa The Beatles, Rolling Stones, Billa Withersa, Davida Bowie'go, Erica Claptona, Stevie'go Wondera i Burta Bacharacha.

**15.11 / piątek / godz. 19.00**

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 /

BILET: 60-180 ZŁ

### Michael Bates' Acrobat & Lutosławski Quartet

Utwory Witolda Lutosławskiego w opracowaniu Michaela Batesa i w brawurowym wykonaniu połączonych sił jego kwintetu oraz Lutosławski Quartet. Premiera miała miejsce na nowojorskiej edycji festiwalu Jazztopad w czerwcu 2022 r. Kilka miesięcy później we Wrocławiu powstała płyta z tym materiałem.



**15.11 / piątek / godz. 19.00**

RADIO LUBLIN / STUDIO IM. BUDKI

SUFLERA / UL. OBROŃCÓW POKOJU 2 /

BILET: 149 ZŁ

### Daria ze Śląska

Po spektakularnym debiucie, który przyniósł jej dwa Fryderyki, Daria wraca na klubową scenę z nowym materiałem. Jesienna trasa koncertowa to doskonała okazja, by poznać bliżej wydany wiosną 2024 r. album „Na Południu bez zmian” i usłyszeć najnowsze, emocjonalne utwory w intymnej atmosferze.



**15.11 / piątek / godz. 19.00**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /

UL. PIŁSUDSKIEGO 13

### Black River / Kingdom Of Rock / Setheist

W skład grupy Black River wchodzi muzycy znani z takich formacji jak Behemoth, Dimmu Borgir, Rootwater, Geisha Goner, Hunter, Vesania, czy Neolithic. Po kilkuletniej przerwie zespół wraca do aktywności wydawniczej i koncertowej. Jako support zagra Setheist i Kingdom of Rock.



**15.11 / piątek / godz. 20.00**

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA / BILET: 229 ZŁ

### Koncert Orkiestry Księżniczek

Jubileuszowym koncercie, na którym zabrzmia największe i ponadczasowe przeboje Orkiestry Księżniczek. Na scenie pojawią się laureaci międzynarodowych konkursów muzycznych, wirtuozi skrzypiec, fortepianu, soliści, a wszystkiemu towarzyszą spektakularne kostiumy, show świetlne oraz projekcje multimedialne.



**17.11 / niedziela / godz. 17.00**

COLLEGIUM MAIUS UNIwersYTETU  
MEDYCZNEGO / UL. JACZEWSKIEGO 4 /  
BILET: 120-140 ZŁ

## Edyta Geppert

Recital, podczas którego można usłyszeć najpiękniejsze dzieła polskiej piosenki literackiej. W repertuarze Edyty Geppert znajdują się nie tylko nastrojowe, spokojne piosenki, jest wszechstronna – mierzy się także z piosenką dramatyczną, liryczną, refleksyjną i kabaretową.



**17.11 / niedziela / godz. 19.00**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT / UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 120 ZŁ

## Zeppelinians

Koncert dla fanów muzyki legendarnej grupy Led Zeppelin. To energetyczne show przywoła ducha lat 70., a wierne wykonania zespołu Zeppelinians klasyków takich jak „Stairway to Heaven” i „Whole Lotta Love” powinny zadowolić każdego miłośnika rocka.

**18.11 / poniedziałek / godz. 19.00**

KULTOWA KLUBOKAWIARNIA / UL. HERBOWA 2A / BILET: 55 ZŁ

## Stand-up: Positive Marcin

Marcin o wyjątkowo pozytywnym usposobieniu i ogromnym dystansem do siebie wystąpi ze swoim najnowszym programem pt. „Piesek”. Komik poruszy tematy z życia wzięte obrane w szatkę satyry słownej bez cenzury.

**19.11 / wtorek / godz. 19.30**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 109 ZŁ

## Skryabin / Yurkesh

Ukraińską grupę Skriabin tworzą muzycy, którzy przez ostatnie 15 lat dzielili scenę z Andrijem Kuźmenko. Kolektyw kontynuował działalność koncertową po jego śmierci na prośbę licznej publiczności. Razem z muzykami partie wokalne wykonuje znany artysta Jurij Jurczenko (Yurkesh).



**19.11 / wtorek / godz. 19.30**

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA / BILET: 139-169 ZŁ

## Tribute to Michael Jackson Symfonicznie

Koncert to zestawienie największych hitów Jacksona, który doskonale łączył funk, rock, soul i pop. Oprawione bogatym brzmieniem orkiestry symfonicznej zabrzmiały m.in. „Billie Jean”, „Beat it” czy „Thriller”.

**22.11 / piątek / godz. 19.00**

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA / BILET: 100-170 ZŁ

## Kombii

Zespół Kombii z Grzegorzem Skawińskim na czele przygotował dla swoich fanów coś wyjątkowego. Trasa koncertowa „Kombii – Nasze Pokolenie” to

# 60 NA ŻYWO

doskonała okazja, by usłyszeć zarówno nieśmiertelne hity zespołu, jak i premierowe piosenki z płyty „Kombii 5” w zupełnie nowym wydaniu.

**22.11 / piątek / godz. 19.00**

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 /  
BILET: 30-80 ZŁ

## Kraków Street Band

Zespół balansujący między nowoczesnym folkiem, jazzem i bluesem. Po doskonale przyjętej płycie „Czekanie” i hucznie obchodzonym w 2023 roku 10-leciu, muzycy biorą na warsztat nowe piosenki. Oczywiście nie zabraknie najpopularniejszych utworów z poprzednich płyt zespołu, okraszonych brawurowymi solówkami instrumentalistów.



**22.11 / piątek / godz. 20.00**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 80 ZŁ

## Orgasmatron / Czarny Ziutek z Killerami

Muzyczny kolektyw Orgasmatron hołdujący twórczości Lemmyego Kilmistera i formacji Motörhead, jest złożony ze znakomitości polskiej sceny rockowo-metalowej. Na chwilę obecną zespół tworzą: Titus (Acid Drinkers), Wojciech Hoffmann (Turbo), Maciej Jahnz (Flapjack), Michał Dolski (Titus Tommy Gun), Piotr Szpalik (Ceti). Przed nimi zagra Czarny Ziutek z Kilerami nawiązujący do twórczości Kazimierza Staszewskiego.



**23.11 / sobota / godz. 16.30, 20.00**

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA /  
BILET: 160-200 ZŁ

## Kabaret Neo-Nówka

Najnowszy program Romana Żurka, Michała Gawlińskiego i Radosława Bieleckiego pt. „Tradycje Polskie”. Podobno tradycja w narodzie rzecz święta – czy aby na pewno? Sprawdź, jak polskie tradycje wyglądają widziane oczami Kabaretu Neo-Nówka.

**23.11 / sobota / godz. 19.00**

DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN” /  
UL. JUDYMA 2A

## Misguided / Last Penance / Gash Faith / Marie Laveau

Koncert w ramach cyklu Peryferia. Misguided łączy punka z metalem, choć słychać tu też wpływy hardcore. Podstawa brzmienia Gash Faith to gitary łączące ciężar i hałas oraz automat perkusyjny. Last Penance uprawiają współczesny metalcore, a Marie Laveau grają deathrock/goth punk.



**23.11 / sobota / godz. 20.00**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 83-104 ZŁ

## **Łydka Grubasa akustycznie**

Znana grupa rockowa zaprezentuje się fanom w zupełnie innym wydaniu. Piękno i klimat gitar akustycznych, jazzujące instrumenty dęte, unikalna oprawa świetlna tworzą muzyczny spektakl pod tytułem „Dusza Janusza – czyli witajcie w Polsce!”.



**24.11 / niedziela / godz. 18.00**

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA / BILET: 140-180 ZŁ

## **5-lecie 10 tenorów**

10 różnych indywidualności twórczych, 10 temperamentów, 10 odcieni wyjątkowego męskiego głosu, jakim jest tenor. W zupełnie nowym repertuarze znalazły się takie przeboje jak „Nie liczę godzin i lat”, „Bella ciao”, „Sex bomb” czy „We Are The Champions”.

**24.11 / niedziela / godz. 19.00**

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12  
/ SALA KAMERALNA / WSTĘP WOLNY

## **Esej na taśmę: Jacek Sienkiewicz**

Powarsztatowy koncert muzyki eksperymentalnej z Jackiem Sienkiewiczem – jednej z głównych postaci współczesnej elektroniki. Będzie to efekt pracy osób zainteresowanych awangardowymi sposobami kreacji muzycznej, pracą z dźwiękiem, muzyką elektroniczną i wolną improwizacją.



**24.11 / niedziela / godz. 20.00**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 127 ZŁ

## **Gorgoroth / Mortiiis / Aran Angmar / Hats Barn**

Norweski Gorgoroth to niekwestionowana legenda black metalu. Zespół został założony przez Infernusa, który pozostaje jedynym członkiem oryginalnego składu. Mortiiis to solowy projekt Havarda Ellefsena. Tworzy od 1992 r., przemieszczając się płynnie między gatunkami jak ambient, darkwave, czy industrial. Przed gwiazdami wieczoru zagrają goście specjali – grecko-holenderski Aran Angmar i francuski Hats Barn.



**27.11 / środa / godz. 20.00**

FABRYKA KULTURY ZGRZYT / UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 75-100 ZŁ

## **Wieczór Burleski**

Brokat, pióra i cekiny tym razem w mniej oczywistej, undergroundowej oprawie rodem z czasów prohibicji. Wystąpią: Princess Beatrycze o stu różnych wcieleniach, Amber Lady, która opowie śpiewem kilka historii i Rose de Noir – organizatorka całego zamieszania, która zaczaruje tańcem.

## 62 NA ŻYWO

28.11 / czwartek / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 83-93 ZŁ

### Tides From Nebula / In2Elements

Post-rockowy zespół z Warszawy, czyli Tides From Nebula zagra w Lublinie w ramach trasy koncertowej, podczas której po raz pierwszy zagrają na żywo utwory z nowego albumu „Instant Rewards”. Przed ich występem na scenie pojawi się In2Elements.



29.11 / piątek / godz. 18.00

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR /  
PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA /  
BILET: 149 ZŁ

### Tre Voci

Voytek Soko Sokolnicki, Mikołaj Adamczak i Miłosz Gałaj – tenorzy, artyści nowej generacji, na nowo odkrywają piękno klasycznych dzieł, nadając im współczesnego brzmienia, a przeboje muzyki popularnej ubogacają symfonicznymi aranżacjami i operowym rozmachem.



29.11 / piątek / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 89-140 ZŁ

### Peja / Slums Attack

Peja to raper, autor tekstów i producent muzyczny, dwukrotnie nominowany do nagrody Fryderyka w tym raz został jego laureatem. W ramach koncertu promującego 30-lecie działalności na scenie z Peją wystąpią: DJ Decks, Gandi Ganda, Iceman, Glaca, DVJ Rink.



30.11 / sobota / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /  
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 94 ZŁ

### Armia

W 2024 r. zespół Armia obchodzi 40-lecie obecności na scenie. Z tej okazji rusza w trasę koncertową, podczas której zespół wykona w całości swoją pierwszą płytę. To właśnie na niej wykrystalizował się oryginalny styl i brzmienie zespołu. Takie utwory jak „Niewidzialna Armia”, „Zostaw to” czy „Hejszarawiara” są wizytówkami tego albumu.



## ... CENTRUM KULTURY

UL. PEOWIAKÓW 12 / KINO / CK.LUBLIN.PL / 466 61 40

### Kino CK

BILET: 15/18 ZŁ

**2.11 / sobota / godz. 17.00**

**3.11 / niedziela / godz. 19.15**

### Nie obiecujcie sobie zbyt wiele po końcu świata

reżyseria: **Radu Jude**, występują:  
**Ilinca Manolache, Nina Hoss,**  
**Ovidiu Pirsan, Dorina Lazar**

DRAMAT / RUMUNIA, LUKSEMBURG, FRANCJA, CHORWACJA / 2023

Bohaterką nowego filmu czołowego rumuńskiego reżysera Radu Jude jest asystentka produkcji Angela Raducanu. Przed przepracowaną i niezbyt dobrze opłacaną kobietą poważne zadanie, jakim jest przeprowadzenie wstępnych rozmów z kandydatami do udziału w krótkim filmie na temat bezpieczeństwa w pracy, zamówionym przez dużą międzynarodową korporację.



**2.11 / sobota / godz. 20.00**

**3.11 / niedziela / godz. 17.00**

**8.11 / piątek / godz. 20.00**

**9.11 / sobota / godz. 18.00**

**10.11 / niedziela / godz. 20.00**

### Pod wulkanem

Reżyseria: **Damian Kocur**, występują:  
**Sofiia Berezovska, Anastasia**  
**Karpenko, Roman Lutskyi, Fedir**  
**Pugachov**

DRAMAT / POLSKA / 2024

Wnikliwy obraz stanu emocjonalnego młodej, inteligentnej ukraińskiej rodziny Kowalenków, która wybuch wojny zastaje ostatniego dnia wakacji na Teneryfie. Ich powrót do Kijowa okazuje się niemożliwy. W jednej chwili z turystów stają się uchodźcami. Jak poradzą sobie z poczuciem obowiązku, winą, strachem i sobą nawzajem? Czy ich rodzina przetrwa tę próbę?



**8.11 / piątek / godz. 18.00**

**9.11 / sobota / godz. 20.15**

**10.11 / niedziela / godz. 18.00**

**11.11 / poniedziałek / godz. 18.00**

**13.11 / środa / godz. 19.00**

**15.11 / piątek / godz. 20.00**

**16.11 / sobota / godz. 17.00**

**17.11 / niedziela / godz. 20.00**

**18.11 / poniedziałek / godz. 18.00**

**19.11 / wtorek / godz. 18.00**

**20.11 / środa / godz. 18.00**

### Prawdziwy ból

reżyseria: **Jesse Eisenberg**, występują: **Jesse Eisenberg, Kieran Culkin,**  
**Jennifer Gray**

KOMEDIODRAMAT / USA, POLSKA / 2024  
 Historia kuzynów Davida i Benji'ego, którzy razem wybierają się do Polski, aby uczcić pamięć ukochanej babci. Podczas tej podróży, odkrywają nie tylko nieznanne dotąd miejsca oraz fakty z historii ich rodziny, ale próbują też odbudować trudne i pełne napięć relacje.



**12.11 / wtorek / godz. 18.30**

### W Krainie Ghibli:

#### Szkarłatny Pilot

reżyseria: **Hayao Miyazaki**

ANIME / JAPONIA / 1992

Za sterami czerwonego samolotu siedzi mężczyzna z głową świni.

To słynny as przestworzy, który niezwykle skutecznie zwalcza powietrznych piratów rabujących i porywających ludzi dla okupu. Ci jednak nie pozostają bezczynni. Wynajmują równie utalentowanego pilota, Amerykanina Donalda Curtisa, aby zlikwidował problem, jakim jest Szkarłatny Pilot.



**15.11 / piątek / godz. 17.00**

**16.11 / sobota / godz. 19.00**

**17.11 / niedziela / godz. 17.00**

#### Kulej. Dwie strony medalu

reżyseria: **Xavery Żuławski**,

występują: **Tomasz Włosok,**

**Michalina Olszańska, Tomasz Kot,**

**Andrzej Chyra**

BIOGRAFICZNY / POLSKA / 2024

Wielowymiarowa historia sportowca, jego triumfów na ringu, kolorytu epoki, ale także opowieść o burzliwych losach małżeństwa Kulejów, w którym wielka miłość była wystawiona na próbę radzenia sobie z wielkim sukcesem.



### Dyskusyjne Koło Filmowe Benshi

BILET: 10/15/18 ZŁ

#### Cykl: Po Gdyni

**7.11 / czwartek / godz. 18.00**

#### Pod wulkanem

reżyseria: **Damian Kocur**, występują: **Sofiia Berezovska, Anastasia Karpenko, Roman Lutskyi, Fedir Pugachov**

DRAMAT / POLSKA / 2024

Wnikliwy obraz stanu emocjonalnego młodej, inteligentnej ukraińskiej rodziny Kowalenków, która wybuch wojny zastaje ostatniego dnia wakacji na Teneryfie. Ich powrót do Kijowa okazuje się niemożliwy. W jednej chwili z turystów stają się uchodźcami. Jak poradzą sobie z poczuciem obowiązku, winą, strachem i sobą nawzajem? Czy ich rodzina przetrwa tę próbę?



**14.11 / czwartek / godz. 18.00**  
**Kulej. Dwie strony medalu**

reżyseria: **Xavery Żuławski**,  
 występują: **Tomasz Włosok**,  
**Michalina Olszańska**, **Tomasz**  
**Kot**, **Andrzej Chyra**

BIOGRAFICZNY / POLSKA / 2024

Wielowymiarowa historia sportowca, jego triumfów na ringu, kolorytu epoki, ale także opowieść o burzliwych losach małżeństwa Kulejów, w którym wielka miłość była wystawiona na próbę radzenia sobie z wielkim sukcesem.



**21.11 / czwartek / godz. 18.00**  
**Wrooklyn Zoo**

reżyseria: **Krzysztof Skonieczny**,  
 występują: **Mateusz Okuła**, **Natalia**  
**Szmidt**, **Jan Frycz**

DRAMAT, BAŚŃ / POLSKA / 2024

Przeniesiona na ulice Wrocławia współczesna wersja „Romeo i Julii”, gdzie ideały przyjaźni i miłości zderzają się z twardą rzeczywistością zasad świata rządzonego przez bandytów. To podana w formie współczesnej baśni historia o potędze miłości, która dzięki determinacji w dążeniu do prawdy i pragnieniu wolności potrafi przezwyciężyć nienawiść, a nawet śmierć.



**6.11 / środa / godz. 18.00**

**22. Międzynarodowy Dzień Animacji**

BILET: 5 ZŁ

W programie znalazło się dwanaście najciekawszych, zaskakujących krótkometrażowych animacji z Niemiec, USA, Hiszpanii, Chin i Iranu.

**... KINO STUDYJNE „CHATKA ŻAKA” / DKF**  
**„BARIERA”**

[ACKIM UMCS „CHATKA ŻAKA” / UL. RADZISZEWSKIEGO 16 / SALA WIDOWISKOWA / BILET: 12/15 ZŁ / KARNET: 40 ZŁ](#)

**5.11 / wtorek / godz. 18.00**  
**Wspomnienia płonącego**  
**ciała**

reżyseria: **Antonella Sudasassi**  
**Furniss**, występują: **Sol Carballo**,  
**Paulina Bernini Viquez**, **Juliana**  
**Filloy Bogantes**

DRAMAT / KOSTARYKA, HISZPANIA / 2024

Trzy kobiety, które młodość dawno mają już za sobą, dorastały w czasach, gdy seks był tematem tabu. Dopiero teraz dojrzały do tego, by bez uprzedzeń spojrzeć na swoją kobiecość. Mimo obyczajowej represji w tej sferze, nie pogodziły się z odebraniem im prawa do czerpania przyjemności z życia w każdym aspekcie.





12.11 / wtorek / godz. 18.00

### Armand

reżyseria: **Halfdan Ullmann Tøndel**,  
występują: **Renate Reinsve, Ellen  
Dorrit Petersen, Thea Lambrechts  
Vaulen, Endre Hellestveit**

DRAMAT / NORWEGIA / 2024

Między uczniami podstawówki dochodzi do kontrowersyjnej sytuacji i ich rodzice – ludzie z zupełnie innych światów – zostają wezwani na rozmowę. Film już od pierwszych minut toczy zaciętą walkę ze stereotypami i pochopnymi sądami. Znakomity debiut reżyserski. Film jest norweskim kandydatem do Oscara.



19.11 / wtorek / godz. 18.00

### Nie obiecujcie sobie zbyt wiele po końcu świata

reżyseria: **Radu Jude**, występują:  
**Ilinca Manolache, Nina Hoss,  
Ovidiu Pirsan, Dorina Lazar**

DRAMAT / RUMUNIA, LUKSEMBURG,  
FRANCJA, CHORWACJA / 2023

Bohaterką nowego filmu czołowego rumuńskiego reżysera Radu Jude jest asystentka produkcji Angela Raducanu. Przed przepracowaną i niezbyt dobrze opłacaną kobietą poważne zadanie, jakim jest przeprowadzenie wstępnych rozmów z kandydatami do udziału w krótkim filmie na temat bezpieczeństwa w pracy, zamówionym przez dużą międzynarodową korporację.



26.11 / wtorek / godz. 18.00

### Moje ulubione ciasto

reżyseria: **Maryam Moghadam,**  
**Behtash Sanaeiha**, występują: **Lili  
Farhadpour, Esmaeel Mehrabi,  
Mohammad Heidari, Melika  
Pazouki**

DRAMAT / IRAN, FRANCJA, SZWECJA,  
NIEMCY / 2024

Mahin wierzy, że życie ma jej jeszcze coś do zaoferowania. Pewnego dnia rusza w miasto, z nadzieją na spotkanie kogoś interesującego. Nieśmiały taksówkarz wydaje się kandydatem w sam raz. Łamiąc obyczajowe zasady, zaprasza go do domu. To ma być wieczór pełen nadziei i niespodzianek.



## ... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / BILET: 15/18 ZŁ / KINO

3, 15.11 / niedziela / godz. 12.00

### Leśne Studio Filmowe

**Żółw błotny. Osobliwy relikw polskiej przyrody**

reżyseria: **Michał Ogrodowczyk**, czyta: **Krystyna Czubówna**

PRZYRODNICZY / POLSKA / 2021

Żółw błotny jest jedynym gatunkiem żółwia naturalnie występującym w Polsce. Niestety, jest też gatunkiem skrajnie nielicznym, któremu grozi wyginięcie. Aktywna ochrona, w którą włączają się również leśnicy, daje nadzieję, że gad ten nie zniknie z polskiego krajobrazu.



**3.11 / niedziela / godz. 18.00**

**4.11 / poniedziałek / godz. 18.00**

**6.11 / środa / godz. 18.00**

### **Wrooklyn Zoo**

reżyseria: **Krzysztof Skonieczny**, występują: **Mateusz Okuła, Natalia Szmidt, Jan Frycz**

DRAMAT, BAŚŃ / POLSKA / 2024

Przeniesiona na ulice Wrocławia współczesna wersja „Romeo i Julii”, gdzie ideały przyjaźni i miłości zderzają się z twardą rzeczywistością zasad świata rządzonego przez bandytów. To podana w formie współczesnej baśni historia o potęgę miłości, która dzięki determinacji w dążeniu do prawdy i pragnieniu wolności potrafi przewyciężyć nienawiść, a nawet śmierć.

**8.11 / piątek / godz. 20.00**

**9.11 / sobota / godz. 19.00**

**10.11 / niedziela / godz. 18.00**

### **Magia Podlasia. Szeptuchy**

reżyseria: **Małgorzata Szyska**

DOKUMENT / POLSKA / 2024

Opowieść o chorobach ludowych, uzdrowieniach, magii, czarach...

W filmie stawiane są pytania, na które szukają odpowiedzi eksperci, antropolodzy, etnografowie, psychoterapeuci oraz mieszkańcy Podlasia: kim

tak naprawdę są szeptuchy? Dlaczego w dzisiejszym, cywilizowanym świecie nadal sięgamy po ich metody leczenia?



**9.11 / sobota / godz. 11.00**

### **Wolna krowa**

reżyseria: **Marek Głuszcak**,

występują: **Gabriela Muskała, Pola Król, Marek Tynda**

KRÓTKI METRAŻ / POLSKA / 2023 /

FILM W RAMACH MASTERCLASS: JAK REŻYSEROWAĆ KROWY

Tuż przed egzaminem dojrzałości Sara ucieka z domu, by bronić stada dzikich krów przed ubojem. Pełna obaw o przyszłość córki Alicja rusza

za swoim dzieckiem. Z czystego, luksusowego domu trafia pod namiot w obozie ekologów. Podejmując kolejne, desperackie próby dotarcia do córki, Alicja nawiązuje niecodzienną więź z jedną z krów.

**9.11 / sobota / godz. 16.00**

**10, 24.11 / niedziela / godz. 15.00**



23.11 / sobota / godz. 15.00

**Drużyna A(A)**

reżyseria: **Daniel Jaroszek**,  
występują: **Danuta Stenka, Maria Sobocińska, Magdalena Cielecka, Łukasz Simlat**

KOMEDIODRAMAT / POLSKA / 2024

Cwórka uzależnionych krzyżowo alkoholików, żeby uratować swój ośrodek terapeutyczny, podejmuje się przeschmuglowania przez całą Polskę dwóch cystern spirytusu. Dla własnego bezpieczeństwa porywają w trasę swojego terapeutę. Podróż okazuje się jednak bardziej niebezpieczna, niż się spodziewali.



10, 24.11 / niedziela / godz. 12.00

23, 30.11 / sobota / godz. 12.00

**Rodzinny Weekend w CSK****Ozi: Głos Deszczowego Lasu**reżyseria: **Tim Harper**

FAMILIJNY / WIELKA BRYTANIA, FRANCJA, USA / 2023

Orangutanka Ozi wiecie błogie życie, mieszkając wraz z rodzicami na czubku palmy w deszczowym lesie.

Niestety, jej rodzinne szczęście zostaje zburzone, kiedy zła korporacja, producent oleju GreenZar, zaczyna wycinkę dżungli. Pozbawiona domu i oddzielona od bliskich Ozi zostaje uratowana przez Kirani i Roberta, właścicieli sanktuarium dla osieroconych orangutanów.



18.11 / poniedziałek / godz. 18.00

19.11 / wtorek / godz. 18.00

20.11 / środa / godz. 18.00

**Armand**

reżyseria: **Halfdan Ullmann Tøndel**,  
występują: **Renate Reinsve, Ellen Dorrit Petersen, Thea Lambrechts Vaulen, Endre Hellestveit**

DRAMAT / NORWEGIA / 2024

Między uczniami podstawówki dochodzi do kontrowersyjnej sytuacji i ich rodzice – ludzie z zupełnie innych światów – zostają wezwani na rozmowę. Film już od pierwszych minut toczy zaciętą walkę ze stereotypami i pochopnymi sądami. Znakomity debiut reżyserski. Film jest norweskim kandydatem do Oscara.



22.11 / piątek / godz. 19.00

23.11 / sobota / godz. 19.00

24.11 / niedziela / godz. 18.00

**Opętanie**

reżyseria: **Andrzej Żuławski**,  
występują: **Sam Neill, Isabelle Adjani**

HORROR / FRANCJA, RFN / 1981



Berlin Zachodni w okresie zimnej wojny. Mark i Anna przechodzą małżeński kryzys spowodowany długotrwałą nieobecnością mężczyzny i romansem kobiety. Anna zaniedbuje ich wspólne dziecko. Popada w coraz bardziej skrajne emocjonalnie stany, które utrudniają porozumienie.

**28.11 / czwartek / godz. 18.00**

### Jak być kochaną

reżyseria: **Wojciech Jerzy Has**,  
występują: **Barbara Krafftówna**,  
**Zbigniew Cybulski**, **Artur Młodnicki**, **Wieńczysław Gliński**,  
**Zdzisław Maklakiewicz**

DRAMAT / POLSKA / 1962

Ekranizacja opowiadania Kazimierza Brandysa pod tym samym tytułem.

Film oparty na monologach wewnętrznych głównej bohaterki. Wspomnienia Felicji przenoszą widzów nie tylko w brutalną rzeczywistość II wojny światowej, naznaczoną cierpieniem, grozą i lękiem, ale również w świat subtelnej, wrażliwej i kochającej młodej dziewczyny, która robi wszystko, by uratować kochanego przez siebie i podziwianego mężczyznę.



**29.11 / piątek / godz. 16.00**

**30.11 / sobota / godz. 16.00**

### Grzyby

reżyseria: **Paweł Borowski**,  
występują: **Jędrzej Bigosiński**,  
**Maria Maj**, **Paulina Walendziak**

THRILLER / POLSKA / 2023

Samotna starsza grzybiarka nie jest zadowolona z grzybobrania, zamierza wracać do domu. Na leśnej polanie

dostrzega dziwną parę – dwoje młodych ludzi w kostiumach z innej epoki. Para dostrzega staruszkę, którą zaczną desperacko błagać o pomoc.



## ... TEATR STARY

[UL. JEZUICKA 18](#) / [TEATRSTARY.EU](#) / BILET: 12/15 zł

**18.11 / poniedziałek / godz. 18.00**

### Zimne ognie

reżyseria: **Santi Trullenque**,  
występują: **Greta Fernández**, **Roger Casamajor**, **Adrià Collado**, **Daniel Horvath**

DRAMAT / HISZPANIA, ANDORA / 2023

II wojna światowa, Andora. Względny spokój w małej górskiej osadzie zostaje zakłócony przez przybycie

uciekającej przed nazistami grupy polskich Żydów. Nagłe wdarcie się wojny w codzienność mieszkańców staje się momentem próby dla ludzkich charakterów i moralności.



**... WARSZTATY KULTURY**

UL. GRODZKA 5 / WSTĘP WOLNY

**Miasto Movie – Miasto literatury**

6.11 / środa / godz. 19.00

**Capote**reżyseria: **Bennett Miller**, występują:  
**Philip Seymour Hoffman, Clifton Collins Jr., Catherine Keener**

KRYMINAŁ / USA, KANADA / 2005

Film skupia się na wycinku z życia legendarnego pisarza i skandalisty, kiedy to na początku lat 60. odbywa serię spotkań ze skazanymi na śmierć więźniami. Konsekwencją tych spotkań będzie głośna, wydana w 1966 r., powieść „Z zimną krwią”, pierwsza powieść z tzw. nurtu true crime, czyli oparta o realną zbrodnię.

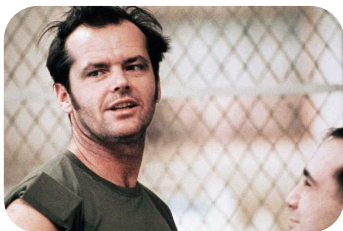


13.11 / środa / godz. 19.00

**Lot nad kukułczym gniazdem**reżyseria: **Miloš Forman**, występują:  
**Jack Nicholson, Louise Fletcher, Sydney Lassick, Danny DeVito**

KOMEDIODRAMAT / USA / 1975

Randal McMurphy, drobny oszust i hazardzista, mając na horyzoncie perspektywę osadzenia w więzieniu, wybiera pobyt w zakładzie psychiatrycznym, licząc, iż będzie to znacznie lżejsza forma kary. Na miejscu okazuje się jednak, iż zakładem zarządza siostra Ratched, a pacjenci są tu traktowani gorzej niż w niejednym zakładzie karnym.



20.11 / środa / godz. 19.00

**Pan T**reżyseria: **Marcin Krzyształowicz**, występują: **Paweł Wilczak, Sebastian Stankiewicz, Maria Sobocińska, Wojciech Meczaldowski, Jacek Braciak**

KOMEDIODRAMAT / POLSKA / 2019

Tytułowy bohater to uznany pisarz, który mieszka w hotelu dla literatów. Mężczyzna utrzymuje się z korepetycji dawanych pięknej maturzystce, z którą łączy go płomienny romans. Pewnego dnia do sąsiedniego mieszkania wprowadza się chłopak z prowincji.

27.11 / środa / godz. 19.00

**Misery**reżyseria: **Rob Reiner**, występują:  
**James Caan, Kathy Bates**

KRYMINAŁ / USA / 1990

Jedna z najlepszych filmowych wersji prozy Stephen Kinga do tego z wątkiem autotematycznym. Jest to historia pisarza poczytnych powieści Paula Sheldona, którego poznajemy w chwili, gdy ulega niebezpiecznemu wypadkowi i trafia pod opiekę pielęgniarki Annie Wilkes.



## ... EAST CREATIVE – KONFERENCJA DESIGNU EUROPY WSCHODNIEJ

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / FUNDACJA ROZWOJU DESIGNU LUCREATE / REJESTRACJA UCZESTNIKÓW I PROGRAM: EASTCREATIVE.PL

**15-16.11 / piątek-sobota**

Konferencja łącząca projektantów i twórców sektora kreatywnego, przedsiębiorców, edukatorów, naukowców, społeczność lokalną oraz władze samorządowe. Tegoroczna edycja organizowana jest pod hasłem „Is it creative?”. Celem konferencji jest wymiana doświadczeń i dyskusja o roli przemysłów kreatywnych w odpowiadaniu na zmieniające się potrzeby społeczeństwa.

## ... FESTIWAL PRZEZ ŚWIAT. SPOTKANIA Z PODRÓŻĄ

ACKIM UMCS „CHATKA ŻAKA” / UL. RADZISZEWSKIEGO 16 / WSTĘP WOLNY

**14.11 / czwartek**

godz. 16.30 – **Trip Story – przegląd krótkich prezentacji podróżniczych**  
Podróżujesz? A może morsujesz, biegasz lub wspinasz się? Podczas podróży stawiasz na nowe znajomości, jesteś otwarty i często łapiesz stopa? Jeśli chcesz się tym z nami podzielić, to TRIP STORY jest właśnie dla Ciebie.

godz. 18.00 – **Kamil Knapczyk „Rowerem przez Saharę”**

Zainspirowany rajdem Paryż – Dakar autor postanowił przejechać Saharę. Opowieść o ludziach, zwyczajach, zwierzętach, a także walce z przeciwnościami losu. Ponad 4000 km po kontynencie afrykańskim.

godz. 20.00 – **Ewa Chwałko „Pod niebem obcych bogów. Samotne przejście Gór Skandynawskich”**

Przejście Gór Skandynawskich – drugiego po Uralu najdłuższego łańcucha Europy, zajęło autorce 105 dni. Opowieść o Laponii, Saamach, wypasach reniferów, białych nocach, bagnach, Norwegach, hyttach, ogromnych górskich pustkowiach, połączona z promocją książki.

**15.11 / piątek**

godz. 17.00 – **Dorota Kłęb „Kuba – egzotyczna wyspa absurdów”**

Wyspa pełna kontrastów, absurdów, zaskakujących ludzkich historii i muzyki. Podróż na Kubę to swoisty wehikuł czasu, który przeniesie nas do epoki częściowo nam znanej, a jednocześnie egzotycznej.

godz. 19.00 – **„Zobaczyć K2. Trekking w Pakistanie”** – pokaz filmu

godz. 20.00 – **Paweł Goleman „W stronę Everestu”**

Mount Everest to symbol Himalajów, symbol Nepalu i najbardziej znana góra na świecie. Autor opowie o swojej piątej wyprawie do Nepalu, w czasie której konfrontował wspomnienia z pierwszego trekkingu sprzed 17 lat z obecną rzeczywistością.





## ..... SPOTKANIA

środy / godz. 17.00

FEDERACJA FANTASTYKI FENIKS / GALERIA LABIRYNT / UL. POPIEŁUSZKI 5 / WSTĘP WOLNY

**Fantastyczne środy – graj bez prądu**

5.11 / wtorek / godz. 18.00

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR /  
PL. TEATRALNY 1 / KINO CSK /  
BILETY.CSKLUBLIN.PL

**Łukasz Supergan –  
Wędrowki po dachu świata:  
Himalaje i Karakorum**

Specjalista od wypraw długodystansowych w relacji ilustrowanej zdjęciami i filmami opowie o najpiękniejszych trasach prowadzących przez te góry oraz osobistych doświadczeniach ze zdobywania szczytów w górach Nepalu i Pakistanu. Wydarzenie z cyklu „Gdzie cię znówu niesie”.



5.11 / wtorek / godz. 19.00

GALERIA LABIRYNT / UL. POPIEŁUSZKI 5 / FEDERACJA FANTASTYKI FENIKS / WSTĘP WOLNY

**Bartek Kozak – Fenomen Minecrafta**

Jak prosta gra zrewolucjonizowała rynek gier wideo, przyciągnęła miliony ludzi przed ekrany i zawładnęła światem popkultury.

6.11 / środa / godz. 16.00

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 28 / UL. NADBYSTRZYCKA 85 / 81 525 86 44

**Jacek Gallant – spotkanie autorskie**

6.11 / środa / godz. 19.00

KULTOWA KLUBOKAWIARNIA /  
UL. HERBOWA 2A / WSTĘP WOLNY

**Karolina Mędrak  
„Spitsbergen – życie na  
stacjach polarnych”**

Prelekcja z pokazem zdjęć, połączona z koncertem Andrzeja Czyży, prezentującego pieśni z zimnych mórz.



7.11 / czwartek / godz. 18.00

KSIĘGARNIA DOSŁOWNA / CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / TŁUMACZENIE PJM / ZGŁOSZENIA NA TURNIEJ: KSIĘGARNIA@CK.LUBLIN.PL / WSTĘP WOLNY

**Las Literatury: spotkanie autorskie z Ewą Frączek**

8.11 / piątek / godz. 18.00

KSIĘGARNIA DOSŁOWNA / CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / TŁUMACZENIE PJM / ZGŁOSZENIA NA TURNIEJ: KSIĘGARNIA@CK.LUBLIN.PL / WSTĘP WOLNY

**Las Literatury: spotkanie autorskie z Bianką Rolando**



**8.11 / piątek / godz. 18.00**

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / KINO CSK / DARMOWE WEJŚCIÓWKI – KASA CSK / ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA

**Po stronie autora: Bartek Kieżun – Neapol. Łakomym okiem**

Autor spogląda na jedno z najbardziej nieoczywistych miast Włoch, zaprasza na spacer po uliczkach i snuje opowieści o ludziach, zwyczajach i architekturze. Nie zabraknie sprawdzonych tropów kulinarnych.

**12.11 / wtorek / godz. 18.00**

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 / TŁUMACZENIE NA PJM / RÓWNIEMO ONLINE / BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI: KASA

**Bitwa o kulturę. Na Zachodzie bez zmian? Czyli co z tymi Stanami?**

Na fali wyborów prezydenckich w USA, szukamy drogi, którą obiorą Stany. Dlaczego są aż tak podzielone? W dyskusji udział weźmie nagradzana reporterka Ewa Winnicka. Prowadzenie: Maja Chitro.

**12.11 / wtorek / godz. 19.00**

GALERIA LABIRYNT / UL. POPIELUSZKI 5 / FEDERACJA FANTASTYKI FENIKS / WSTĘP WOLNY

**Agnieszka Szady – Styl, stylistyka, stylizacja**

Uczestnicy zastanowią się nad sposobami tworzenia opowieści z gatunku fantasy – jak konstruować opisy, jak zapisywać dialogi i dlaczego styl archaiczny wcale nie polega na umieszczeniu czasownika na końcu zdania.

**13.11 / środa / godz. 14.30**

PRACOWNIA „MINIATURA” DZIELNICOWEGO DOMU KULTURY SM CZECHÓW / UL. ŚLIWIŃSKIEGO 1 / WSTĘP WOLNY

**Spotkanie patriotyczne w wykonaniu Zespołu Sentymentalnego pod opieką Piotra Rządowskiego**

**13.11 / środa / godz. 15.00**

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 21 / RYNEK 11 / 81 532 05 45

**Dariusz Józwik: „Gombrowicz/Miłosz – nieustające powroty” – prelekcja**

**13.11 / środa / godz. 16.00**

WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 5A / SALA WIDOWISKOWA / WSTĘP WOLNY

**Jak śpiew może nas uleczyć?**

Jakie właściwości terapeutyczne niesie śpiew w naszej kulturze tradycyjnej? Na wybranych przykładach opowie o tym pieśniarka dr Ewa Grochowska. Prowadzenie: Aleksandra Zińczuk.

**13.11 / środa / godz. 17.30**

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 2 / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 62 02

**Wykład w ramach cyklu „Sztuka i natura. Od mitu arkadyjskiego do ekologii głębokiej”**

**13.11 / środa / godz. 19.00**

KSIĘGARNIA-KAWIARNIA „MIĘDZY SŁOWAMI” / UL. RYBNA 4 / WSTĘP WOLNY

**Wit Szostak – spotkanie autorskie**

## 74 SPOTKANIA

14.11 / czwartek / godz. 17.00

WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 5A / SALA WIDOWISKOWA / WSTĘP WOLNY

### Ile pozostało w nas słowiańskiej duszy?

Wykład dotyczący interpretacji słowiańskości w twórczości polskich i czeskich artystów – od Malczewskiego, przez Alfonsa Muchę, aż do niekonwencjonalnej filmowej twórczości Tomasza Bagińskiego i fotomontaży Natalii Rex.

15.11 / piątek / godz. 18.00

KSIĘGARNIA DOSŁOWNA / CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / WSTĘP WOLNY

### Spotkanie autorskie z Zofią Smełką-Leszczyńską wokół książki „Cześć pracy. O kulturze zap\*\*\*dolu”

16.11 / sobota / godz. 18.00, 20.00

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / SALA JASNA / BILET: 30/40/50 ZŁ

### Kąpiel w dźwiękach – koncert gongów i mis śpiewających Rimy Sadurskiej

17.11 / niedziela / godz. 11.00

DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 / CZUBYPOŁUDNIOWE.PL / WSTĘP WOLNY

### Gierki sąsiedzkie

18.11 / poniedziałek / godz. 13.00

DZIELNICOWY DOM KULTURY SM „CZECHÓW” / PRACOWNIE „MINIATURA” / UL. ŚLIWIŃSKIEGO 1 / WSTĘP WOLNY

### Spotkanie promocyjne publikacji pokonkursowej „Uczniowie o Niezłomnych II”

18.11 / poniedziałek / godz. 19.00

KSIĘGARNIA DOSŁOWNA / CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / WSTĘP WOLNY

### Spotkanie autorskie z prof. Piotrem Nowakiem wokół książki „Akcent typowo Polski. Szkice o kulturze Polaków”

19.11 / wtorek / godz. 18.00

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / KSIĘGARNIA „DOSŁOWNA” / WSTĘP WOLNY

### Piotr Nowak – spotkanie autorskie

19.11 / wtorek / godz. 18.00

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 / TŁUMACZENIE NA PJM / RÓWNIEŻ ONLINE / BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI: KASA

### Bitwa o kulturę. Dźwięk bez fikcji – o reportażu dźwiękowym

Bartosz Panek, reporter, dziennikarz, redaktor naczelny Studia Reportażu i Dokumentu Polskiego Radia opowie o zwrocie audiocentrycznym w kulturze: renesansie reportażu i słuchowisk. Prowadzenie: Katarzyna Michalak.



**19.11 / wtorek / godz. 19.00**

GALERIA LABIRYNT / UL. POPIELUSZKI 5 / FEDERACJA FANTASTYKI FENIKS /  
WSTĘP WOLNY

### **Fantastyczny wieczorek poetycki**

**20.11 / środa / godz. 14.00**

DZIELNICOWY DOM KULTURY SM „CZECHÓW / PRACOWNIE „MINIATURA” /  
UL. ŚLIWIŃSKIEGO 1 / WSTĘP WOLNY

### **Agnieszka Boszczar – Podróże po Ameryce Południowej**

**20.11 / środa / godz. 17.30**

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 2 / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 62 02 /  
WSTĘP WOLNY

### **Agnieszka Mierzwińska-Hajnos: Władysław hr. Zamoyski: „dziwny hrabia”, który uratował polskie Tatry**

3 października bieżącego roku minęła setna rocznica śmierci Władysława hr. Zamoyskiego, gorącego polskiego patrioty, działacza społecznego, a także obrońcy Polskich Tatr.

**22.11 / piątek / godz. 15.00**

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 2 / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 62 02 /  
WSTĘP WOLNY

### **Anna Makowska „Mój Mount Everest czyli Korona Gór Polski” – spotkanie autorskie**

**22.11 / piątek / godz. 18.00**

DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 /  
CZUBYPOLUDNIOWE.PL / WSTĘP WOLNY

### **Miejsce do poczytania: Katarzyna Kobylarczyk**

Autorka książek „Strup. Hiszpania rozdrapuje rany” oraz „Ciałko. Hiszpania kradnie swoje dzieci” w rozmowie o Hiszpanii i jej skrywanym tajemnicach, przemocy instytucjonalnej wobec kobiet oraz swoich reporterskich podróżach.

**24.11 / niedziela / godz. 11.00**

DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 /  
CZUBYPOLUDNIOWE.PL / 81 466 59 18, 882 433 041 / ZAPISY ONLINE /  
ODPŁATNOŚĆ: 20 ZŁ/DOROSŁY, 10 ZŁ/DZIECKO

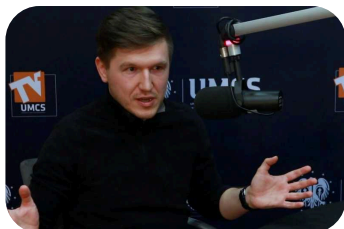
### **Bywaj w lesie**

**26.11 / wtorek / godz. 19.00**

GALERIA LABIRYNT / UL. POPIELUSZKI 5 /  
FEDERACJA FANTASTYKI FENIKS /  
WSTĘP WOLNY

### **Grzegorz Olifirowicz: Najdziwniejsze końce świata – edycja ekologiczna**

Tematem prelekcji będą katastrofy wynikające ze zmian klimatycznych. Jak blisko jest przed nami śmiertelne zagrożenie?



# 76 SPOTKANIA / WARSZTATY

27.11 / środa / godz. 17.30

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 2 / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 62 02 / WSTĘP WOLNY

## **Marcin Maron: Romantyczna „groza natury” w filmie Wojciecha Hasa „Osobisty pamiętnik grzesznika przez niego samego spisany”**

Podczas wykładu wy tłumaczone będą literackie, filozoficzne i religijne inspiracje romantycznym pojęciem natury oraz liczne odniesienia malarskie ukazane w filmie.

28.11 / czwartek / godz. 19.00

DOM SŁÓW / UL. ŻMIGRÓD 1 / ZGŁOSZENIA DO KONKURSU: WOJCIECH.DUNIN@TNN.LUBLIN.PL / WSTĘP WOLNY

## **Poetry Jam Session & Czuła Obserwacja vol. 3**

29.11 / piątek / godz. 18.00

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 21 / RYNEK 11

## **Jolanta Kosowska, Marta Jednachowska „Kalendarz adwentowy” – spotkanie autorskie**

## ..... WARSZTATY

czwartki, piątki

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / STUDIO GME, PIWNICE CENTRUM KULTURY / GRUPA MUZYKI EKSPERYMENTALNEJ / GME.LUBLIN.PL / ZAPISY: CONTACT@GME.LUBLIN.PL / UDZIAŁ BEZPŁATNY / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA

### **Esej na taśmę**

Warsztaty eksperymentalnych technik dźwiękowych zorientowanych na przybliżenie awangardowych sposobów kreacji muzycznej. Prowadzenie: Jacek Sienkiewicz.



4.11 – 1.12 / poniedziałek–piątek

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / PRZESTRZENIE PIWNIC  
CENTRUM KULTURY / FACEBOOK.COM/FABLABCKLUBLIN /  
KONTAKT: FABLABCKLUBLIN@GMAIL.COM

### **Fablab Mindware**

Cykl zakłada rozwijanie wyobraźni i eksperymentowanie, uczenie świadomego korzystania z osiągnięć rozwoju cyfrowego i sieciowego. Zajęcia przeznaczone są dla dzieci, dorosłych i seniorów. Program składa się z siedmiu powiązanych ze sobą modułów: warsztatów, wykładów i spotkań o charakterze badawczym, odnoszących się do różnych rodzajów działań twórczych.

9.11 / sobota / godz. 11.00

OD 16 LAT / WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 7 / SALA WARSZTATOWA / ZAPISY ONLINE / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / UDZIAŁ BEZPŁATNY

### **Sztuka wrażliwości i TwoŻywo: Kolczyki polimerowe**

Warsztat tworzenia biżuterii z wykorzystaniem glinki polimerowej. Używana

przez artystów i hobbystów, od dzieci po profesjonalnych rzemieślników i twórców filmowych idealnie sprawdza się w tworzeniu „wesolej” biżuterii.  
Prowadzenie: Florentyna Nastaj.

**9.11 / sobota / godz. 12.00**

[CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / RESTAURACJA „ZA KULISAMI” / PL. TEATRALNY 1, WEJŚCIE OD UL. SKŁODOWSKIEJ / BILETY: KASA CSK, BILETY.CSKLUBLIN.PL](#)

## **Po Stronie Autora: Warsztaty kuchni włoskiej z pokazem kulinarnym**

Kulinarna przygoda przeniesie uczestników na ruchliwe uliczki Neapolu. Wydarzenie poprowadzi Bartek Kieżun, pasjonat kuchni włoskiej i autor książek kulinarno-podróżniczych.

**9, 10, 16, 17.11 / soboty, niedziele / godz. 12.00, 14.00**

[OŚRODEK „ROZDROŻA” / UL. PEOWIAKÓW 12 / ZAPISY ONLINE / ROZDROZA.COM / UDZIAŁ BEZPŁATNY](#)

## **Warsztaty fotografii OTFO**

OTworkowa FOTografia to kreatywne warsztaty, które odkrywają historię fotografii, od pierwszych ciemni optycznych po współczesność. Uczestnicy złożą kartonowy aparat typu camera obscura, którym wykonają jedno przemyślane zdjęcie bez wizjera, ucząc się cierpliwości, poczucia czasu i uważnego patrzenia na świat. Warsztaty dla dzieci i dorosłych, prowadzone wewnątrz i na świeżym powietrzu.

**14, 15.11 / czwartek, piątek / godz. 17.00**

[WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 7 / SALA WARSZTATOWA / FUNDACJA KULTURY ENTER / ZAPISY ONLINE / WARSZTATYKULTURY.PL / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ](#)

## **Mozaikowe miasto: warsztaty małej mozaiki**

Uczestnicy stworzą mozaiki z pikselowych płytek w formacie a4. Warsztaty składają się z dwóch części: projektowania mozaiki oraz układania z przyklejaniem. Prowadzenie: Paulina Garbiec.

**16.11 / sobota / godz. 10.00, 13.00**

[WARSZTATY KULTURY / WARSZTAT FOTOGRAFICZNY / ZAULĘK HARTWIGÓW, UL. KOWALSKA 3 / ZAPISY ONLINE / WARSZTATYKULTURY.PL / ODPŁATNOŚĆ: 50 ZŁ / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ](#)

## **Ambrotypia – srebro na szkle**

**23.11 / sobota / godz. 11.00**

[OD 15 LAT / WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 7 / SALA WARSZTATOWA / ZAPISY ONLINE / WARSZTATYKULTURY.PL / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ](#)

## **Sztuka Wrażliwości: Notatki wizualne**

Uczestnicy warsztatów poznają technikę sketchnotingu czyli połączenia tekstu i obrazu, która stanowi prosty i skuteczny język wizualny. Oprócz słów użyją prostych rysunków, elementów graficznych, kompozycji i koloru. Prowadzenie: Paula Krać.

**23.11 / sobota / godz. 16.30**

[MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE / UL. ZAMKOWA 9 / ZAMEK-LUBLIN.PL / BILETY.MNWL.PL / BILET: 20 ZŁ](#)

## **Etnoczwartki: Pająki z płótna**

**30.11 / sobota / godz. 10.00, 12.00**

WARSZTATY KULTURY / WARSZTAT FOTOGRAFICZNY / ZAUŁEK HARTWIGÓW,  
UL. KOWALSKA 3 / ZAPISY ONLINE / WARSZTATYKULTURY.PL / ODPŁATNOŚĆ: 20 ZŁ /  
LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ

**Odbitki stykowe – fotografia z duchem**

..... **DLA DZIECI**

**5.11 / wtorek / godz. 10.30**

OD 4 LAT Z OPIEKUNAMI / DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” /  
UL. WYŻYNNĄ 16 / KOORDYNACJA I INFORMACJE: 81 466 59 18, 882 433 036 /  
ZAJECIA@CZUBYPOLUDNIOWE.PL / BILET: 20 ZŁ/RODZINA

**Zbadam cię, misiu!**

Warsztaty oswajające dzieci z wizytą w gabinecie pielęgniarskim i lekarskim.  
Uczestnicy obejrzą akcesoria medyczne akcesoria czy pobiorą krew od misia.  
Prowadzenie: dr n. med. Aleksandra Borzyk.

**16, 17.11 / sobota, niedziela / godz. 10.00, 11.15**

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / KLUB MUZYCZNY /  
BILET: 20 ZŁ/DZIECI, 35 ZŁ/DOROŚLI

**Małe Laboratorium Muzyki – Nie ma wody na pustyni**

Tematem miesiąca będzie skala frygijska czyli orientalne brzmienia. Koncert  
przeniesie w klimaty muzyki bliskiego wschodu i żydowskiej.

**16, 23.11 / soboty / godz. 11.00**

3-6 LAT / WARSZTATY KULTURY /  
UL. GRODZKA 5A / SALA WIDOWISKOWA /  
ZAPISY ONLINE / WARSZTATYKULTURY.PL  
/ LICZBA MIEJSC OGRANICZONA /  
DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ

**Sztuka Wrażliwości:**

**W kontakcie...**

Warsztaty rodzinne, podczas których  
w przestrzeni przyjaznej sensorycznie uczestnicy poznają swoje ciało,  
czują je, dotykają się, dociskają masują oraz swobodnie poruszają, nie  
zapominając o dobrej zabawie i nieskrępowanej radości.



**17.11 / niedziela / godz. 16.00, 17.30**

1-3 LAT / TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 / BILET: 40 ZŁ, OPIEKUNOWIE BEZPŁATNIE

**Mała muzyka**

Spotkania opierają się na wrodzonej muzykalności człowieka, zdolności  
do rozróżniania, rozpoznawania i zapamiętywania dźwięków, a także  
odczuwania muzycznych emocji.

**22.11 / piątek / godz. 17.00**

3-9 LAT / WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 5A / ZAPISY ONLINE /  
WARSZTATYKULTURY.PL / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / DECYDUJE KOLEJNOŚĆ  
ZGŁOSZEŃ

**Sztuka Wrażliwości: Czu, czu, czuję...**

Uczestnicy będą mogli swobodnie tańczyć, skakać i cieszyć się ruchem,  
a jednocześnie przyjrzeć się swojemu ciału, myślom i uczuciom. Odpuszczając  
czas umilą dźwięki różnych instrumentów. Prowadzenie: Jan Tuszewski.

**24.11 / niedziela /  
godz. 10.00, 11.30**  
FILHARMONIA LUBELSKA /  
UL. SKŁODOWSKIEJ 5 / 81 531 51 12 /  
FILHARMONIALUBELSKA.PL /  
BILET: 20/30 ZŁ

## **Filharmonia z Muzykatem: „Hokus, pokus, czary, mary – to listopad! Nie do wiary!”**

Cykl warsztatów umuzykalniających dla całych rodzin, zaprojektowanych w taki sposób, aby uczestnicy, bez względu na dotychczasowe doświadczenie, mogli wspólnie odkrywać radość z muzykowania.



## **..... DLA MŁODZIEŻY**

### **... PRZESTRZENIE MŁODYCH**

WSTĘP WOLNY / INFORMACJE, TERMINY WARSZTATÓW I ZAPISY NA STRONACH  
POSZCZEGÓLNYCH MIEJSC

Miejsca na mapie Lublina tworzone dla młodzieży i przez nią współprowadzone. Młode osoby mają w nich możliwość swobodnie spędzać czas wolny, integrować się z rówieśnikami, realizować swoje pasje i talenty.

### **BAZA**

UL. DŁUGA 88 / FUNDACJA STREFA DORASTANIA / STREFADORASTANIA@GMAIL.COM  
pon.-czw. godz. 15.00-20.00, pt-sob. 16.00-21.00, niedz. 10.00-15.00

### **HEJ!**

UL. PEOWIAKÓW 11 / FACEBOOK.COM/HEJ.PEOWIAKOW11  
poniedziałki-piątki / godz. 10.00-18.00

### **KOSMOS**

AL. RACŁAWICKIE 33/U-8 / FUNDACJA@TEATRIKON.PL /  
FACEBOOK.COM/KOSMOSPRZESTRZENMŁODYCH

### **PIWNICA LABIRYNTU**

UL. POPIĘŁUSZKI 5 / FACEBOOK.COM/PIWNICA.LABIRYNTU

### **PO PROSTU FAJNE MIEJSCE**

UL. JANA SAWY 5 / FACEBOOK.COM/POPROSTUFAJNEMIEJSCE  
wtorki-piątki / godz. 12.00-20.00

### **PRUSA 2**

UL. PRUSA 2 / FACEBOOK.COM/PRUSA2 / 570 900 881

### **PUNKT KULTURY**

UL. SKIBIŃSKA 21 / FB: PUNKTKULTURYLUBLIN / PUNKT.KULTURY.LUBLIN@GMAIL.COM

### **REWIR**

UL. KRÓLOWEJ BONY 8 / FACEBOOK.COM/REWIRFELIN  
poniedziałki-piątki / godz. 10.00-20.00



# 80 DLA SENIORÓW

## ..... DLA SENIORÓW

**środy / godz. 10.00**

DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 /  
KOORDYNACJA I INFORMACJE: 81 466 59 18, 882 433 036 /  
M.SPUZ-SZPOS@DDKWEGLIN.PL / WSTĘP WOLNY

### **Bombonierka życia**

- 6.11 – Spotkanie ciasteczkowo-informacyjne
  - 13.11 – Warsztat śpiewu tradycyjnego – Ewa Grochowska
  - 20.11 – Kryminalna jesień – Magdalena Piotrowska
  - 27.11 – Haft matematyczny – Aleksandra Wójtowicz
- MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 9 / UL. KRAŃCOWA 106

**środy / godz. 13.00**

55 + / DZIELNICOWY DOM KULTURY SM „CZECHÓW / PRACOWNIE „MINIATURA” /  
UL. ŚLIWIŃSKIEGO 1 / INFORMACJE I KONTAKT: 785 450 100 / WSTĘP WOLNY

### **Zagrajmy się. Rozmowy przy herbacie**

**piątki / godz. 10.00**

DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN” / UL. JUDYMA 2A / KOORDYNACJA  
I INFORMACJE: 81 466 59 18, 882 433 036 / M.SPUZ-SZPOS@DDKWEGLIN.PL /  
WSTĘP WOLNY

### **Aktywni Plus**

- 8.11 – Spacer przyrodniczy z Inspektorem Bywakiem – Jakub Orłowski
  - 15.11 – Kryminalna jesień – Magdalena Piotrowska
  - 22.11 – Haft matematyczny – Aleksandra Wójtowicz
- MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 9 / UL. KRAŃCOWA 106
- 29.11 – Warsztat śpiewu tradycyjnego – Ewa Grochowska

**18.11 / poniedziałek / godz. 11.00**

60 + / DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 /  
INFORMACJE: 882 433 041 / WSTĘP WOLNY

### **Kostka w grze**

**25.11 / poniedziałek / godz. 12.00**

60+ / DZIELNICOWY DOM KULTURY SM „CZECHÓW / PRACOWNIE „MINIATURA” /  
UL. ŚLIWIŃSKIEGO 1 / ZAPISY: 785 450 100 / UDZIAŁ BEZPŁATNY

### **Bliżej natury – warsztaty artystyczne**

## **... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR**

PL. TEATRALNY 1 / INFORMACJE I REGULAMINY: CSKLUUBLIN.PL

**wrzesień–listopad**

### **24. Wojewódzki Jesienny Przegląd Twórczości Artystycznej Seniorów**

Wydarzenie ma charakter konkursu obejmującego różne kategorie:  
prezentacje wokalne i wokalnie-instrumentalne, recytację, formy teatralne  
i kabaretowe oraz prezentację własnego tekstu.

**listopad–grudzień**

### **19. Wojewódzki Przegląd Rękodziela i Twórczości Seniorów**

Wydarzenie skierowane do twórców 60+. Przedmiotem konkursu jest  
rękodzielo – elementy dekoracyjne i użytkowe wykonane własnoręcznie,  
dowolną techniką.

## ... KLUBY SENIORA

### „Nad Bystrzycą”

UL. KROCHMALNA 47 / 532 476 150 / PON. 7.00-12.00, WT, PT 7.00-15.00,  
ŚR. 11.00-13.30

### Dom Kultury LSM

UL. WALLENRODA 4 / INFORMACJE I ZAPISY: 81 459 23 34, ANNAGINKO@TLEN.PL /  
CZW 10.00

### Dzielnicowy Dom Kultury Bronowice

UL. KRAŃCOWA 106 / INFORMACJE I ZAPISY: DDKBRONOWICE.PDDKBRONOWICE.PL /  
81 744 16 38 / WT 12.00 -13.30

### Dzielnicowy Dom Kultury Tatarsy

UL. HUTNICZA 28 A / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: DDKBRONOWICE.PL /  
81 746 61 94 / CZW 15.00-17.00

### Dzielnicowy Dom Kultury Dziesiąta

UL. HERBERTA 14 / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: DDKBRONOWICE.PL /  
ŚR. 13.30-15.00

### Lubelski Uniwersytet Drugiego Wieku

DOM KULTURY LSM / UL. WALLENRODA 4 / INFORMACJE I ZAPISY: 667 959 060,  
DRUGIWIIEK@GMAIL.COM / OD 45 LAT

## ..... KONKURSY

### ... MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY „POD AKACJĄ”

UL. CHROBREGO 18

8.11 / piątek / godz. 10.00

#### Wojewódzki Konkurs Piosenki „Jesienne Nutki 2024”

Konkurs dla solistów i zespołów wokalnych z klas 1-8.

### ... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / INFORMACJE I REGULAMINY: CSKLUBLIN.PL

5-6.11 / wtorek-środa

KLUB MUZYCZNY CSK

#### 28. Jesienny Turniej Recytatorski – Turniej Wojewódzki

Wydarzenie skierowane do uczniów szkół podstawowych,  
ponadpodstawowych i dorosłych.

21-24.11 / czwartek-niedziela

DUŻA KIESZEŃ SCENY, KLUB MUZYCZNY

#### 18. Ogólnopolski Festiwal Teatrów Niewielkich

Wydarzenie przeznaczone dla amatorów i profesjonalistów w każdym wieku.  
Adresatami imprezy są twórcy teatrów jednego aktora – monodramów oraz  
duetów aktorskich.

**wrzesień-listopad**

ZGŁOSZENIA: DO 3.11 / OBOWIĄZUJE REGULAMIN: CSKLUBLIN.PL

**17. Wojewódzki Konkurs Młodych Instrumentalistów**

Wydarzenie skierowane do osób, które kształcą swoje umiejętności muzyczne samodzielnie lub w instytucjach kultury, ogniskach muzycznych i innych pozainstytucjonalnych formach działalności.

**..... ZAJĘCIA STAŁE****... CENTRUM RUCHU**

CENTRUM KULTURY / LUBELSKI TEATR TAŃCA / SALE PRÓB /  
 INFORMACJE O TERMINACH, GRUPACH, MIEJSCACH, ODPLATNOŚCI I ZAPISY:  
 CENTRUMRUCHU.LTT.ART.PL / CENTRUMRUCHU@CK.LUBLIN.PL / 660 577 716 /  
 LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / KARNETY: 100-130 Zł, POJEDYNCZA LEKCJA: 40 Zł

**Taniec - dorośli**

współczesny, klasyczny - początkujący, współczesny - grupa projektowa,  
 joga dla seniorów, psychoterapia tańcem i ruchem

**Taniec - dzieci, młodzież**

współczesny (14-16 lat), współczesny (3-4 lata), współczesny - kontynuacja  
 (5-6 lat), współczesny - kontynuacja (7-9 lat), współczesny - kontynuacja  
 (10-13 lat), projekt ukraiński (4-6, 7-13 lat)

**Wspomagające**

joga, joga dla początkujących, body centrum  
 15.11 / piątek - Praktyki Miękkości  
 22.11 / piątek - Taniec Intuicyjny  
 29.11 / piątek - Ruch Kreatywny

**... DZIELNICOWY DOM KULTURY „BRONOWICE”**

UL. KRAŃCOWA 106 / INFORMACJE O TERMINACH, ODPLATNOŚCI  
 I ZAPISY: DDKBRONOWICE.PL / 81 744 16 38

**Dzieci i młodzież**

Rysunek (6-12, 13-15, 17 lat), Przy sztalugach (4-12 lat), Chór (6-12 lat,  
 młodzież), Hip-Hop (4-10 lat), Blaet (4-9 lat), Akademia Malucha (1-3 lat),  
 Quilling (7-12 lat)

**Dorośli**

Gimnastyka dla seniora, Rysunek, Przy sztalugach, Fitness

**... DZIELNICOWY DOM KULTURY SM „CZECHÓW”  
- PRACOWNIA MINIATURA**

UL. ŚLIWIŃSKIEGO 1 / INFORMACJE O TERMINACH, ODPLATNOŚCI I ZAPISY: 785 450 100

**Dzieci i młodzież**

Plastyka dla najmłodszych, Ekoplastyka, Podstawy baletu, Ikona, Akwarela,  
 Filmoteka, Bookart, Taniec dla młodzieży

**Dorośli**

Pracownia po godzinach, Taniec (55+), Zespół muzyczny (55+)

## ... DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE”

UL. WYŻYNNĄ 16 / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: 81 466 59 18 / 882 433 041 / DDKCZUBYPOLUDNIOWE.PL

### **Dzieci i młodzież**

Szachowe sztuki walki, Lasoteka (7-9, 10-14 lat), Mała Pracownia Plastyczna (5-7 lat), Duża Pracownia Plastyczna (8-12 lat), Warsztaty komiksowe (6-12 lat), Szybie jest piękne (4-8 lat), Warsztaty pianistyczne, Warsztaty wokalne

### **Dorośli**

Szachowe sztuki walki, Warsztaty komiksowe, Angielski dla dorosłych, W dobrym stanie,

## ... DOM KULTURY LSM

UL. WALLENRODA 4 / INFORMACJE I ZAPISY: 81 743 48 29, 516 484 957 / ZAJECIA@DKLSM.PL / DKLSM.PL / ZAJĘCIA OD 16.09

### **Dzieci i młodzież**

Balet (5-6, 7-9, 10+ lat), Taniec nowoczesny (7-10 lat, Piorun Dance), Zajęcia wokalne (8+ lat), Plastyka dla dzieci (6-7, 8-12 lat), Zajęcia artystyczne dla młodzieży (13+, początkujący, zaawansowani), Rękodzieło (9+ lat), Modelarnia lotnicza (11+ lat), Nauka gry na instrumentach – gitara (10+ lat), ukulele (9+ lat), Zespół młodzieżowy

### **Dorośli i seniorzy**

Gimnastyka dla pań, Zdrowy kręgosłup, Zajęcia wokalne, Malarstwo i rysunek, Rękodzieło (60+), Klub Brydżowy, Lublin Swing Band, Zumba

## ... DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN”

UL. JUDYMA 2A / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: ZAJECIA@DDKWEGLIN.PL, 81 466 59 16, 882 433 036

### **Dzieci i młodzież**

Dynks – warsztaty teatralne (8-12 lat), Street dance, W młodym duchu, Warsztaty cyrkowe (6-9, 10-13 lat)

### **Dorośli i seniorzy**

Angielski dla seniorów, Gimnastyka dla seniorów, Lady Fit, Lubelskie Czaderki, Maj Drummers, Joga, Slow Jogging, Spotkania teatralne (od 60 lat), Spotkania z językiem polskim, Spotkania z temperą, Wszystkie strony tańca

## ... PRACOWNIE KULTURY DZIESIĄTA

UL. HERBERTA 14 / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: DDKBRONOWICE.PL / 81 524 41 62

### **Dzieci i młodzież**

Zespół plastyczny (4-12, 13-16 lat), Fotografia (11-12 lat, młodzież), Modelarstwo (11-12 lat, młodzież), Rysunek (6-12, 13-15, 17 lat), Akademia Malucha (1-3 lat), Pracownia filmu (14-17 lat), Klub szachowy (7-12, młodzież), Projektowanie graficzne (11-12 lat, młodzież), Akademia Smyka (3-6 lat), Warsztaty wokalne (7-12 lat), Rękodzieło (6-12 lat, młodzież)

**Dorośli**

Fotografia, Obsługa komputera dla seniorów (początkujący, średniozaawansowani), Modelarstwo, Rysunek, Pracownia filmu, Projektowanie graficzne, Rękodzieło

**... PRACOWNIE KULTURY MAKI**

UL. OLCHOWA 8 / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: [DDKBRONOWICE.PL](http://DDKBRONOWICE.PL) / 81 444 00 06

**Dzieci i młodzież**

Zespół plastyczny (4-12, 13-16 lat), Formacje hip-hop (4-12 lat), Klub szachowy (7-12 lat), warsztaty bębniarskie (5-12 lat), warsztaty gry na ukulele (7-12 lat), grupa wokalna (16-17 lat)

**Dorośli i seniorzy**

Gimnastyka dla seniora, Warsztaty „Tworzymy Band” (TB Skład, QuillQuoro, RouteS17), taniec nowoczesny (Fit&Dance), warsztaty bębniarskie, warsztaty gry na ukulele, grupa wokalna

**... PRACOWNIE KULTURY TATARY**

UL. HUTNICZA 28 A / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: [DDKBRONOWICE.PL](http://DDKBRONOWICE.PL) / 81 746 61 94

**Dzieci i młodzież**

Rękodzieło – ceramika, patchwork, batik, tkanina artystyczna (6-12 lat, młodzież), Przy sztalugach (4-12 lat), Hip-hop (4-10 lat), Warsztaty wokalne – NaGłosy (7-12 lat)

**Dorośli i seniorzy**

Gimnastyka dla seniora, Rękodzieło – ceramika, patchwork, batik, tkanina artystyczna, Przy sztalugach, Grupa twórcza, Warsztaty wokalne dla seniorów – Wieża Babel

**..... ZWIEDZANIE****... CENTRUM INSPIRACJI TURYSTYCZNEJ**

UL. JEZUICKA 1/3 / [INFO@LOTML.ORG](mailto:INFO@LOTML.ORG) / 533 391 569 / BILET: 30 ZŁ/SPACER W JĘZ. POLSKIM, 50 ZŁ/SPACER W JĘZ. ANGIELSKIM / [PRZEWODNIK.LUBLININFO.COM](http://PRZEWODNIK.LUBLININFO.COM)

**Tematyczne spacery z przewodnikiem**

2, 10.11 / sobota, niedziela / godz. 13.00 – **Chodź, opowiem Ci Lublin**

9.11 / sobota / godz. 14.00 – **PRL – Communism in Lublin/Poland** – j. angielski

11.11 / niedziela / godz. 13.00 – **Lublin dla wszystkich – historia i lubelskie drogi do niepodległości**

16, 30.11 / soboty / godz. 13.00 – **Lublin w pigułce**

23.11 / sobota / godz. 13.00 – **Lublin – miasto warte poznania**

## ... DOM KOZIOŁKA LUBELSKIEGO

UL. ŚWIĘTODUSKA 18 / BILET: 25/27 ZŁ, DO 3 LAT: WSTĘP WOLNY / WYMAGANA REZERWACJA / 789 569 575 / REZERWACJA@DOMKOZIOŁKA.PL / DOMKOZIOŁKA.PL

**poniedziałki–piątki / godz. 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 15.00**  
**soboty / 12.00, 13.30**

Interaktywny pokaz obejmuje wyjaśnienie, skąd wzięt się koziołek w herbie miasta, lubelskie legendy, prezentację regionalnych przysmaków oraz wykonanie własnej pieczęci miejskiej.



## ... FUNDACJA VIA JAGIELLONICA

UL. SKŁODOWSKIEJ 3/15 / VIAJAGIELLONICA@TLEN.PL / VIAJAGIELLONICA.EU / 693 272 040

**poniedziałki–piątki / godz. 10.00, 11.00, 12.00, 13.00**

ZBIÓRKA: POMNIK UNII LUBELSKIEJ /  
 MINIMUM 3 OSOBY / BILET: 15/20/25 ZŁ /  
 WYMAGANA REZERWACJA

**Szlakami kupców  
 i uczestników sejmiku unii –  
 dzienne zwiedzanie Lublina**

Do wyboru cztery programy:

Przedmieście Krakowskie, Stare

Miasto, Wzgórze zamkowe, Podzamcze i przedmieście Czwartek



**czwartki / godz. 16.00**

KOŚCIÓŁ PW. ŚW. MIKOŁAJA / UL. SŁOWIKOWSKIEGO 1 / BILET: 15/20/25 ZŁ  
 + OFIARA NA PARAFIĘ / WYMAGANA REZERWACJA, MINIMUM 3 OSOBY

**Panoramy jagiellońskiego Lublina – Czwartek**

Program edukacyjny z prezentacją panoramy ze wzgórza Czwartek.

**piątki / godz. 16.00**

BAZYLIKA DOMINIKANÓW / UL. ZŁOTA 9 /  
 BILET: 15/20/25 ZŁ + OFIARA NA  
 KLASZTOR / WYMAGANA REZERWACJA,  
 MINIMUM 3 OSOBY

**Panoramy jagiellońskiego  
 Lublina – Dominikanie**

Prezentacje oparte na obrazie  
 „Pożar miasta Lublina” w kościele  
 pw. św. Stanisława.



**piątki / godz. 18.00**

POMNIK UNII LUBELSKIEJ / BILET: 15/20/25 ZŁ / WYMAGANA REZERWACJA,  
 MINIMUM 3 OSOBY

**Szlakami kupców i uczestników sejmiku unii – nocne  
 zwiedzanie Lublina**

Przewodnik zaprezentuje historyczne dzielnice miasta Lublin oraz unijne „serce” Europy, czyli wzgórze zamkowe, na którym narodziła się Rzeczpospolita Obojga Narodów.

### ... LUBELSKA TRASA PODZIEMNA

**RYNEK 1 / OD 4 LAT / BILET: 27/35 ZŁ, ZWIEDZANIE Z INSCENIZACJĄ 37/42 ZŁ / GRUPY ZORGANIZOWANE: REZERWACJA TELEFONICZNA / 81 534 65 70 / BILETY.TEATRNN.PL**

**poniedziałki-piątki /  
godz. 12.00, 14.00**

**soboty-niedziele /**

**godz. 12.00 -16.00,**

**wejścia co pół godziny**

Niemal 300-metrowa trasa o charakterze turystyczno-edukacyjnym przebiega pod Starym Miastem. Obejmuje sieć piwnic rozłożonych na trzech kondygnacjach.



### ... OŚRODEK BRAMA GRODZKA

**UL. GRODZKA 21 / BILET: 15/30 ZŁ / BILETY.TEATRNN.PL / GRUPY ZORGANIZOWANE - REZERWACJA: BILETY@TEATRNN.PL / 81 53 258 67**

**poniedziałki-piątki /  
godz. 10.00, 14.00**

**Lublin - Pamięć Miejsca**

Ekspozycja multimedialna poświęcona wielokulturowemu, przedwojennemu Lublinowi. Pierwsza część opowiada o życiu Żydów w Lublinie do 1939 roku, a druga jest poświęcona pamięci o zagładzie społeczności żydowskiej w Lublinie.



### ... PODZIEMIA BROWARU PERŁA

**BROWAR PERŁA / UL. BERNARDYŃSKA 15 / INFORMACJE I REZERWACJE: 669 611 981 (W GODZ. 9.00 -16.00), PODZIEMIABROWARU@PERLA.PL / GRUPY ZORGANIZOWANE OD 10 OSÓB - TERMINY USTALANE INDYWIDUALNIE / BILET-CEGIEŁKA: 10/20/50 ZŁ**

**środy-piątki / godz. 18.30, 19.30  
soboty / godz. 12.00, 13.00,  
14.00, 15.00**

Podróżując po zakamarkach zabytku lubelskiego przemysłu zwiedzający poznają historię miejsca, wydarzenia i postaci z nim związane oraz proces produkcji piwa. Oprowadzanie wieńczy degustacja w dawnej leżakowni Browaru.





## ... PIWNICA POD FORTUNĄ

RYNEK 8 / BILET: 15/30 ZŁ / BILETY.TEATRNN.PL

**poniedziałki-soboty / godz. 12.00**

Unikatowe w skali Europy pomieszczenie ozdobione w całości XVII-wiecznymi polichromiami o tematyce emblematycznej.

## ... REGIONALNE MUZEUM CEBULARZA

UL. SZEWSKA 4 / INFORMACJE I REZERWACJE: 690 199 160, 697 146 114,  
MUZEUMCEBULARZA@GMAIL.COM / WYMAGANA REZERWACJA / BILET: 28/30 ZŁ  
(JĘZ. POLSKI), 34 ZŁ (JĘZ. ANGIELSKI)

**poniedziałki-niedziele / godz.  
9.30, 11.00, 12.30, 14.30, 16.00**

Interaktywne pokazy obejmują opowieść o historii regionalnego produktu i legendach z nim związanych. Zwiedzający poznają tajniki przepisu, biorą udział w wypieku placek i degustacji.



## ... TEATR IMAGINARIUM

RYNEK 8 / BILET: 50/70 ZŁ / BILETY.TEATRNN.PL

**poniedziałki-soboty / godz. 13.00**

Opowieść o mistycznym i tajemniczym Lublinie, którą tworzy mikrospektakl z poruszającymi się mechanicznymi figurami setek różnych postaci między innymi królów, rycerzy, zakonników i mieszkańców miasta.

## ... TEATR STARY

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 / ZWIEDZANIE@TEATRSTARY.EU / 603 110 698 / WSTĘP WOLNY

**23, 24.11 / sobota, niedziela / godz. 10.00**

**Teatr Stary w Lublinie – 200 lat historii**

Zwiedzanie wystawy poświęconej historii budynku, a także o właścicielach i wydarzeniach z przeszłości.

## ... WARSZTAT FOTOGRAFICZNY

WARSZTATY KULTURY / WARSZTAT FOTOGRAFICZNY / ZAULĘK HARTWIGÓW,  
UL. KOWALSKA 3 / J. UKRAIŃSKI / WSTĘP WOLNY

**7, 8, 14, 15, 21, 22, 28, 29.11 /  
czwartki, piątki / godz. 12.00**

**Atelier Fotograficzne sprzed  
100 lat – zwiedzanie**

Odwiedzający zobaczą jak wyglądało i funkcjonowało dawne atelier fotograficzne oraz na czym polegała praca fotografa i laboranta na przełomie XIX i XX wieku.



## ... BUZIĘ WIDZĘ W TYM TĘCZU / KOZIARA TARARARA

Do niedawna festiwal Open City przyrządzany był na miejscu z lokalnych produktów, co więcej dedykowany był konkretnym przestrzeniom, konotacjom historycznym i kulturowym. Tym razem przyjechał w pakiecie razem z nadbudową z pięknego Krakowa. Niby nic dla tych, co z miasta nie wyjeżdżają, ale dla innych to może być już – Second Hand Emotion. Wystawie sztuki ulicznej towarzyszy hasło przewodnie – Mater:Ja. W ulotce organizatorów czytam: (...) „mater” (matka) i „Ja” (niezależny byt) jest metaforą relacji artysty z jego dziełem...

Anatomia ukrytych znaczeń w obszarze wyrazu przypomina mi rozważania Stanisława Szukalskiego, który doszukiwał się prastarej polskiej mowy w innych językach świata, np. ROMA to wg niego RÓdzona Matka, a Babylon to Łono starej kobiety.

Próbuję przeniknąć indywiduum tej narracji dotyczącej tej konkretnej kolekcji prac, ale ciągle wychodzi mi pewne uniwersum, które sprawdziłoby się przy dowolnym ich zestawie.

Kapliczka Wszystkich Wiernych autorstwa Andrzeja Szarka opowiada, zdaniem autora, o chwiejności wiary, tymczasem jest usztywniona czterema stalowymi odciegami, które nie dają jej szansy na jakąkolwiek chwiejność. Graffiti Mikołaja Rejsa w staromiejskiej Bramie Rybnej zawiera w sobie element niestosowności. Dysonans błyszczącej emalii boli, a dodatkowo fakt, że jego powstanie unicestwiło pracę innego artysty, boli jeszcze bardziej. Kilka razy próbowałem obejrzeć film Roberta Sowy, ale nigdy nie trafiłem na działający telewizor.

Projekcja Grzegorza Klamana to jedna z kilku prac, która mieści się w tytule imprezy – destrukcja konstrukcji, człowiek człowiekowi bez ustanku gotuje ten los. Podobny charakter ma praca Tomasza Wendlanda, który w nekrologu dopatruje się kresu ludzkiego życia. Rozpad ciała – czasowego skupiska atomów, ilustruje dekonstrukcją przeskalowanej papierowej klepsydry, naklejonej na ścianie kościoła.

Praca Jana Tutaja wyraźnie rozjechała się między intencją a jej konstrukcją. Miało być o problemie porzucenia, odwrócenia się od powszechnie akceptowalnych norm, o opozycji, o odrzuceniu, a powstała wertykalna forma łącząca metalową rurą bida-tuję odwróconą do góry doniczką z metalowo-korzenną konstrukcją. Nie łykam tego zestawu.

Analogicznie okrągły obraz, który nie wstrzelił się w architekturę Centrum Kultury, zawiera nadbudowę ponad swoją miarę i ta nadinterpretacja osłabia wartość pracy.

Kuriozalna prezentacja obrazu na drzewie Bartolomeo Koczenasza to prawie jak początek i koniec ludzkiej ziemskiej cywilizacji.

Pareidol, czyli buzia na kominie Marcina Moszyńskiego, przenosi imprezę na zupełnie inny level i może skutkować poszerzeniem widowni o wyznawców zjawisk nadprzyrodzonych rodem z Parczewa.

Modulator Anny Drozd-Tutaj to jedna z niewielu prac, która reprezentuje kanon niegdysiejszego Open City, odważnie wypychając się w strukturę miasta. Reszta w dużej części zdaje się przeproszać, że istnieje.

Mam nadzieję, że w świetle ostatnich wydarzeń Otwarte Miasto otrząśnie się z zapaści i przewężeń głodowych i odstłoni się na miarę Europejskiej Stolicy Kultury.

A stylized illustration of a face in profile, rendered in white and light blue lines against a dark, textured background. The face has a simple smile and is surrounded by various musical instruments: a saxophone on the left, a trumpet on the right, and a double bass at the bottom. The overall aesthetic is modern and artistic.

# Lublin Jazz Festiwal: Future Friendly

październik - listopad 2024

Organizator:  
Impresariat Centrum Kultury w Lublinie  
Program/informacje:  
[lublinjazz.pl](http://lublinjazz.pl) / [ck.lublin.pl](http://ck.lublin.pl)



KRAJOWY  
PLAN  
ODBUDOWY

Sfinansowane przez  
Unię Europejską  
NextGenerationEU



CENTRUM KULTURY  
W LUBLINIE

